

HD Color Camera

Manual de instrucciones

Antes de poner en funcionamiento la unidad, lea detenidamente este manual y consérvelo para referencias futuras.

HXC-FB80

Exmor
FULL HD 3CMOS

Contenido

Unidades flash USB compatibles.....	67
Especificaciones.....	68
Asignación de pin.....	69
Licencias de Software de Código Abierto	71

Descripción general	3
Componentes del sistema de la cámara.....	3
Configuración del sistema.....	4
Nombre y funciones de los componentes.....	9
Lateral izquierdo y delantero	9
Lateral derecho y delantero.....	11
Parte trasera.....	13
Objetivo (suministrado con la HXC-FB80K/HXC-FB80S).....	14
Visor.....	15
Conexión y configuración	16
Conexión a una unidad de control de cámara	16
Alimentación de CA (funcionamiento independiente)	17
Acoplamiento y ajuste del visor.....	18
Colocar el acoplamiento con forma de cuña en v de la zapata.....	21
Primer uso de la cámara.....	22
Acoplamiento y ajuste del objetivo.....	23
Preparación de la entrada de audio	24
Montaje en un trípode	25
Acoplamiento de la bandolera.....	26
Ajuste de la posición de la hombrera	27
Filmación.....	27
Procedimiento básico de grabación.....	27
Ajustes y configuración.....	28
Cambio de formato de vídeo.....	28
Ajuste del balance de negros y el balance de blancos.....	28
Ajuste del obturador electrónico	30
Ajuste del diafragma automático	31
Ajuste de la función TLCS.....	31
Cómo configurar la Función de asistencia de enfoque	31
Ajuste de las salidas de la cámara	33
Ajuste del nivel de audio.....	33
Ajuste de la función de extensión digital	34
Menú OPERATION.....	34
Pantalla de visualización del visor	34
Cómo operar el Menú	35
Selección de una página.....	36
Cómo configurar elementos del menú	37
Edición del menú USER	37
Ocultamiento de la pantalla TOP MENU	40
Lista de menús	41
Árbol de menús	41
Menú OPERATION.....	46
Menú PAINT.....	53
Menú MAINTENANCE	58
Menú FILE.....	63
Menú DIAGNOSIS.....	65
Apéndice	66
Precauciones de uso	66
Limpieza del visor.....	67
Mensajes de error.....	67

Descripción general

La cámara en color HD HXC-FB80 utiliza un sensor de imagen CMOS “Exmor” de 2/3 pulgadas que consigue una sensibilidad alta de F12 (1080/59.94i)/F13 (1080/50i) y una relación de S/N alta de 60 dB. El ajuste progresivo Full HD también admite las frecuencias de fotogramas de 59.94/50P.

Puede usar esta unidad como cámara de estudio conectándola a la unidad de control de cámara (CCU) HXCU-FB80 o HXCU-FB70 con un cable de fibra.

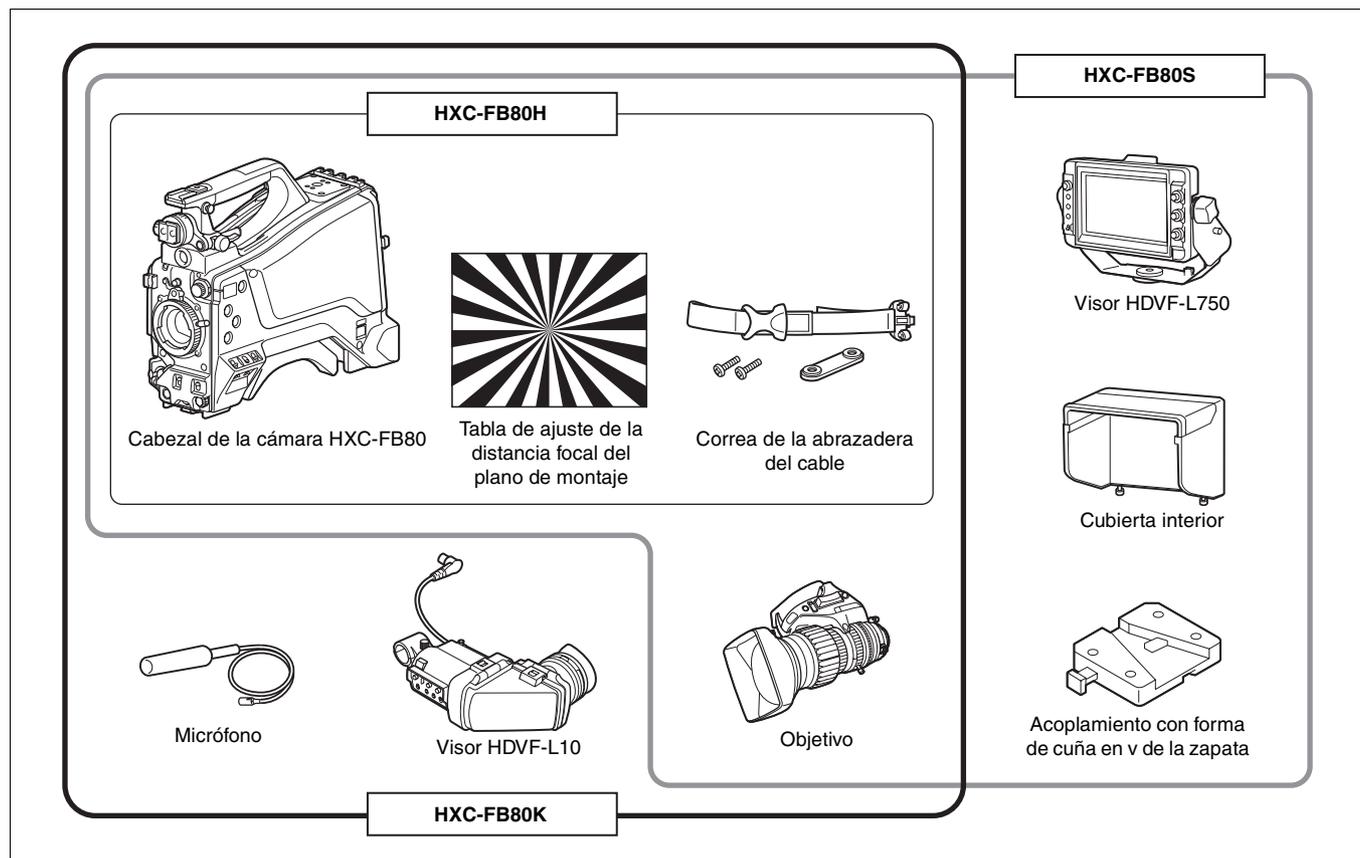
La salida de señal ampliada de 4K (3840×2160) o la salida de señal HD-HDR (HLG) de la HXCU-FB80 se admite cuando se utiliza junto con la HXCU-FB80.

Nota

La versión de la unidad y la HXCU-FB80 a la que se conecta deben actualizarse a la versión 1.10 o posterior para que admita la señal HD-HDR. Para obtener más información, póngase en contacto con un representante del servicio de asistencia técnica o de ventas de Sony.

Componentes del sistema de la cámara

El sistema de la cámara HXC-FB80 incluye los componentes que aparecen en la ilustración siguiente. El funcionamiento del cabezal de la cámara es el mismo en todos los modelos.



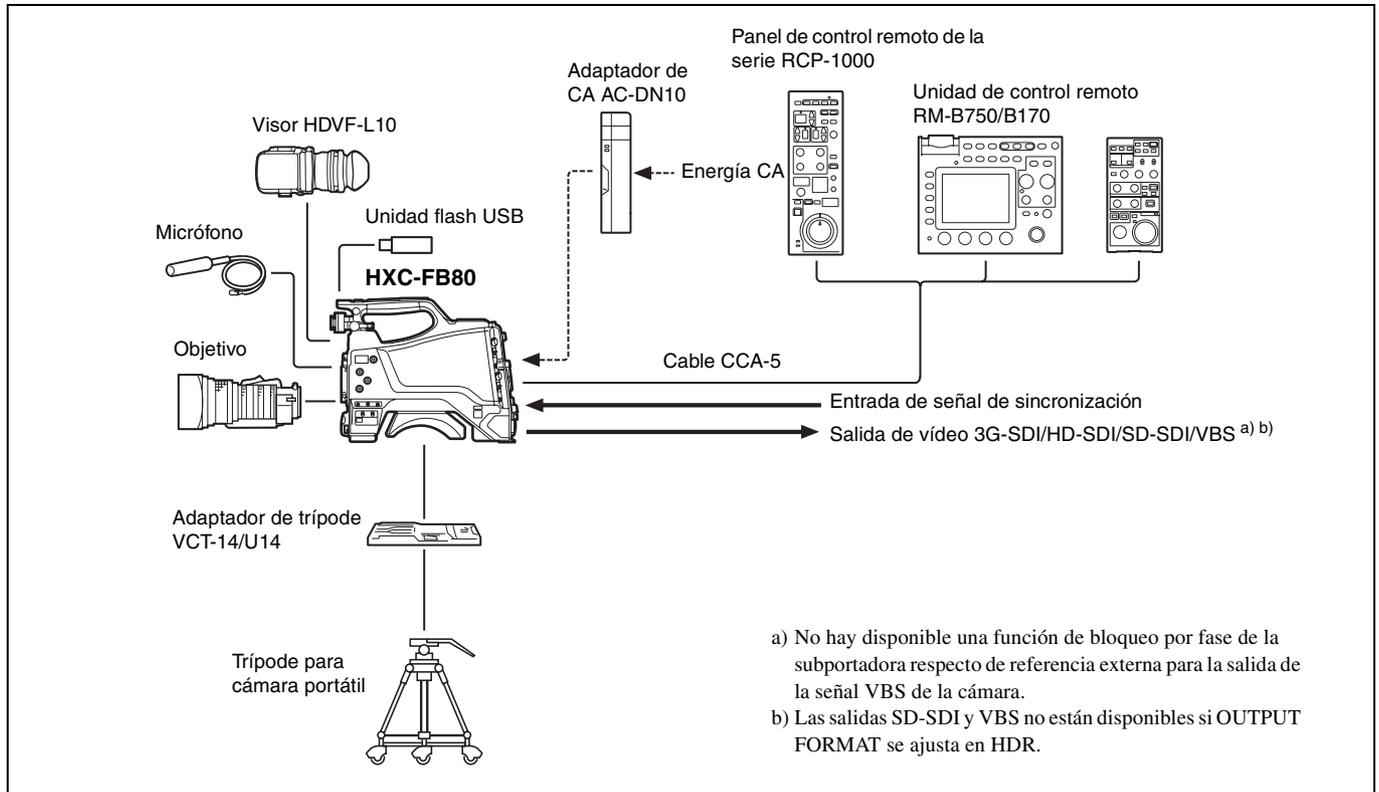
Configuración del sistema

En las ilustraciones se muestran periféricos y dispositivos relacionados de la cámara.

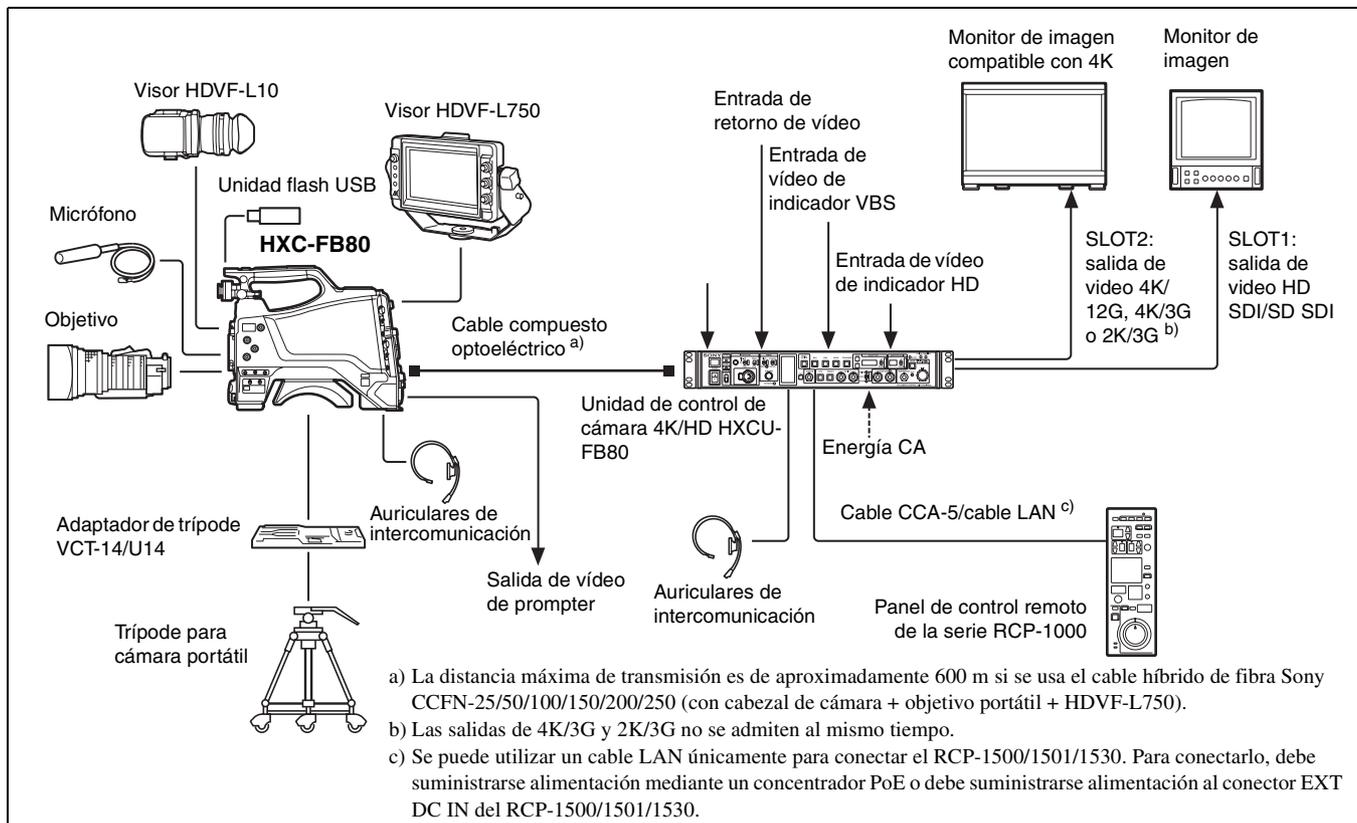
Nota

Puede que la fabricación de algunos de los periféricos y dispositivos relacionados que aparecen en las ilustraciones se haya suspendido. Si desea asesoramiento a la hora de elegir dispositivos, póngase en contacto con su distribuidor o servicio de asistencia técnica de Sony.

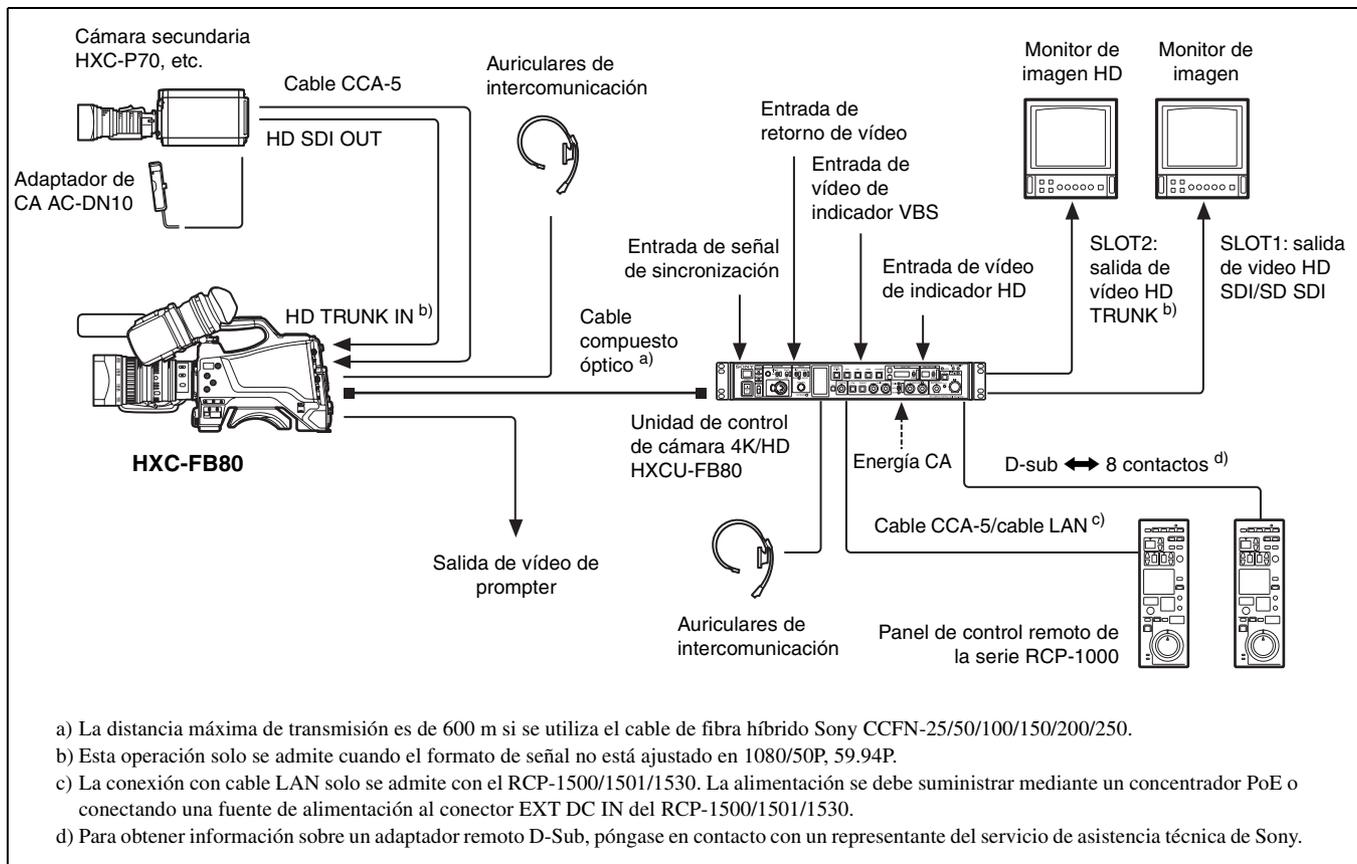
Ejemplo de funcionamiento independiente



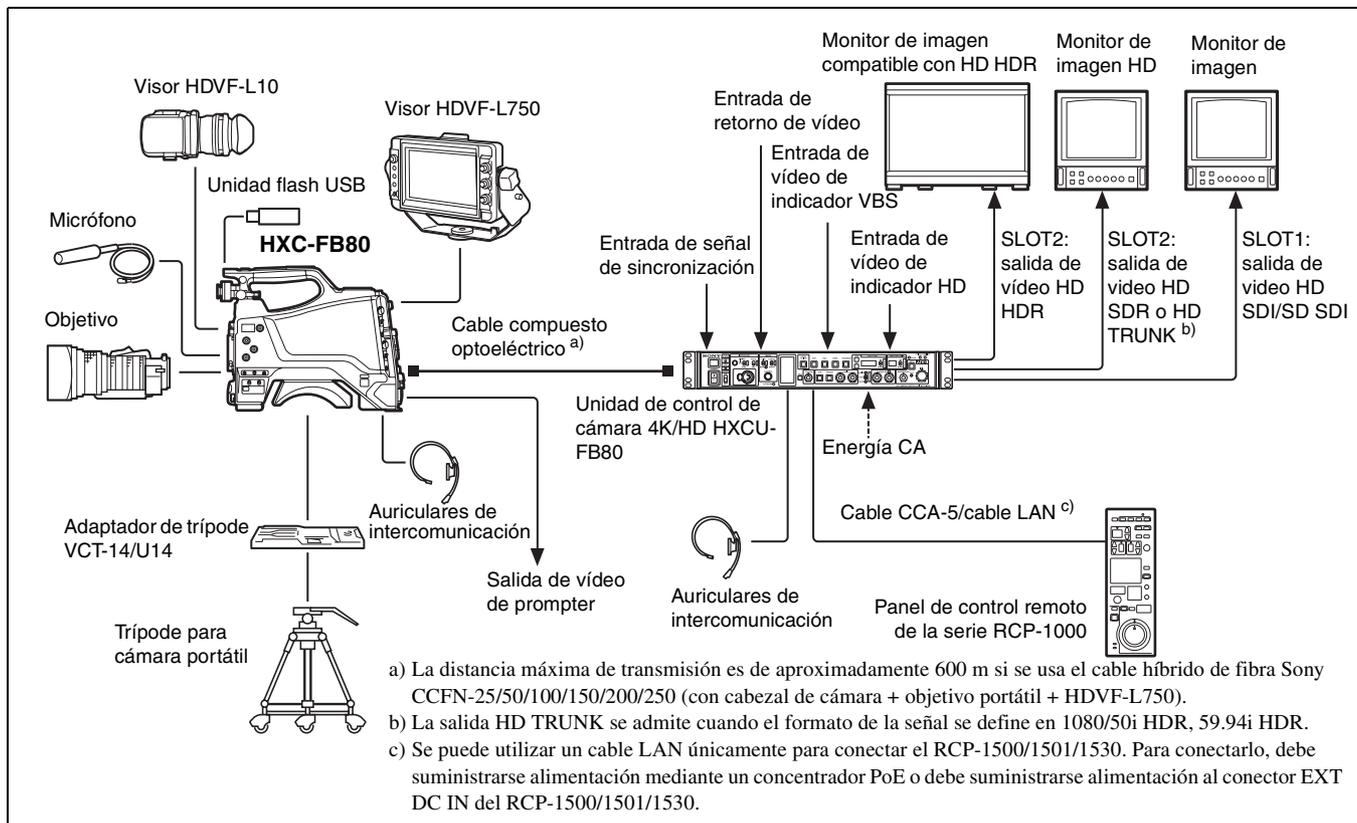
Funcionamiento con las señales 4K SDR y HD SDR (conexión con HXCU-FB80)



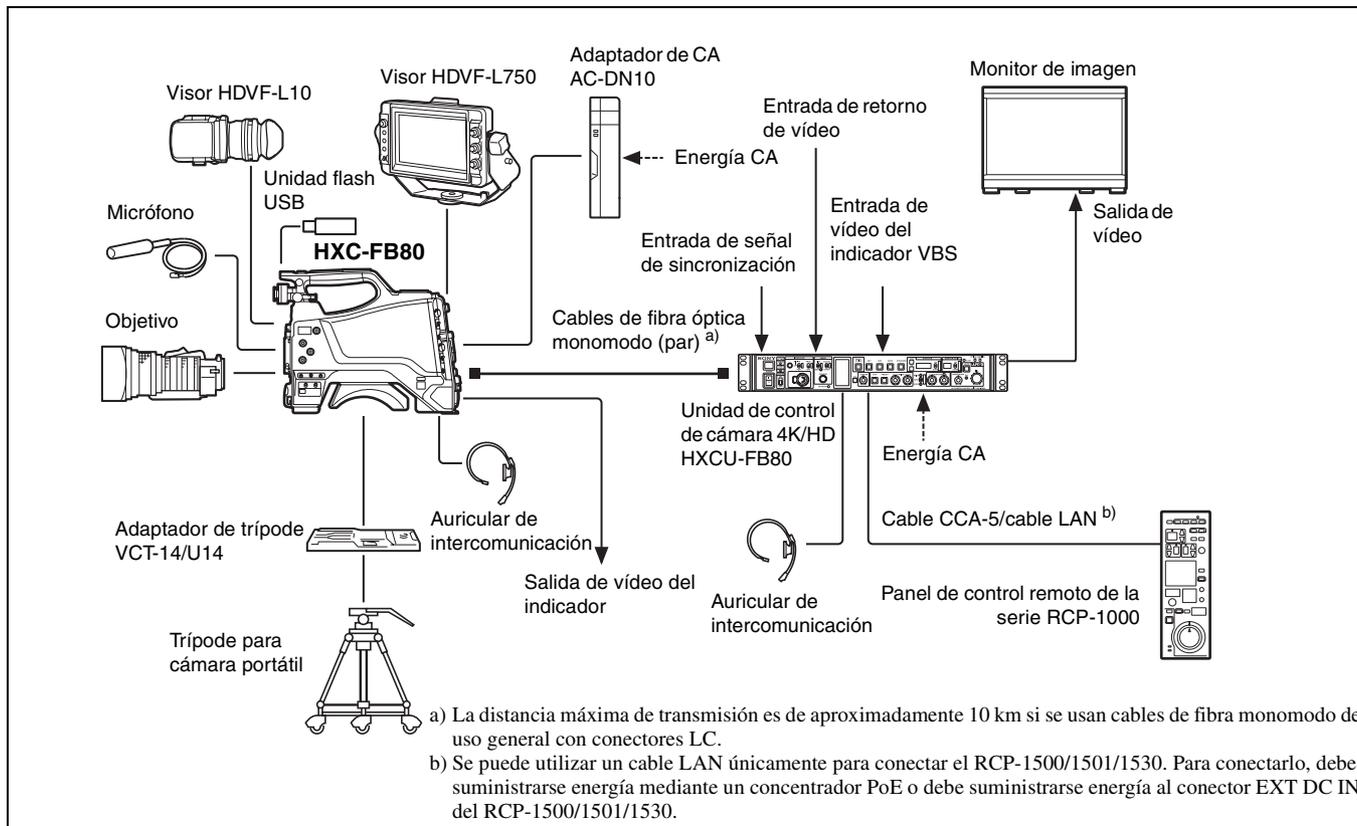
Si la cámara secundaria está conectada (conexión con HXCU-FB80)



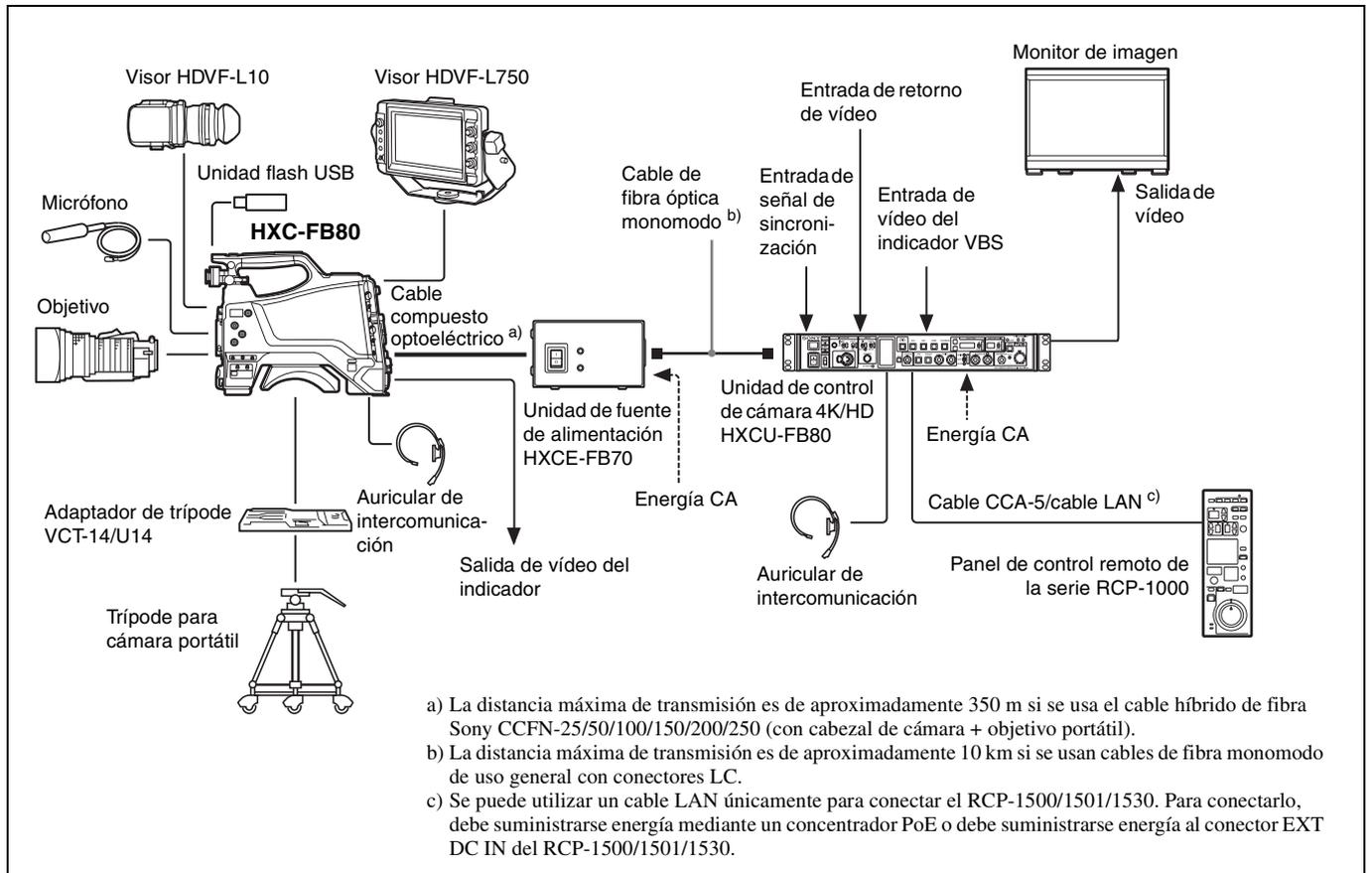
Funcionamiento con las señales HD HDR y HD SDR (conexión con HXCU-FB80)



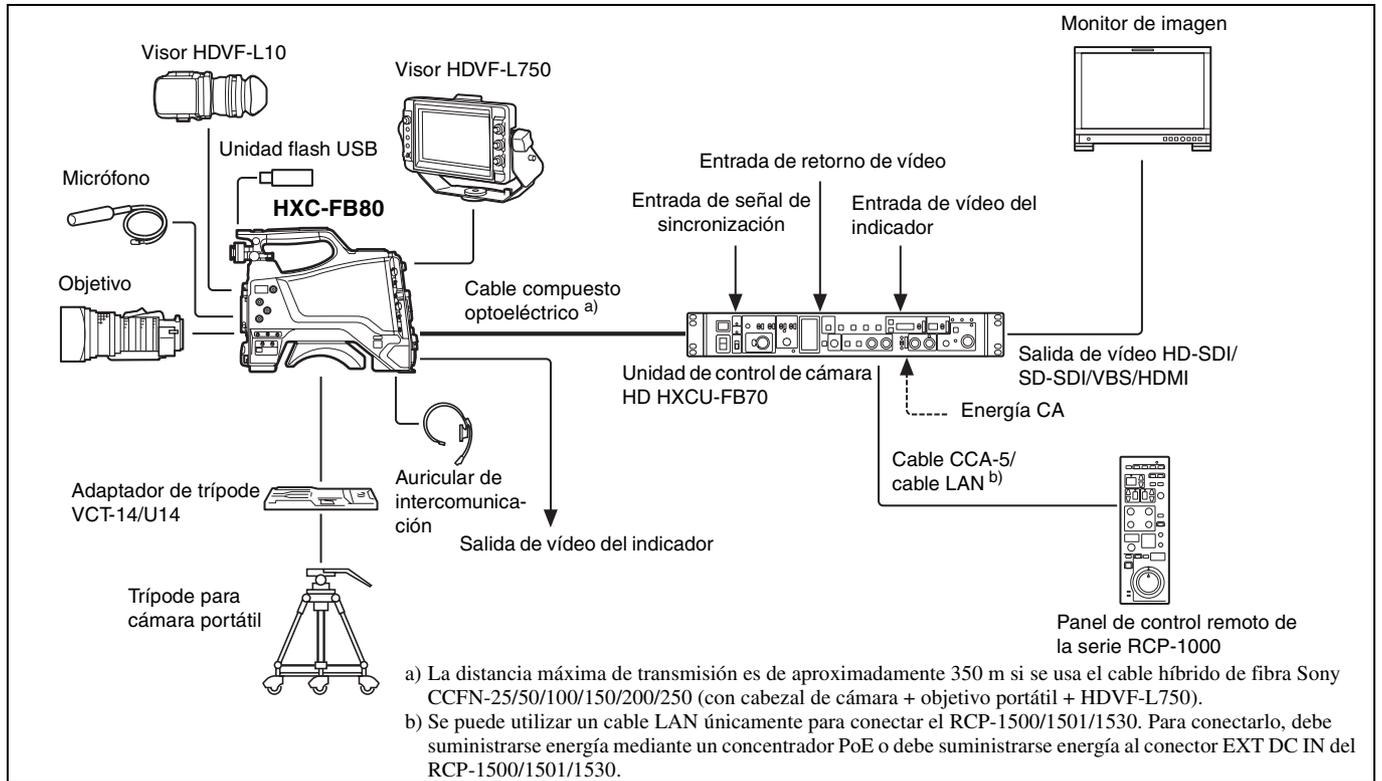
Ejemplo de funcionamiento del sistema: Cuando se conecta utilizando cables de fibra óptica monomodo



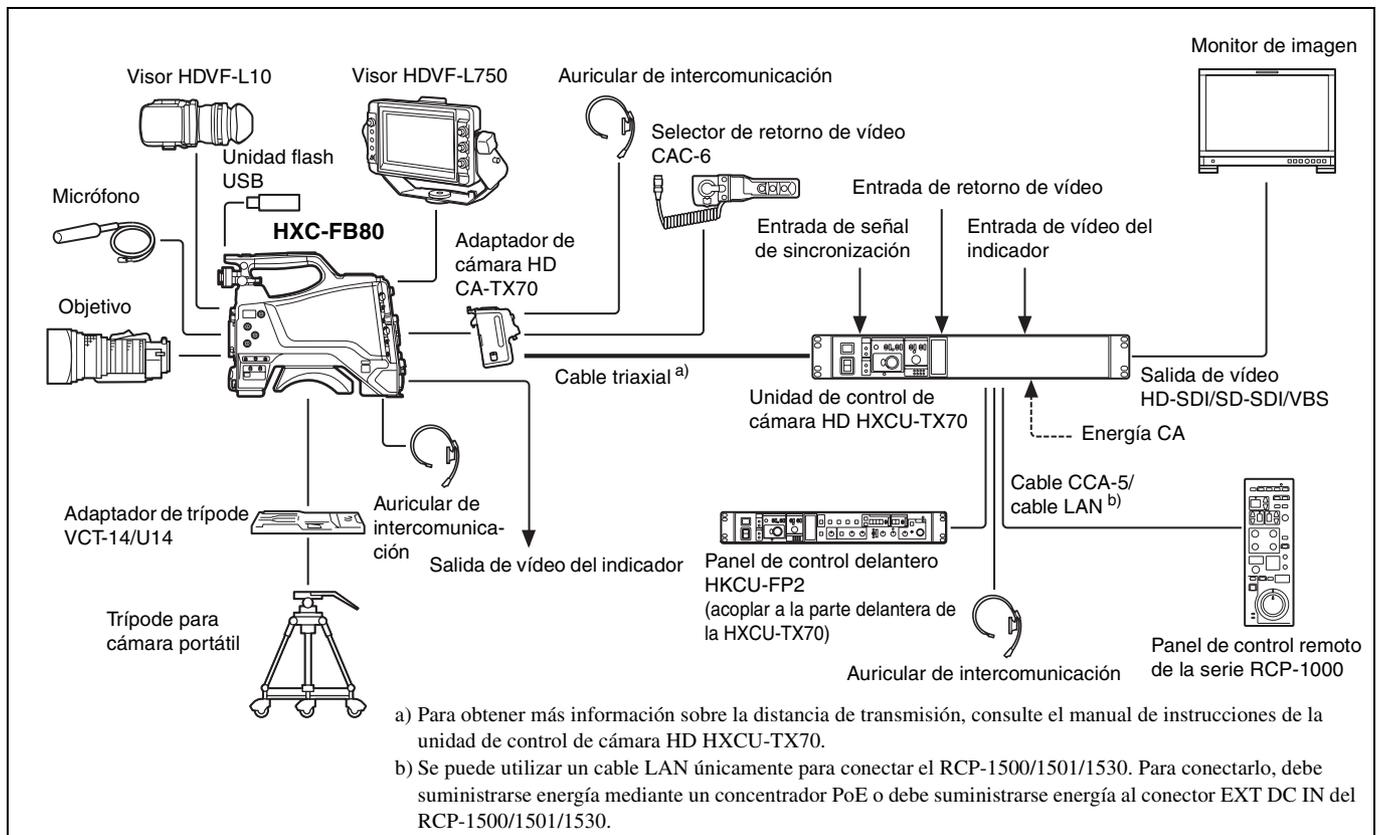
Ejemplo de funcionamiento del sistema: Cuando se conecta con la unidad de fuente de alimentación HXCE-FB70



Ejemplo de funcionamiento del sistema: Cuando se conecta utilizando un cable compuesto optoelectrónico (conexión con HXCU-FB70)



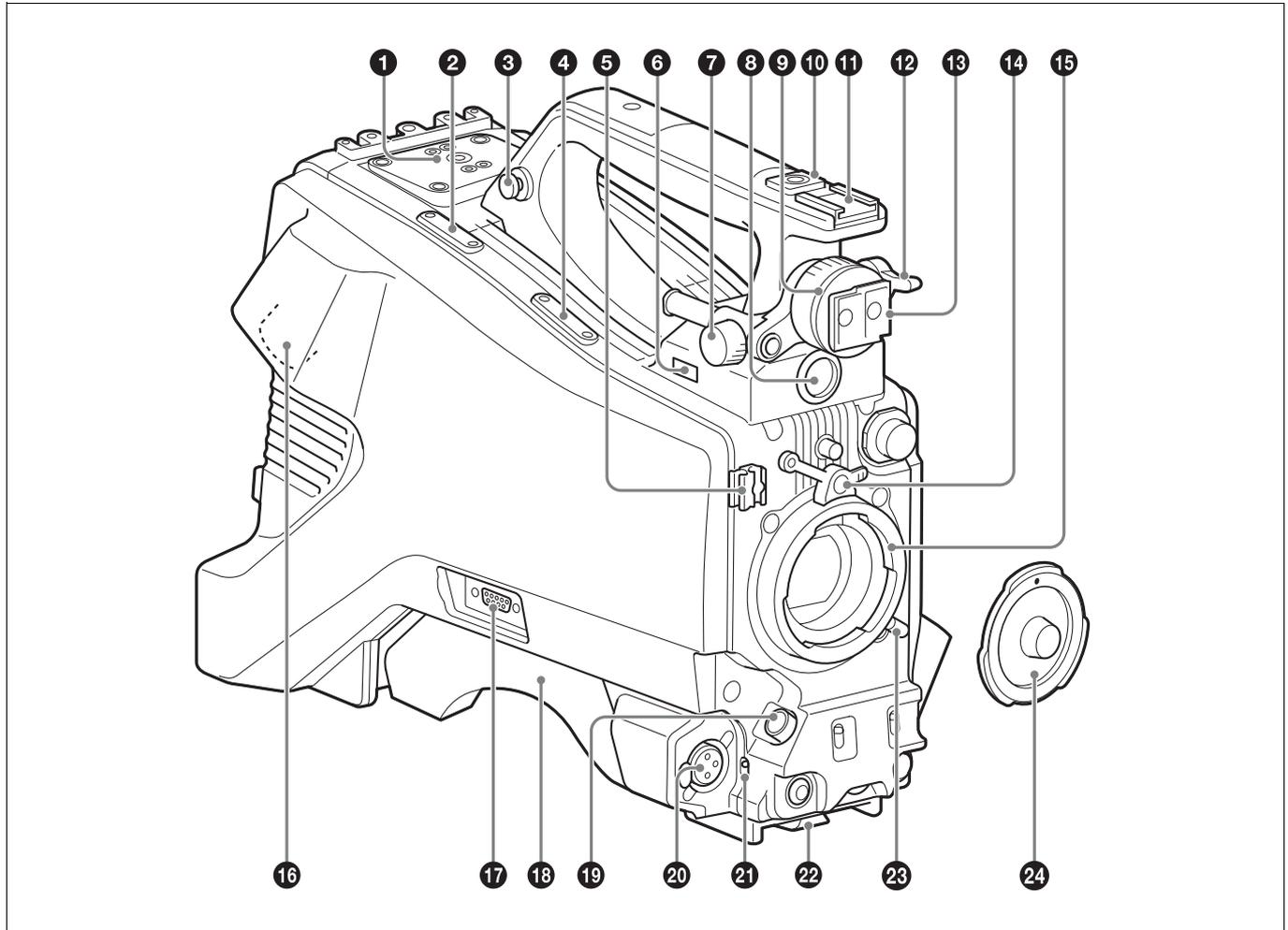
Ejemplo de funcionamiento del sistema: cuando se conecta con un cable triaxial



Nombre y funciones de los componentes

Lateral izquierdo y delantero

Para ver la asignación de los contactos de cada conector, consulte “Asignación de pin” (página 69).



1 Acoplamiento con forma de cuña en v de la zapata

Acóplela a un visor HDVF-L750/HDVF-L770/HDVF-EL75. Para acoplar un visor, acople aquí la zapata con forma de cuña en v.

Para obtener más información sobre el acoplamiento con forma de cuña en v de la zapata, consulte “Colocar el acoplamiento con forma de cuña en v de la zapata” (página 21).

2 Sujeción de abrazadera para cables

Para obtener más información sobre el acoplamiento, consulte “Acople de la correa para cable” (página 16).

3 Acople para la bandolera

Para obtener más información sobre el acoplamiento, consulte “Acoplamiento de la bandolera” (página 26).

4 Acoplamiento del soporte del micrófono

Para obtener más información sobre el acoplamiento, consulte “Acoplamiento del soporte del micrófono” (página 25).

5 Abrazadera para cables

Sujete el cable del objetivo y el del micrófono.

6 Conector  (USB)

Para obtener más información sobre cómo usar una unidad flash USB y unidades flash USB compatibles, consulte “Unidades flash USB compatibles” (página 67).

7 Dial de bloqueo de posicionamiento delante-detrás del visor

Afloje este dial para ajustar la posición delante-detrás del visor.

8 Conector VF (visor) (20 contactos, redondo)

Conecte el cable del visor.

9 Anillo posicionador izquierda-derecha del visor

Ajusta la posición izquierda-derecha del visor acoplado en la zapata del visor. Afloje el anillo para ajustar la posición del visor y, a continuación, coloque el anillo de nuevo en su posición original para fijar el visor.

10 Zapata para accesorios de tornillo de 1/4 pulgadas

11 Zapata para accesorios de tipo deslizante

12 Palanca de posicionamiento delante-detrás del visor

Ajusta la posición delante-detrás del visor acoplado a la zapata del visor. Afloje la palanca para ajustar la posición del visor y, a continuación, coloque la palanca de nuevo en su posición original para fijar el visor.

13 Zapata del visor

Acople el visor HDVF-L10 suministrado con la HXC-FB80K.

Para obtener más información sobre el acoplamiento, consulte "Acoplamiento y ajuste del visor" (página 18).

14 Goma de seguridad de la montura del objetivo

Una vez bloqueado el objetivo en posición usando la palanca de bloqueo del objetivo, instale esta pieza de caucho sobre la parte inferior de las dos proyecciones. De esta forma se fija la montura del objetivo, evitando que se afloje.

15 Montura del objetivo (montura especial, tipo bayoneta)

Fije un objetivo.

Consulte a un distribuidor o el servicio de asistencia técnica de Sony para obtener más información sobre los objetivos disponibles.

Para obtener más información sobre el acoplamiento, consulte "Acoplamiento y ajuste del objetivo" (página 23).

16 Conector de CCU (Unidad de control de cámara) (conector compuesto optoelectrónico)

Conecte a la unidad de control de cámara 4K/HD HXCU-FB80. Cuando está conectada con un cable compuesto optoelectrónico, todas las señales de la cámara, incluidas la fuente de alimentación, las señales del control, las señales de vídeo y las señales de audio, se pueden transmitir/recibir con un único cable compuesto optoelectrónico.

Cuando está conectada con un par de cables de fibra monomodo, todas las señales, excepto la fuente de alimentación, se pueden transmitir/recibir con el par de cables de fibra monomodo.

17 Conector TRUNK (D-sub de 9 contactos)

Se usa como conector de entrada o salida de la señal troncal (RS-232C) cuando se conecta con la HXCU-FB80.

Dispone de un contacto asignable que se puede usar cuando se conecta con un cable específico para disponer de una función asignada a la página <EXT I/O> del menú MAINTENANCE.

18 Hombrera

Levante la palanca de fijación de la hombrera para ajustar la posición en la dirección delantera-trasera. Ajuste la posición para conseguir la máxima comodidad posible cuando utilice la cámara sobre el hombro.

Para obtener más información sobre como ajustar la posición, consulte "Ajuste de la posición de la hombrera" (página 27).

19 Conector LENS (12 pines)

Conecte el cable del objetivo.

Nota

Cuando conecte o desconecte el cable del objetivo, primero debe desconectar la cámara.

20 Conector AUDIO 1 IN (entrada de audio 1) (tipo XLR, 3 contactos, hembra)

Se conecta a un equipo de audio o a un micrófono.

Cuando la cámara está conectada a una HXCU-FB80, la señal de entrada se emitirá desde el conector AUDIO OUTPUT CH-1. Puede configurar la cámara para que el audio se inserte en la salida desde la salida SDI (MIC1) en la página <SDI OUT> del menú MAINTENANCE.

Para obtener más información sobre cómo conectar el micrófono suministrado con la HXC-FB80K, consulte "Conexión de un micrófono al conector AUDIO 1 IN" (página 24).

21 Interruptor selector de entrada de audio 1

Seleccione el nivel de entrada de audio en el conector AUDIO 1 IN.

+48V: para suministrar alimentación fantasma de +48 V a micrófonos condensadores

MIC: cuando se conecta una entrada de nivel de micrófono

LINE: cuando se conecta una fuente de señal de nivel de línea (0 dBu)

Seleccione +48V cuando use el micrófono suministrado con la HXC-FB80K.

22 Montura de trípode

Para obtener más información sobre el acoplamiento, consulte "Montaje en un trípode" (página 25).

23 Palanca de bloqueo del objetivo

Después de insertar el objetivo en su montura, gire el anillo de la montura del objetivo con esta palanca para bloquear el objetivo en su posición.

Una vez bloqueado el objetivo, asegúrese de usar la goma de seguridad de montaje del objetivo para evitar que el objetivo se desprenda.

24 Tapa de la montura del objetivo

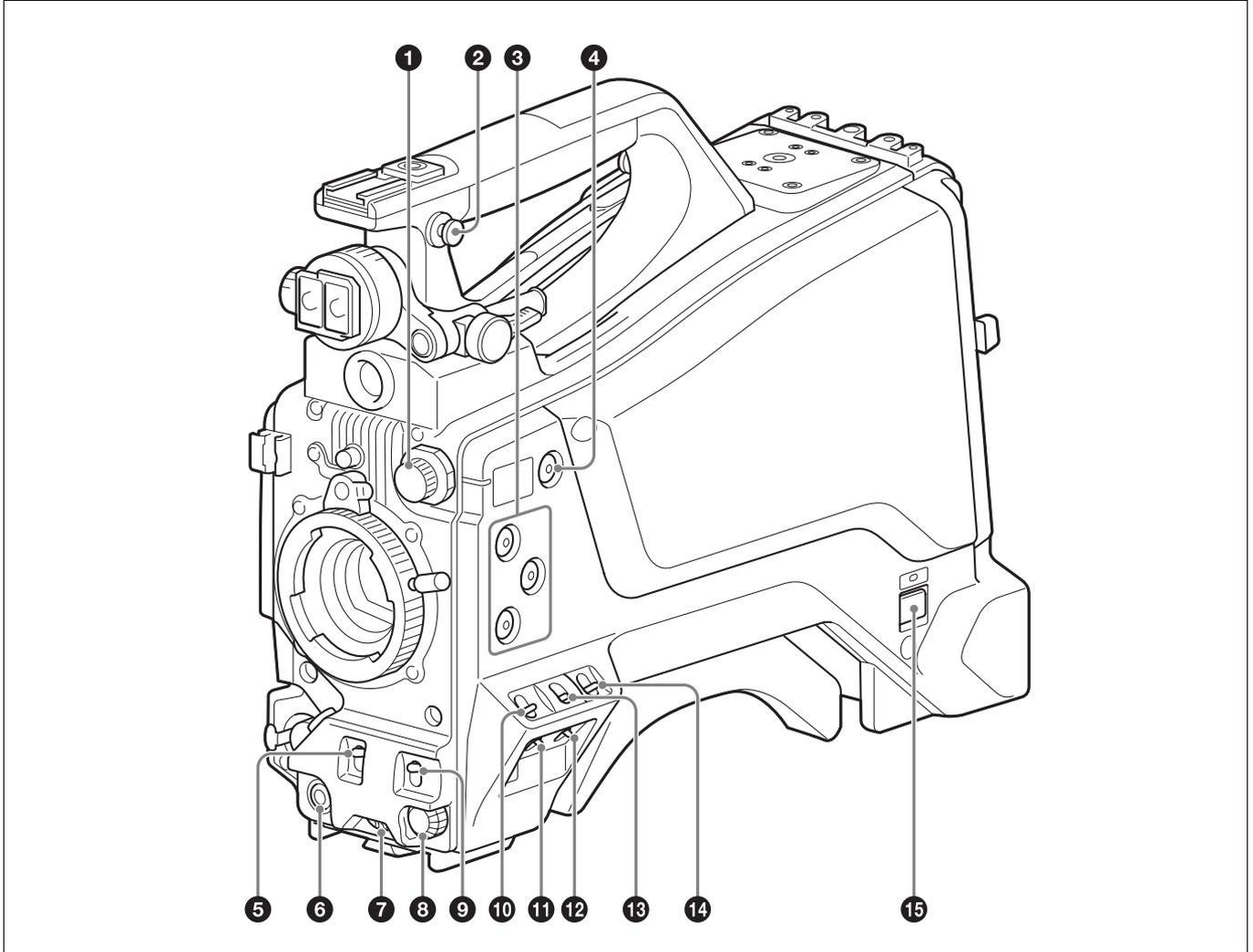
Se quita empujando hacia arriba la palanca de bloqueo del objetivo. Cuando no haya montado ningún objetivo, mantenga esta tapa colocada para protegerla del polvo.

Lateral derecho y delantero

Nota

Cuando se conecte a una unidad de control de cámara o a un dispositivo de control remoto externo (por ejemplo, RCP o RM), el dispositivo conectado controla las siguientes funciones de interruptor. Los interruptores de la cámara no funcionan.

- Interruptor SHUTTER
- Interruptor WHT/BLK
- Interruptor OUTPUT/AUTO KNEE
- Interruptor WHITE BAL
- Interruptor GAIN



1 Dial FILTER (selección de filtro)

Cambie entre los cuatro filtros ND integrados. Cuando se ajusta este interruptor, la configuración del filtro aparece en el visor durante tres segundos.

Ajuste del dial FILTER	Filtro ND
1	Nítido
2	1/4 ND (atenúa la luz a aproximadamente 1/4)
3	1/16 ND (atenúa la luz a aproximadamente 1/16)
4	1/64 ND (atenúa la luz a aproximadamente 1/64)

2 Acople para la bandolera

Para obtener más información sobre el acoplamiento, consulte "Acoplamiento de la bandolera" (página 26).

3 Botones ASSIGN. (asignables) 1/2/3

Puede asignar funciones a estos botones con la opción ASSIGNABLE 1/2/3 en la página <SWITCH ASSIGN1> del menú OPERATION.

El ajuste predeterminado de fábrica no tiene ninguna función asignada.

4 Botón COLOR TEMP. (temperatura de color)

Pulse el botón para activarlo y cambiar la temperatura de color para filmar (ajuste predeterminado de fábrica: 5600K).

Puede asignar una función a este botón con la opción ASSIGN CTEMP en la página <SWITCH ASSIGN1> del menú OPERATION.

5 Interruptor SHUTTER

Sítuelo en la posición ON para utilizar el obturador electrónico.

Ajústelo en la posición SEL para cambiar la visualización del modo o la velocidad del obturador. Cuando este interruptor está activado,

la configuración del obturador aparece en el visor durante tres segundos.

6 Botón RET (retorno de vídeo)

Muestra la señal de retorno de vídeo en el visor cuando se pulsa este botón.

Puede asignar una función a este botón con la opción FRONT RET en la página <SWITCH ASSIGN2> del menú OPERATION.

Nota

La imagen que se visualiza puede distorsionarse al cambiar la señal de vídeo.

7 Dial INTERCOM LEVEL

Cuando se conecte a la HXCU-FB80, utilice este dial para ajustar el nivel de volumen de intercomunicación y de los auriculares. El nivel de volumen de intercomunicación también puede ajustarse mediante el dial INTERCOM de la parte posterior de la cámara.

Cuando se utilice la cámara en el modo de funcionamiento independiente, utilice este dial para establecer la ganancia de los micrófonos conectados a los conectores AUDIO 1 IN y AUDIO 2 IN. Puede asignar una función a este dial con la opción FRONT VR en la página <VR ASSIGN> del menú OPERATION.

8 Mando de control del menú (codificador giratorio)

Gírelo para seleccionar los ajustes de los menús que aparecen en el visor y presiónelo para confirmar los ajustes.

9 Interruptor WHT/BLK (ajuste automático del balance de blancos y negros)

Ajusta el balance de blancos y el balance de negros automáticamente.

WHT: ajusta automáticamente el balance de blancos. Si el interruptor WHITE BAL está ajustado en A o B, el ajuste del balance de blancos se almacena en la memoria correspondiente (A o B). Si el interruptor WHITE BAL está ajustado en PRST, no se ejecutará la función de ajuste.

BLK: ajusta automáticamente la definición del negro y el balance de negros.

Puede utilizar el interruptor WHT/BLK incluso cuando esté activada la función ATW (localización automática del balance de blancos). Si vuelve a presionar el interruptor hacia la posición WHT durante el ajuste automático del balance de blancos, se cancela esta operación y el ajuste del balance de blancos vuelve a la configuración original.

Si vuelve a presionar el interruptor hacia la posición BLK durante el ajuste automático del balance de negros, se cancela esta operación y el ajuste del balance de negros vuelve a la configuración original.

10 Interruptor GAIN

Cambie la ganancia del amplificador de vídeo para adaptarse a las condiciones de iluminación durante la filmación. Cuando se ajusta este interruptor, la nueva configuración aparece en el visor durante tres segundos.

Los valores de ganancia de los ajustes L, M y H se definen con GAIN, en la página <SWITCH ASSIGN1> del menú OPERATION (ajuste predeterminado de fábrica: L=0 dB, M=6 dB y H=12 dB).

11 Interruptor STATUS/CANCEL

STATUS: muestra información sobre el estado de la cámara cuando no se muestre ningún menú y el interruptor DISPLAY/MENU esté ajustado en DISPLAY.

CANCEL: cancela los ajustes modificados o vuelve al menú anterior cuando se muestre un menú.

12 Interruptor DISPLAY/MENU

Selecciona la visualización en el visor.

DISPLAY: muestra diferente información textual y marcadores, como mensajes que muestran los ajustes de la cámara y el estado de funcionamiento, el marcador de centro y el marcador de la zona de seguridad, además de la imagen de la cámara.

OFF: solo muestra la imagen de la cámara.

MENU: muestra el menú, además de la imagen de la cámara.

13 Interruptor OUTPUT (selección de señal de salida)/AUTO KNEE

Seleccione la señal que se emite desde la cámara.

BARS: envía la señal de barra de colores.

CAM: envía la señal de vídeo que se está filmando. Cuando se selecciona esta opción, se puede activar y desactivar la función AUTO KNEE ¹⁾.

1) Función AUTO KNEE:

Contra un fondo muy brillante con la abertura del diafragma adaptada al sujeto, los objetos del fondo no se distinguirán por deslumbramiento. La función AUTO KNEE suprime áreas con un brillo elevado automáticamente para reproducir el fondo de forma más clara. Esta función es especialmente efectiva en los siguientes casos.

- Filmación de personas a la sombra en un día soleado
- Filmación de un sujeto en interiores contra un fondo a través de una ventana
- Cualquier escena con un contraste elevado

14 Interruptor WHITE BAL (selección de memoria del balance de blancos)

Establece el método de ajuste del balance de blancos. Cuando se ajusta este interruptor, la nueva configuración aparece en el visor durante tres segundos.

PRST: ajusta la temperatura de color en el valor predeterminado (ajuste predeterminado de fábrica: 3200K). Utilice este ajuste cuando no disponga de tiempo para ajustar el balance de blancos.

A o B: para recuperar el valor del ajuste del balance de blancos ya almacenado en la memoria A o B. Presione el interruptor WHT/BLK hacia la posición WHT para ajustar automáticamente el balance de blancos y guardar el valor del ajuste en la memoria A o la B.

15 Interruptor e indicador CAMERA POWER

Establézcalo en una de las siguientes opciones, según el método de alimentación.

CCU: alimentación desde la unidad de control de la cámara

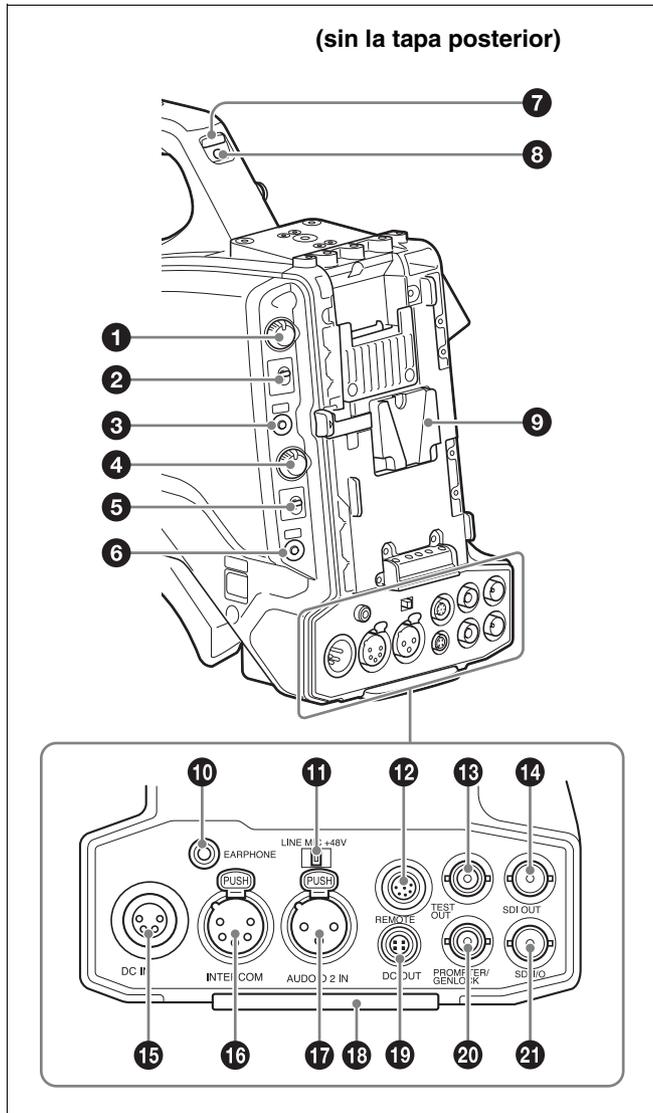
EXT: alimentación al conector DC IN o al conector de alimentación del adaptador de cámara

El indicador se ilumina en verde durante el funcionamiento.

Parte trasera

Para ver la asignación de los contactos de cada conector, consulte "Asignación de pin" (página 69).

Para obtener más información sobre cómo quitar la tapa posterior, consulte "Extracción de la tapa posterior" (página 17).



1 Dial/botón asignable PGM LEVEL (nivel de programa)

Ajuste el nivel de audio PGM de intercomunicación. Cuando se conecta con la HXCU-FB80, esta opción ajusta el nivel de entrada de audio PGM de la unidad de control de la cámara. En el modo de funcionamiento independiente, esta función ajusta el nivel de entrada de la señal en el conector SDI I/O. El ajuste predeterminado de fábrica no tiene ninguna función asignada al botón asignable. Puede tener una conversación por la línea de intercomunicación cuando el botón está presionado si asigna la función que activa el micrófono de intercomunicación con REAR ENC SW, en la página <SWITCH ASSIGN2> del menú OPERATION.

2 Interruptor selector RET2 (retorno de vídeo 2)

Seleccione la señal de retorno de vídeo (2, 3 o 4) que se muestra cuando se pulsa el botón que tiene asignada la función de retorno de vídeo 2.

3 Botón RET1 (retorno de vídeo 1)

Muestra la señal de retorno de vídeo 1 en el visor cuando se pulsa este botón.

4 Dial INTERCOM (volumen de intercomunicación)

Ajuste el nivel de volumen de intercomunicación. Cuando se conecta con la HXCU-FB80, el nivel de volumen de intercomunicación también puede ajustarse mediante el dial INTERCOM LEVEL de la parte posterior de la cámara. En el modo de funcionamiento independiente, puede asignar una función a este dial con la opción REAR VR en la página <VR ASSIGN> del menú OPERATION.

5 Interruptor INTERCOM MIC (micrófono de intercomunicación)

La función del interruptor varía según el ajuste PANEL TYPE, en la página <INTERCOM> del menú OPERATION (ajuste predeterminado de fábrica: CE).

Cuando el ajuste PANEL TYPE se establece en CE

Funciona como interruptor selector de línea del micrófono de intercomunicación.

PROD: emite la señal del micrófono por la línea PROD.

OFF: desactiva el micrófono.

ENG: emite la señal del micrófono por la línea ENG.

Cuando el ajuste PANEL TYPE se establece en UCJ

Funciona como interruptor selector ON/OFF del micrófono de la línea de intercomunicación.

PROD: selecciona la línea PROD y desactiva el micrófono.

OFF: selecciona la línea ENG y desactiva el micrófono.

ENG: selecciona la línea ENG y activa el micrófono (emite la señal por la línea ENG).

Puede tener una conversación por la línea seleccionada al presionar el botón asignable de la parte posterior si le asigna la función que activa el micrófono de intercomunicación a dicho botón.

Nota

Pueden utilizarse el intercomunicador y el micrófono de la cámara si están conectados al CA-TX70.

El intercomunicador se conecta a la línea seleccionada con el interruptor INTERCOM del CA-TX70. No se puede seleccionar ENG/PROD en la cámara.

6 Botón CALL

Al presionar este botón, los indicadores Tally rojos de la unidad de control de cámara conectada y del dispositivo de control externo (por ejemplo, RCP o RM) se iluminan.

7 Indicadores TALLY (rojo/verde)

Si el interruptor TALLY está ajustado en ON, el indicador Tally se ilumina cuando la unidad de control de cámara recibe una señal Tally o si se genera una señal de llamada al presionar el botón CALL.

8 Interruptor TALLY

Ajústelo en ON para activar la función del indicador TALLY.

9 Acoplamiento del adaptador de cámara

Acople un adaptador de cámara HD CA-TX70 opcional y un adaptador de CA AC-DN10.

10 Toma EARPHONE (estéreo, minitoma)

Controle la salida de audio de las señales de intercomunicación o de audio recibidas en los conectores AUDIO 1 IN y AUDIO 2 IN. Ajuste la salida de los auriculares en la página <EARPHONE> del menú OPERATION.

El nivel del volumen de los auriculares se puede ajustar con el dial INTERCOM LEVEL.

11 Interruptor selector de entrada de audio 2

Seleccione el nivel de entrada de audio en el conector AUDIO 2 IN.

+48V: para suministrar alimentación fantasma de +48 V a micrófonos condensadores

MIC: cuando se conecta una entrada de nivel de micrófono

LINE: cuando se conecta una fuente de señal de nivel de línea (0 dBu)

12 Conector REMOTE (control remoto, de 8 contactos)

Conecte una unidad de control remoto para controlar la cámara de forma remota.

Al utilizarse junto con la HXCU-FB80, conéctela con el conector REMOTE (8 contactos) de la cámara secundaria para enviar el subcomando.

Nota

Apague la cámara antes de conectar o desconectar la unidad de control remoto.

13 Conector TEST OUT (tipo BNC)

Emite una señal analógica.

Puede seleccionar las señales de salida en el menú

MAINTENANCE: señal VBS, señal Y del conector VF, HD-SYNC o SD-SYNC.

Nota

La salida de la señal VBS no está disponible si se define HDR.

14 Conector SDI OUT (tipo BNC)

Emite una señal 3G-SDI, HD-SDI o SD-SDI.

Puede seleccionar la señal de salida en el menú MAINTENANCE.

15 Conector DC IN (entrada de alimentación de CC) (tipo XLR, 4 contactos, hembra)

Para utilizar la cámara desde una fuente de alimentación de CC externa, conecte un cable de alimentación de CC opcional a este conector y, a continuación, conecte el cable a un adaptador de CA AC-DN10 o a otra fuente.

16 Conector INTERCOM (XLR de 5 contactos)

Para conectar un auricular XLR de 5 contactos para la entrada y la salida de señales de sonido de intercomunicación.

17 Conector AUDIO 2 IN (entrada de audio 2) (tipo XLR, 3 contactos, hembra)

Se conecta a un equipo de audio o a un micrófono.

Cuando la cámara está conectada a una HXCU-FB80, la señal de entrada se emitirá desde el conector AUDIO OUTPUT CH-2. Puede configurar la cámara para que el audio se inserte en la salida desde la salida SDI (MIC2) en la página <SDI OUT> del menú MAINTENANCE.

18 Protección

Protege los cables conectados a los conectores del panel trasero.

19 Conector DC OUT (salida de alimentación de CC) (4 contactos, hembra)

Suministra alimentación a una luz para guion o a otro dispositivo (máximo 1,5 A).

20 Conector PROMPTER/GENLOCK (salida de señal de prompter/entrada de señal de sincronización externa) (tipo BNC)

Cuando se conecta con una CCU, este conector emite una señal de prompter VBS.

En el modo de funcionamiento independiente, conecte una señal de sincronización externa (BB o sincronización de tres niveles) para sincronizar la cámara. Si se introduce una señal VBS, puede comprobar la imagen introducida en el visor pulsando el botón RET de la cámara.

21 Conector SDI I/O (tipo BNC)

Los modos de entrada (IN) y salida (OUT) pueden cambiarse con el menú.

En el modo de funcionamiento independiente, esta opción muestra la entrada de señal HD-SDI del conector SDI I/O en el visor al pulsar el botón RET.

Puede seleccionar la señal de entrada deseada desde el visor en la página <EXT RETURN> del menú de MAINTENANCE.

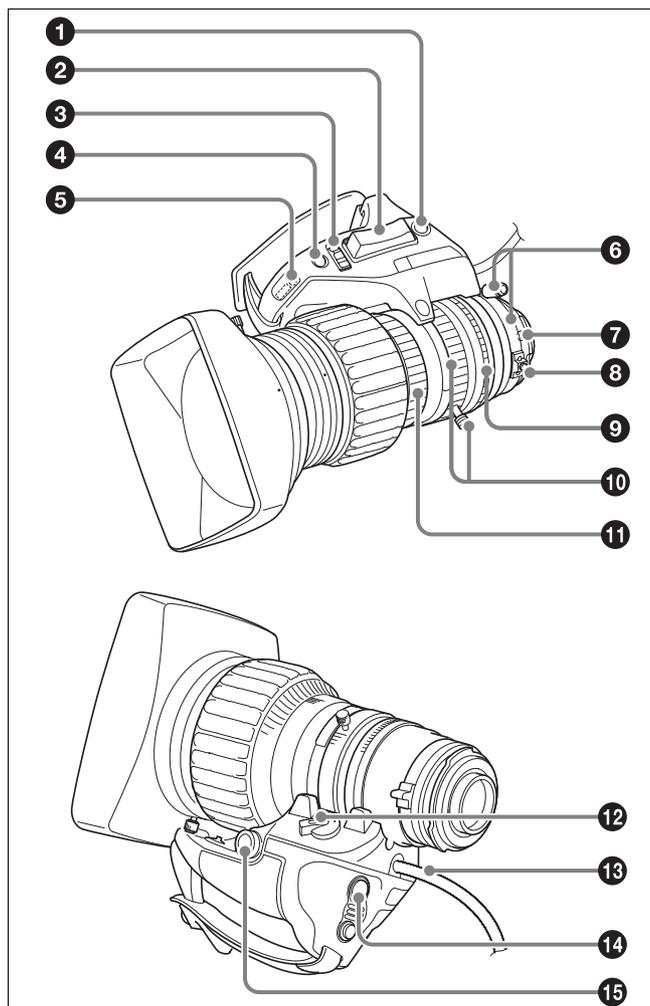
El conector puede usarse como conector de señal de salida HD PROMPTER cuando se ajusta como salida (OUT) y se conecta a una CCU. Puede usarse como conector de señal de entrada TRUNK HD cuando se ajusta como entrada (IN).

Nota

El conector SDI I/O solo recibe señales de entrada HD-SDI que tengan el mismo formato que se especifica en la página <OUTPUT FORMAT> del menú MAINTENANCE.

Objetivo (suministrado con la HXC-FB80K/HXC-FB80S)

Para obtener más información sobre cómo acoplar un objetivo, consulte "Acoplamiento y ajuste del objetivo" (página 23).



1 Botón RET (retorno de vídeo)

Muestra la señal de retorno de vídeo en el visor cuando se pulsa este botón.

2 Interruptor del balancín del zoom

Se habilita cuando el dial selector manual o con servo del zoom está en la posición SERVO. La velocidad del zoom aumenta al presionar el interruptor profundamente y disminuye al presionarlo más ligeramente.

W (gran angular): gran angular.

T (Telefoto): telefoto.

3 Interruptor selector del modo de funcionamiento del diafragma

A (automático): el diafragma se ajusta automáticamente.

M (manual): para ajustar el diafragma con el anillo.

4 Interruptor automático de una pulsación del diafragma

Cuando el interruptor selector del modo de funcionamiento del diafragma está en posición M para ajuste manual, pulse este interruptor para un ajuste automático instantáneo del diafragma. El diafragma se ajusta automáticamente mientras se presiona el interruptor.

5 Ajustador de ganancia del diafragma

Ajusta la ganancia del diafragma cuando el interruptor selector del modo de funcionamiento del diafragma está en la posición A (automático).

Quite la tapa de goma y gire el ajustador de ganancia del diafragma con un destornillador o un objeto similar. Gírelo en el sentido de las agujas del reloj para aumentar la ganancia o al contrario para disminuirla.

6 Tornillo de fijación F.B./anillo de ajuste F.B.

Se usa para ajustar la parte posterior del plano de montaje (distancia focal del plano de montaje).

7 Contacto de posicionamiento

Al acoplar un objetivo, alinee este contacto con la ranura de la parte central superior de la montura del objetivo de la cámara.

8 Botón/anillo de macro

Mantenga pulsado el botón de macro a la vez que gira el anillo de macro para enfocar (aumento: 10 mm como mínimo).

9 Anillo del diafragma

Para poder realizar un ajuste manual del diafragma, ajuste el interruptor selector del modo de funcionamiento del diafragma en la posición M (manual) y, a continuación, gire este anillo.

Nota

Ajuste siempre el interruptor selector del modo de funcionamiento en la posición M (manual) antes de girar el anillo.

10 Palanca/anillo del zoom

Para poder realizar un ajuste manual del zoom, ajuste el interruptor selector manual o con servo del zoom en la posición MANU (manual) y, a continuación, gire esta palanca o este anillo.

11 Anillo de enfoque

Gire este anillo para ajustar el enfoque.

12 Dial selector manual o con servo del zoom

SERVO: zoom motorizado (con servo). Controle el zoom con el interruptor del balancín del zoom.

MANU (Manual): zoom manual. Controle el zoom con el interruptor o la palanca del zoom.

13 Cable del objetivo

Se conecta al conector LENS de la cámara.

14 Botón VTR

Puede asignar una función a este botón con la opción LENS VTR S/S en la página <SWITCH ASSIGN2> del menú OPERATION.

15 Conector de control remoto del zoom

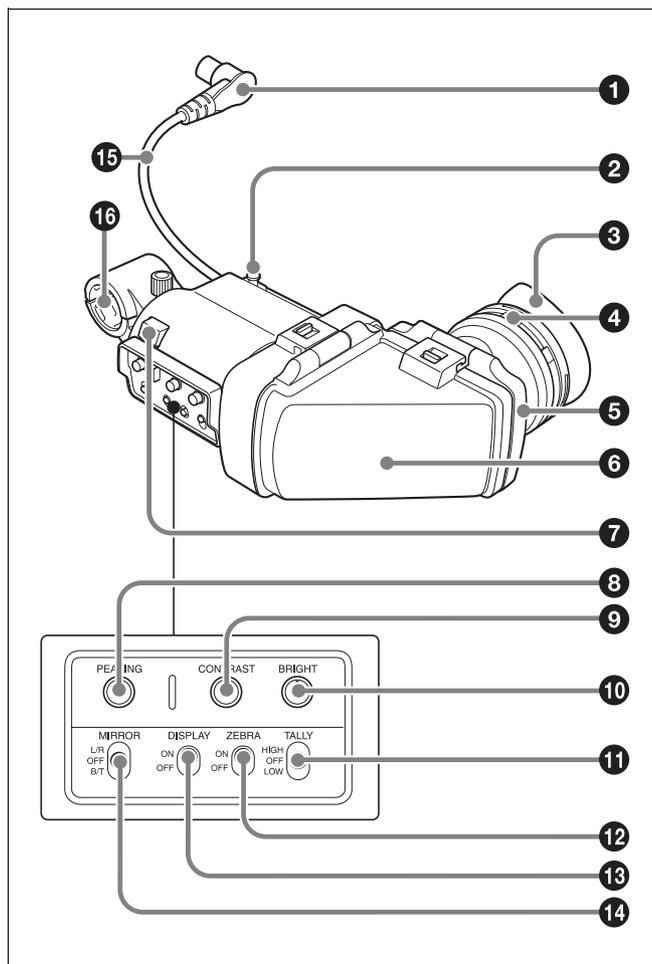
La conexión de un controlador servo opcional de zoom permite controlar remotamente el zoom.

Visor

En esta sección se describe el visor HDVF-L10 suministrado con la HXC-FB80K.

Para obtener más información acerca del acoplamiento del visor HDVF-L10, consulte "Acoplamiento y ajuste del visor" (página 18).

Para obtener más información acerca del visor suministrado con la HXC-FB80S, consulte el manual de instrucciones del HDVF-L750.



1 Conector

Se conecta al conector VF de la cámara.

2 Tope de deslizamiento

Evita que el visor se salga de la cámara cuando se desliza de un lado a otro.

3 Ojo de mira

4 Anillo de ajuste de dioptrías

Gire el anillo para ajustar la imagen y obtener un enfoque nítido.

5 Ocular

Puede levantar el ocular o quitarlo cuando la situación lo requiera.

6 Cilindro del visor

Puede levantar el cilindro del visor o quitarlo cuando la situación lo requiera.

7 Indicador Tally

El indicador se ilumina cuando la cámara recibe una señal de indicador Tally rojo.

Cuando ocurre alguna anomalía, el indicador Tally parpadea para avisar de ello.

8 Dial PEAKING

Gírelo en el sentido de las agujas del reloj para ajustar la nitidez de la imagen y facilitar el enfoque. No afecta a la señal de salida de la cámara.

9 Dial CONTRAST

Ajuste el contraste de la pantalla. No afecta a la señal de salida de la cámara.

10 Dial BRIGHT

Ajuste el brillo de la pantalla. No afecta a la señal de salida de la cámara.

11 Interruptor TALLY

Se utiliza para controlar el indicador Tally del visor.

HIGH: el indicador Tally de brillo se ajusta en alto.

OFF: el indicador Tally se desactiva.

LOW: el indicador Tally de brillo se ajusta en bajo.

12 Interruptor ZEBRA (patrón de cebra)

Se utiliza para controlar la visualización de patrón de cebra.

ON: muestra el patrón de cebra.

OFF: no muestra el patrón de cebra.

13 Interruptor DISPLAY

Se utiliza para controlar la visualización de información de texto.

ON: muestra la información de texto.

OFF: no muestra la información de texto.

También se utiliza al cambiar al modo de visualización en pantalla completa o reducida.

Nota

Puede que el estado ON/OFF del interruptor DISPLAY y el funcionamiento ON/OFF real no coincidan, según los ajustes de la cámara.

14 Interruptor MIRROR

Se utiliza para invertir la imagen que se visualiza en la pantalla del monitor en horizontal o vertical cuando se levanta o se gira el cilindro del visor.

L/R (izquierda/derecha): invierte la imagen horizontalmente.

OFF: no invierte la imagen.

B/T (inferior/superior): invierte la imagen verticalmente.

15 Cable del visor

16 Soporte del micrófono

Conexión y configuración

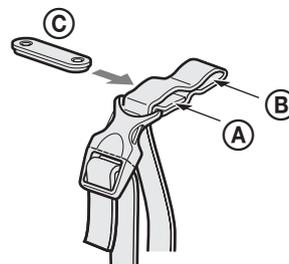
Conexión a una unidad de control de cámara

Cuando utilice la cámara en un sistema con una unidad de control de cámara (CCU), conecte el conector CCU de la cámara y el conector CAMERA de la CCU utilizando un cable compuesto optoelectrónico. Si es necesario, sujete el cable utilizando la correa para cable suministrada.

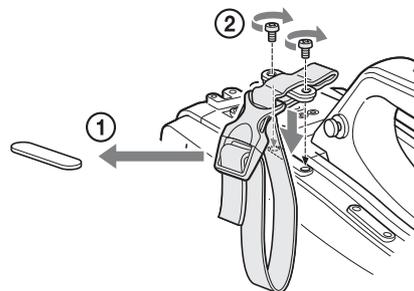
Para conectar una unidad de control de cámara HD HXCU-TX70, consulte el manual de instrucciones de la HXCU-TX70.

Acople de la correa para cable

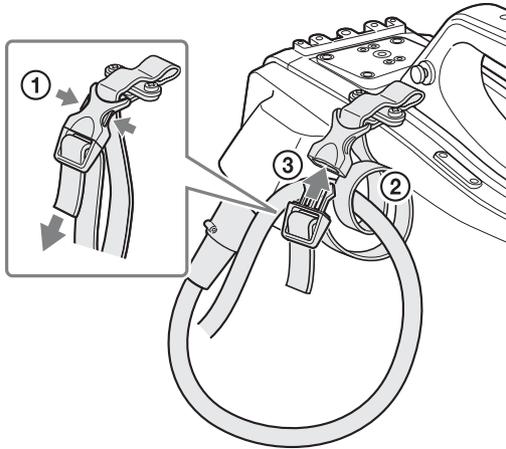
- 1 Introduzca el soporte de la correa **C** en el orificio **A** o **B** de la correa para cable.



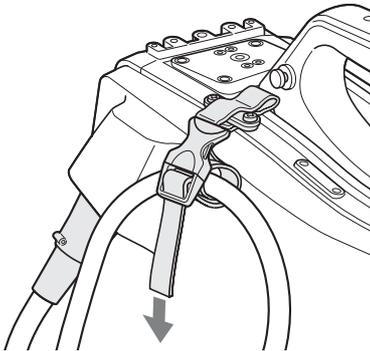
- 2
 - 1 Retire la tapa de los orificios de los tornillos de la parte superior de la cámara y
 - 2 fije la correa para cable a la cámara utilizando los dos tornillos suministrados (+B3x10).



- 3** ① Suelte la hebilla, ② sujete el cable con la correa y, a continuación, ③ vuelva a cerrar la hebilla.



- 4** Ajuste la longitud tirando hacia abajo del extremo de la correa.



Alimentación de CA (funcionamiento independiente)

Prepare una alimentación de CA cuando utilice la cámara en modo de funcionamiento independiente (sin una CCU).

Por su seguridad, utilice solo los adaptadores de CA Sony que se enumeran a continuación.

- Adaptador de CA: AC-DN10

Si utiliza el conector DC IN

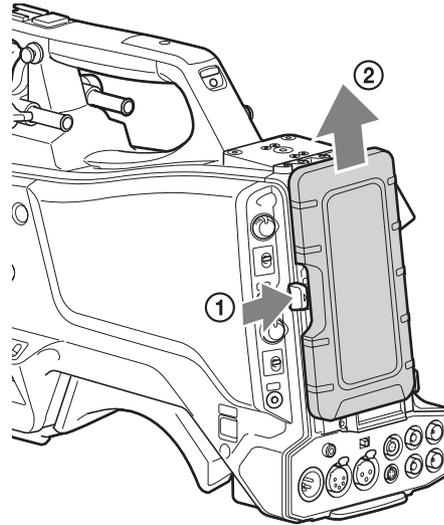
Conecte el adaptador de CA AC-DN10 al conector de salida DC IN de la cámara con un cable de alimentación de CC opcional.

Si acopla el adaptador de CA

Retire la tapa posterior y acople el adaptador de CA a la cámara.

Extracción de la tapa posterior

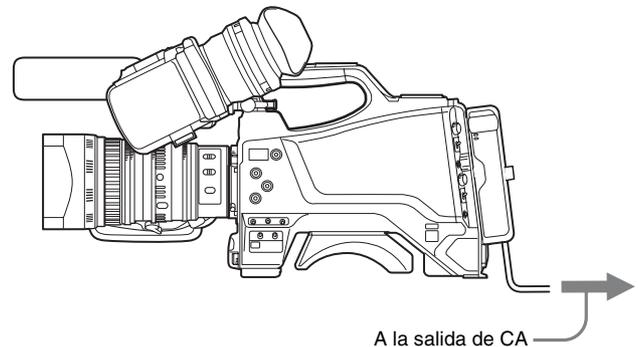
① Mantenga pulsado el botón de liberación de la cámara y ② tire de la tapa posterior hacia arriba.



Acoplamiento del adaptador de CA

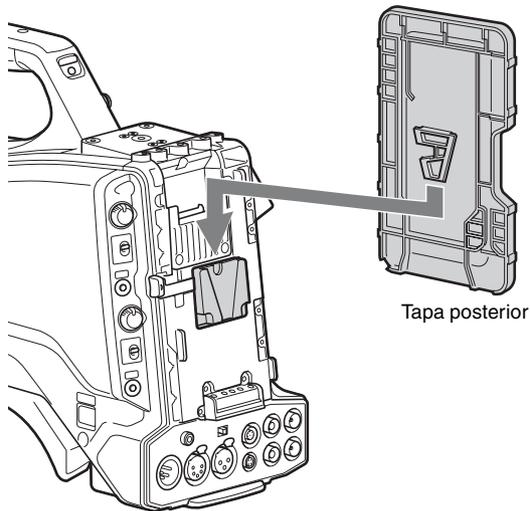
Acople un adaptador de CA opcional AC-DN10 a la cámara y, a continuación, conéctelo a la alimentación de CA.

El adaptador AC-DN10 puede suministrar hasta 100 W de potencia.

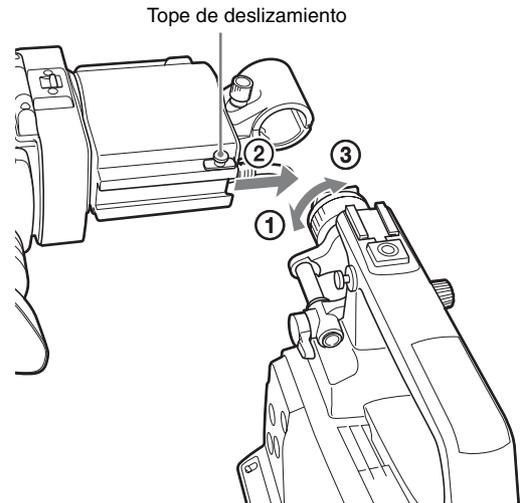


Para colocar la tapa posterior

Alinee la guía de la parte interior de la tapa posterior con la montura del adaptador de la cámara e inserte la tapa.



- 1 Afloje el anillo posicionador izquierda-derecha del visor,
- 2 acople el visor a la zapata del visor y
- 3 apriete el anillo posicionador izquierda-derecha del visor.



Acoplamiento y ajuste del visor

Advertencia

Cuando el visor esté conectado, no deje la cámara con el ocular mirando directamente hacia el sol. La luz directa del sol puede penetrar a través del ocular, enfocarse en la cámara y provocar un incendio.

En esta sección se describe la forma de acoplar y ajustar el visor HDVF-L10 suministrado con la HXC-FB80K. Para obtener más información acerca del acoplamiento y el ajuste del visor suministrado con la HXC-FB80S, consulte el manual de instrucciones del HDVF-L750.

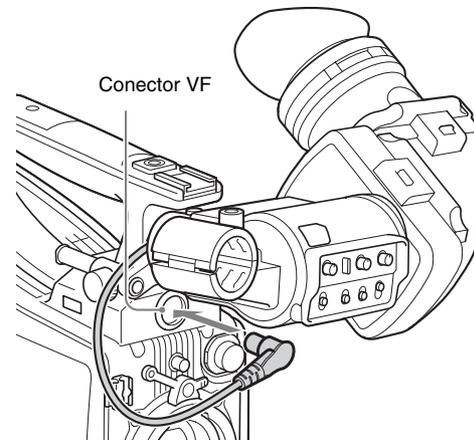
Acoplamiento del visor

Acople el visor HDVF-L10 suministrado con la HXC-FB80K.

Notas

- Asegúrese de apagar la cámara antes de acoplar el conector del visor al conector VF de la cámara. Si acopla el conector con el equipo encendido, es posible que el visor no funcione correctamente.
- Conecte el conector del visor al conector VF de la cámara insertándolo por completo. Si el conector no está bien conectado, es posible que la imagen se distorsione o que el indicador Tally no funcione correctamente.

- 2 Conecte el conector del visor al conector VF.



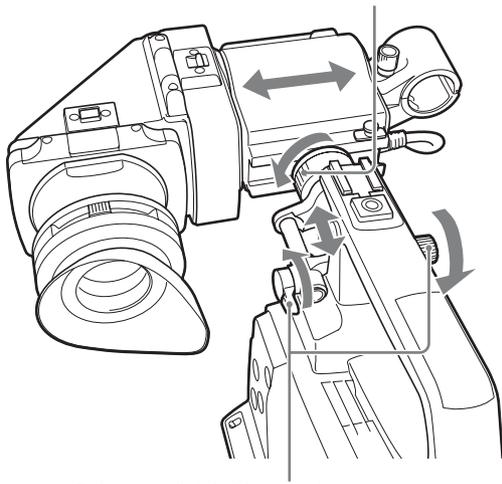
Para extraer el visor

Retírelo siguiendo el orden inverso del proceso de acoplamiento. Al retirar el visor de la zapata, eleve el tope de deslizamiento del visor.

Ajuste de la posición

Para ajustar la posición izquierda-derecha del visor, afloje el anillo posicionador izquierda-derecha. Para ajustar la posición delante-detrás, afloje el dial de bloqueo y la palanca de posicionamiento delante-detrás.

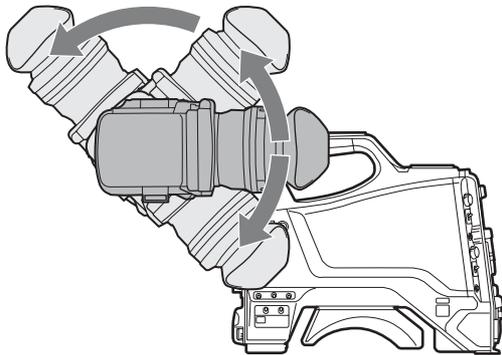
Anillo posicionador izquierda-derecha del visor



Palanca y dial de bloqueo de posicionamiento delante-detrás del visor

Ajuste del ángulo

Se puede ajustar el ángulo del visor.



Para invertir la pantalla en vertical (indicación de texto/imagen)

El visor se puede girar hasta 180 grados para orientarlo hacia el sujeto.

En este caso, la imagen y la información que se muestren en la pantalla se verán del revés.

Para volver a la visualización normal, ajuste el interruptor MIRROR del visor en la posición B/T para darle la vuelta y mostrarla en vertical.

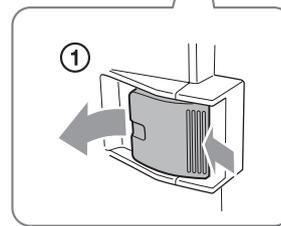
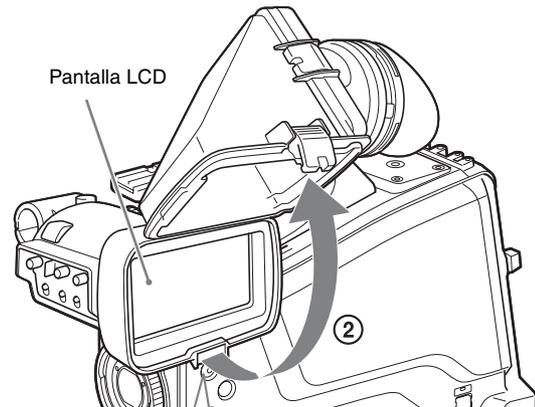
Levantamiento del cilindro del visor o del ocular

Podrá ver la pantalla LCD que se encuentra dentro del visor o su imagen reflejada levantando el cilindro del visor o el ocular. Esta sección describe cómo levantar y extraer el cilindro del visor. El ocular también se puede levantar y extraer de forma similar.

Para levantar el cilindro del visor

① Empuje la sujeción de la parte inferior para desbloquearlo y ② levante el cilindro del visor.

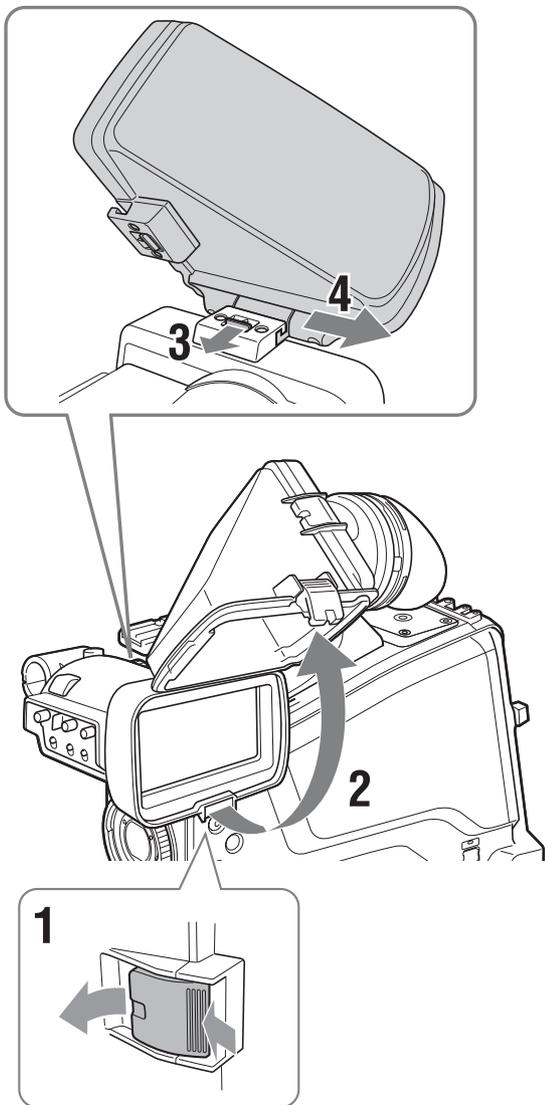
Se bloquea en la posición correspondiente a los 120 grados.



Manténgalo en la posición de bloqueo para utilizarlo de forma normal.

También puede abrirlo más allá de la posición de bloqueo. Para volver a la posición correspondiente a los 120 grados, vuelva a cerrarlo y a abrirlo.

Para extraer el cilindro del visor



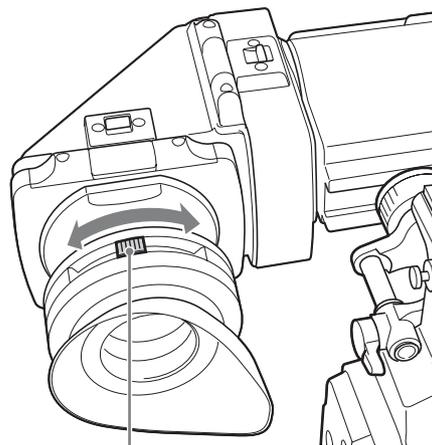
- 1** Empuje la sujeción de la parte inferior para desbloquearlo.
- 2** Levante el cilindro del visor.
- 3** Deslice el botón de la parte superior en el sentido contrario al cilindro del visor para desbloquearlo.
- 4** Extraiga el cilindro del visor deslizándolo horizontalmente.

Para invertir la pantalla en horizontal (indicación de texto/imagen)

Ajuste el interruptor MIRROR del visor en la posición L/R para invertir la imagen y otra información mostrada en el visor en horizontal.

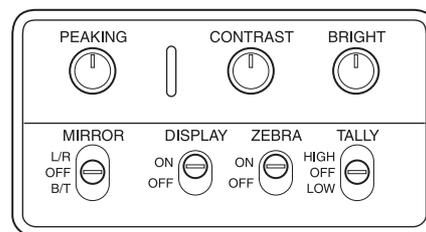
Ajuste de dioptrías

Gire el anillo de ajuste de dioptrías hasta que la imagen del visor esté lo más nítida posible.



Anillo de ajuste de dioptrías

Ajuste de la pantalla



Puede ajustar los siguientes elementos.

Nitidez: ajuste con el dial PEAKING.

Contraste: ajuste con el dial CONTRAST.

Brillo: ajuste con el dial BRIGHT.

Indicador y modo de visualización en pantalla

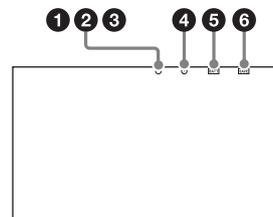
La pantalla del visor se puede definir en el modo de visualización en pantalla completa o en el modo de visualización reducida.

Para cambiar el modo de visualización, cambie el interruptor DISPLAY siguiendo la secuencia "ON → OFF → ON → OFF" u "OFF → ON → OFF → ON" de forma rápida.

Modo de visualización en pantalla completa

Muestra la imagen de forma que ocupa todo el área de visualización de la pantalla.

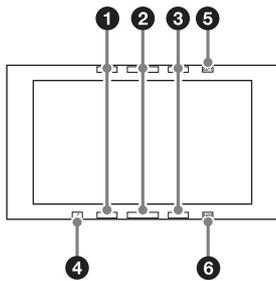
Los indicadores Tally y otros indicadores se superponen a la imagen de la cámara. Utilice este modo cuando priorice la resolución de la imagen que se muestra.



Modo de visualización reducida

Muestra la imagen de la cámara en tamaño reducido y los indicadores Tally y otros indicadores por encima o por debajo de ella.

Utilice este modo cuando necesite ver los indicadores Tally y los otros indicadores de forma clara.



Los indicadores se encuentran en la parte superior e inferior de la pantalla para indicar el estado de la cámara y del visor.

1 Indicador G TALLY (Tally verde)

Se ilumina cuando se recibe una señal Tally verde.

2 Indicador R TALLY (Tally rojo)

Se ilumina cuando se recibe una señal Tally roja.

3 Indicador Y TALLY (Tally amarillo)

Es incompatible con la cámara.

Nota

En el modo de visualización en pantalla completa, los indicadores Tally se muestran solo en una única posición. De este modo, solo puede iluminarse un indicador Tally R/G/Y, independientemente de la señal que se reciba. El orden de prioridad de visualización de los indicadores Tally es: rojo, verde y amarillo.

4 Indicador [!] (ámbar)

Al utilizar la función IND '!', aparece el indicador '!' cuando se aplican los ajustes que no son estándares.

5 Indicador BATT (batería, rojo)

Se ilumina o parpadea para indicar el estado de la alimentación de la cámara.

Encendido: disminución importante de la tensión

Parpadea: disminución de la tensión

6 Indicador SAVE (ámbar)

Es incompatible con la cámara.

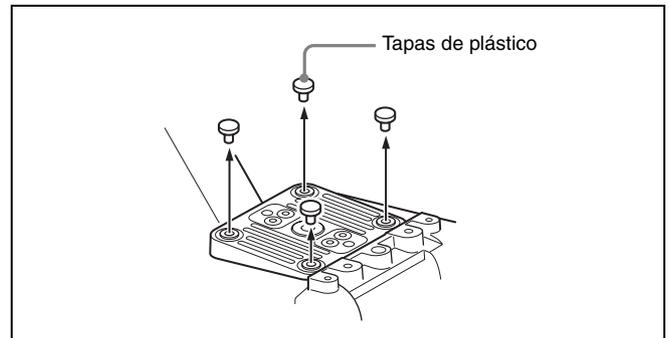
Colocar el acoplamiento con forma de cuña en v de la zapata

Para colocar el visor HDVF-L750 suministrado con la HXC-FB80S o un visor opcional HDVF-L770/HDVF-EL75, conecte a la cámara el acoplamiento con forma de cuña en v de la zapata suministrado con la cámara o con el visor y, a continuación, coloque el visor en el acoplamiento.

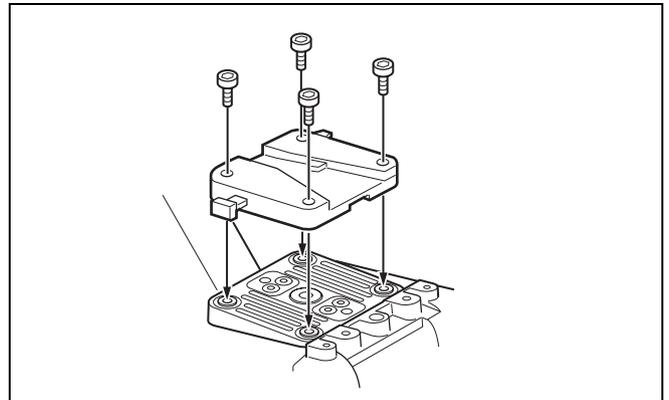
A continuación se muestra el procedimiento para conectar el acoplamiento.

Para obtener más información sobre el acoplamiento del visor, consulte el manual de instrucciones del visor.

1 Retire las cuatro tapas de plástico de la cámara.



2 Coloque el acoplamiento con forma de cuña en v de la zapata (suministrado) en la cámara con la llave hexagonal (suministrada) y los cuatro pernos de cabeza hexagonal (4x12, suministrados).



3 Introduzca el visor firmemente en el acoplamiento con forma de cuña en v de la zapata.

Se oirá un clic cuando esté acoplado correctamente.

Ajuste de la posición delante-detrás (cuando está acoplado el HDVF-L770 o el HDVF-EL75)

Para acoplar un visor LCD en color HDVF-L770 o un visor electrónico HDVF-EL75, desplace la cuña montada de la parte inferior del visor 15 mm hacia el operador de la cámara desde la posición predeterminada.

Para más información acerca del acoplamiento, consulte el manual de instrucciones del visor.

Primer uso de la cámara

La cámara se envía con el área de uso sin configurar. Para usar la cámara, primero necesita configurar el área de uso. Una vez que haya configurado el uso, establezca la fecha y la hora actuales.

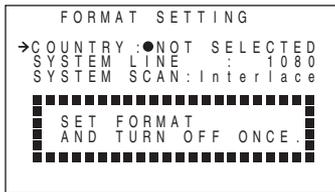
Nota

No se puede usar la cámara si no se ha configurado el área de uso.

Configuración del área de uso

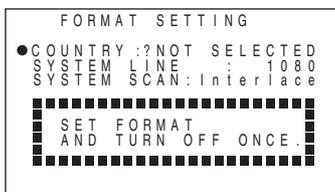
1 Encienda la cámara.

Aparece la pantalla de ajuste del área de uso en el visor.



2 Pulse el dial de control de menú.

Ahora se puede seleccionar el área de uso.



3 Gire el mando de control del menú para seleccionar el área de uso.

Ajuste	Área de uso	Señal compuesta de salida	Frecuencia del sistema
NTSC(J) AREA	Área NTSC (Japón)	Señal NTSC sin configuración	59.94i
NTSC AREA	Área NTSC (para áreas que no sean Japón)	Señal NTSC con configuración (7.5IRE)	59.94i
PAL AREA	Área PAL	Señal PAL	50i

4 Cambie la configuración de SYSTEM LINE (resolución de vídeo) y SYSTEM SCAN (modo de escaneado de vídeo) de acuerdo con el formato de vídeo que esté utilizando.

SYSTEM LINE

Ajuste	Resolución (Horizontal × Vertical)
1080	1080 líneas (1920×1080)
720	720 líneas (1280×720)

SYSTEM SCAN

Ajuste	Modo de escaneado de vídeo
Entrelazado	Entrelazado
Progresivo	Progresivo
PsF	Progresivo

Formatos admitidos: 1080/59.94i, 1080/59.94P, 1080/50i, 1080/50P, 1080/29.97PsF, 1080/25PsF, 1080/23.98PsF, 720/59.94P, 720/50P

5 Apague la cámara y luego enciéndala otra vez.

La cámara estará lista para usar.

Para cambiar el área de uso

Cambie la configuración mediante COUNTRY en la página <OUTPUT FORMAT> del menú MAINTENANCE.

Nota

La configuración cambia a la configuración CCU cuando está conectada una CCU.

Configuración de la fecha y la hora

Configure el reloj incorporado con la hora local actual en la página <DATE> del menú MAINTENANCE.

Para obtener más información sobre las operaciones del menú, consulte "Menú OPERATION" (página 34).

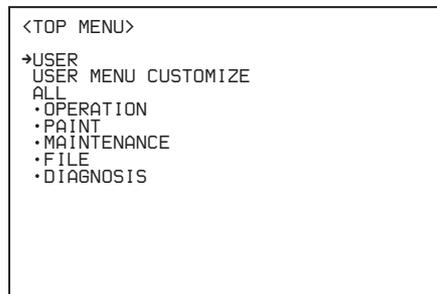
1 Encienda la cámara.

2 Mantenga pulsado el dial de control de menú y ajuste el interruptor DISPLAY/MENU en MENU.

La cámara entra en el modo menú y aparece "TOP" en la esquina superior derecha de la pantalla.

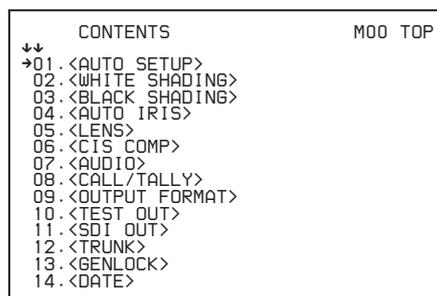
3 Gire el dial de control de menú para alinear el puntero → con TOP y presione el dial de control de menú.

Se muestra la pantalla TOP MENU.



4 Gire el dial de control de menú para alinear el puntero → con MAINTENANCE y presione el dial de control de menú.

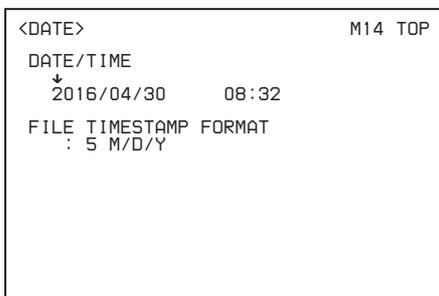
Se muestra la página CONTENTS del menú MAINTENANCE.



5 Gire el dial de control de menú para desplazarse por la página y alinear el puntero → con <DATE>, y presione el dial de control de menú.

Aparece la página <DATE>.

Presione el dial de control de menú para confirmar la selección de página.



6 Ajuste los elementos de hora y fecha.

Gire el dial de control de menú para seleccionar un elemento y presiónelo.

Gire el dial de control de menú para cambiar los ajustes del elemento seleccionado y presiónelo para confirmarlos.

7 Al acabar, ajuste el interruptor DISPLAY/MENU en OFF para salir del modo menú.

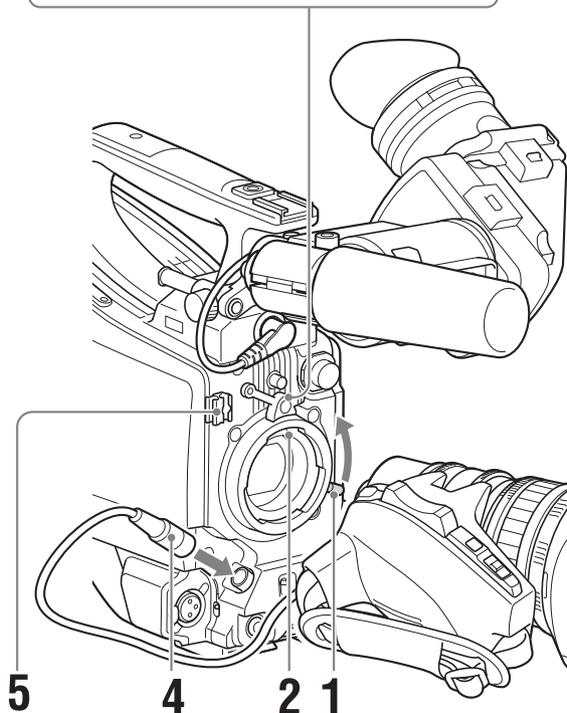
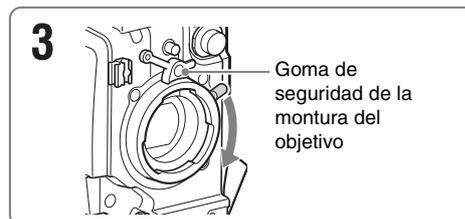
Acoplamiento y ajuste del objetivo

Para obtener información sobre cómo manipular los objetivos, consulte el manual de funcionamiento del objetivo en cuestión.

Acoplamiento del objetivo

Nota

Antes de acoplar el objetivo, apague la cámara.



- 1 Empuje la palanca de bloqueo del objetivo hacia arriba y retire la tapa de protección del objetivo de la montura del objetivo.
- 2 Alinee el enganche central del objetivo con la ranura central de la montura del objetivo e introduzca el objetivo en la montura.
- 3 Con el objetivo en posición, empuje la palanca de bloqueo hacia abajo para bloquear el objetivo.

Precaución

Si el objetivo no está firmemente bloqueado, se puede salir cuando utilice la cámara. Esto podría causar un accidente grave. Asegúrese de que el objetivo esté firmemente bloqueado. Se recomienda poner la goma de seguridad de la montura del objetivo en la palanca de bloqueo del objetivo tal y como se muestra en la ilustración.

- 4 Conecte el cable del objetivo al conector LENS.
- 5 Fije el cable del objetivo con las abrazaderas.

Quando acople un objetivo con corrección de aberraciones

La función de corrección de aberraciones se activa automáticamente. Iniciar la cámara con un objetivo con corrección

de aberraciones puede requerir más tiempo del habitual porque los datos se cargan al inicio.

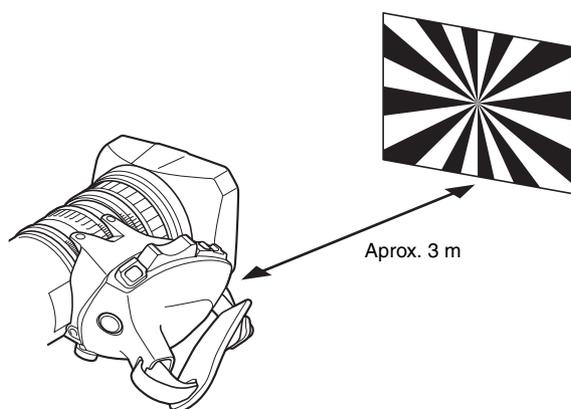
El objetivo suministrado con la HXC-FB80K/HXC-FB80S dispone de corrección de aberraciones. Consulte con un distribuidor o el servicio de asistencia técnica de Sony para obtener más información sobre los objetivos de corrección de aberraciones disponibles.

Ajuste de la parte posterior del plano de montaje (distancia focal del plano de montaje)

Si el objetivo no se mantiene correctamente enfocado a medida que hace zoom de telefoto a gran angular, ajuste la distancia focal del plano de montaje (la distancia desde el plano del montaje del objetivo al plano de imágenes).

Solo debe realizar este ajuste una vez después de acoplar o cambiar el objetivo.

Cuando realice el ajuste, utilice la tabla de ajustes de la distancia focal del plano de montaje suministrada como sujeto.



Notas

- Si utiliza un sujeto con contraste insuficiente o mueve la cámara o el sujeto durante el ajuste, se producirá un error de ajuste.
- Coloque el sujeto (la tabla de ajuste de la distancia focal del plano de montaje) de manera que aparezca en el centro de la pantalla al final de la telefoto. Asegúrese de que ningún objeto próximo (ningún objeto más cercano a la cámara que la tabla) aparece en la pantalla en gran angular.

- 1** Ajuste el diafragma en manual y ábralo completamente.
- 2** Coloque la tabla de ajuste de la distancia focal del plano de montaje suministrada aproximadamente a 3 m de la cámara y disponga la iluminación para obtener una salida de vídeo satisfactoria.
- 3** Afloje el anillo de bloqueo F.B. (parte posterior del plano de montaje).
- 4** Utilice un zoom manual o con servo para ajustar el objetivo en telefoto.
- 5** Dirija la cámara hacia la tabla de ajustes de la distancia focal del plano de montaje y gire el anillo de enfoque para enfocar la imagen.
- 6** Gire el anillo del zoom para cambiar a gran angular.
- 7** Gire el anillo de ajuste F.B. para enfocar la tabla. Tenga cuidado de no mover el anillo de enfoque.

- 8** Repita los pasos del 4 al 7 hasta que la tabla se mantenga enfocada todo el espacio desde la posición de gran angular hasta la de telefoto.

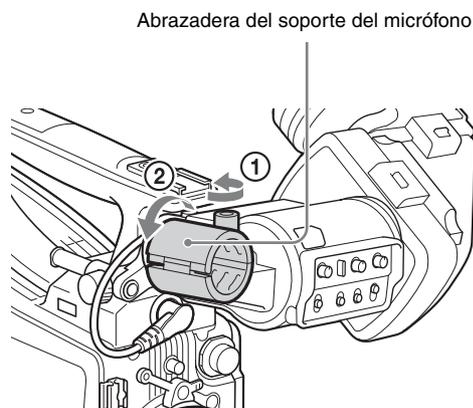
- 9** Apriete el tornillo de bloqueo F.B.

Preparación de la entrada de audio

Conexión de un micrófono al conector AUDIO 1 IN

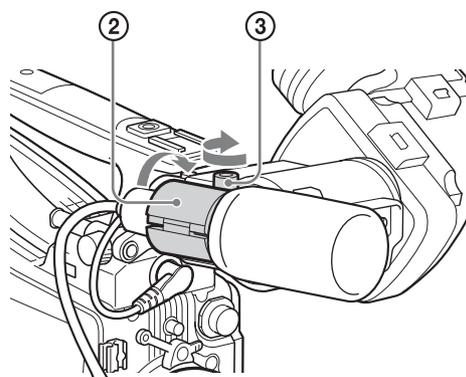
Acople el micrófono suministrado con la HXC-FB80K al soporte para micrófono del visor.

- 1** ① Afloje el tornillo y ② abra la abrazadera del soporte del micrófono.

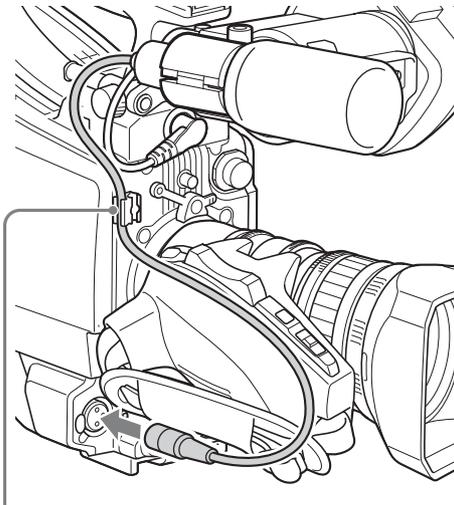


- 2** Coloque el micrófono en el soporte del micrófono.

- ① Coloque el micrófono en su soporte de manera que la señal "UP" esté en la parte superior.
- ② Cierre el soporte del micrófono.
- ③ Apriete el tornillo.



- 3** Conecte el cable del micrófono al conector AUDIO 1 IN y fíjelo con la abrazadera para cables.



Abrazadera para cables

- 4** Ajuste el interruptor selector de entrada de audio 1 para que coincida con el tipo de micrófono utilizado.
Micrófono que no requiere alimentación fantasma de la cámara:

Ajústelo en MIC.

Micrófono que requiere alimentación fantasma de la cámara:

Ajústelo en +48V. Seleccione +48V cuando use el micrófono suministrado con la HXC-FB80K.

Nota

Los conectores AUDIO 1 IN y AUDIO 2 IN de la cámara son conectores XLR hembra (de 3 contactos) que se usan para proporcionar una alimentación fantasma de 48 V. Si el cable del micrófono tiene un conector hembra, utilice un adaptador.

- 5** Cambie el nivel de entrada para ajustar la sensibilidad del micrófono utilizado.

El nivel de entrada en el modo de funcionamiento independiente se puede ajustar en la configuración de la página <AUDIO> (el ajuste predeterminado de fábrica es 60 dB) del menú MAINTENANCE, o bien asignando la función en la página <VR ASSIGN> del menú OPERATION.

Nota

Si el nivel de entrada en la cámara no tiene el ajuste apropiado para la sensibilidad del micrófono, los sonidos fuertes pueden distorsionarse y la relación señal-ruido puede verse afectada.

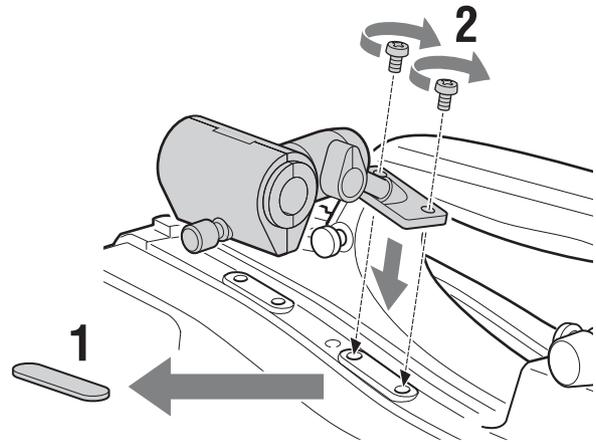
Conexión de un micrófono al conector AUDIO 2 IN

Se puede conectar un micrófono monoaural al conector AUDIO 2 IN, utilizando un soporte de micrófono CAC-12 opcional.

Para obtener más información sobre el acoplamiento del micrófono, consulte el manual de instrucciones del micrófono.

Para obtener más información sobre la configuración del interruptor selector de entrada de audio 2 y el nivel de entrada del conector AUDIO 2 IN, consulte los pasos 4 y 5 en “Conexión de un micrófono al conector AUDIO 1 IN” (página 24).

Acoplamiento del soporte del micrófono



- 1** Retire la tapa de los orificios de los tornillos del acoplamiento del soporte del micrófono.
- 2** Acople el soporte del micrófono CAC-12 y fije la cámara con los dos tornillos suministrados (+B4x8).

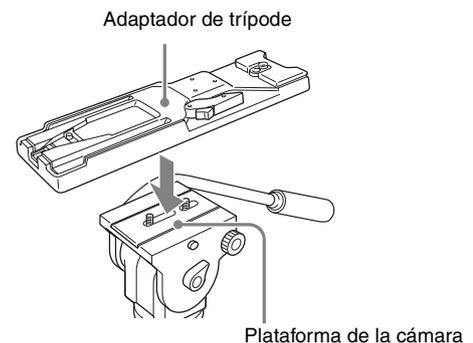
Montaje en un trípode

Instale la cámara en un trípode utilizando el adaptador de trípode VCT-14 o VCT-U14 opcional.

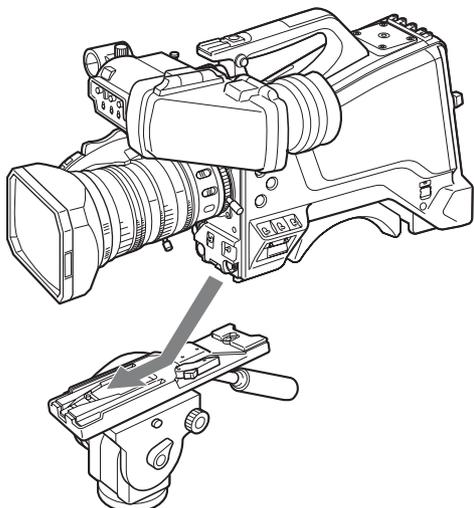
Notas

- Si la inestabilidad de la cámara continúa afectando la grabación utilizando el trípode con el adaptador de trípode VCT-U14, utilice el adaptador de trípode VCT-14 de uso profesional.
- Seleccione un orificio apropiado entre los que se encuentran en la parte inferior del adaptador de trípode teniendo en cuenta el equilibrio del peso de la cámara y el adaptador de trípode. Si selecciona un orificio inapropiado, el centro de gravedad de la cámara puede hacer que se caiga y producir lesiones.
- Verifique que el tamaño del orificio seleccionado coincida con el tamaño del tornillo del trípode. Si no coincide, el adaptador de trípode no puede acoplarse al trípode de forma segura.

- 1** Acople el adaptador de trípode VCT-14/U14 a la plataforma de la cámara.



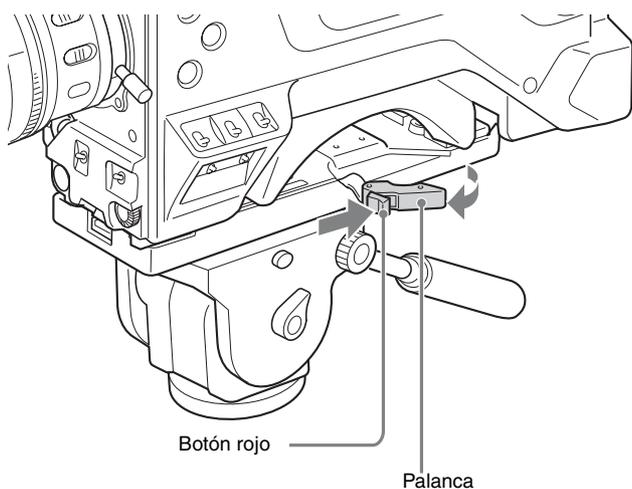
- 2** Coloque la cámara sobre el adaptador del trípode y deslícela hacia adelante por la ranura de la plataforma hasta que encaje en su lugar.



- 3** Mueva la cámara hacia atrás y hacia adelante, y verifique que quede fijada de manera segura.

Para desmontar la cámara del adaptador de trípode

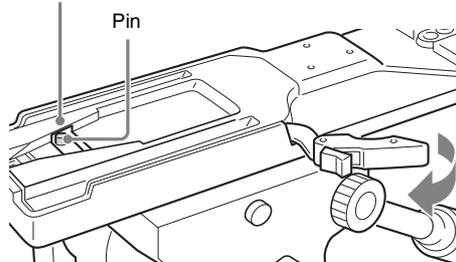
Mantenga presionado el botón rojo y tire de la palanca en la dirección de la flecha.



Si el pasador del adaptador de trípode no vuelve a su posición original

Después de retirar la cámara, si el pin del adaptador de trípode no regresa a su posición original (posición de almacenamiento), mantenga presionado el botón rojo y mueva la palanca en la dirección de la flecha para que el pin regrese a su posición original. No se puede montar la cámara si el pin se queda en el centro.

Posición de almacenamiento del pin

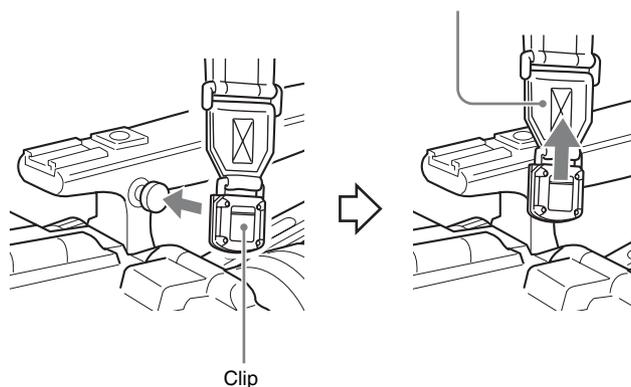


Acoplamiento de la bandolera

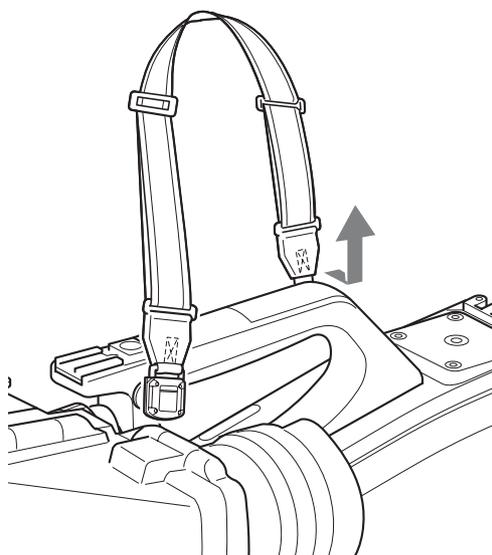
Fije una bandolera opcional (número de pieza: A-6772-374-C) a la cámara.

- 1** Monte uno de los clips en la fijación de la bandolera.

Tire de la bandolera hacia arriba para fijarla.

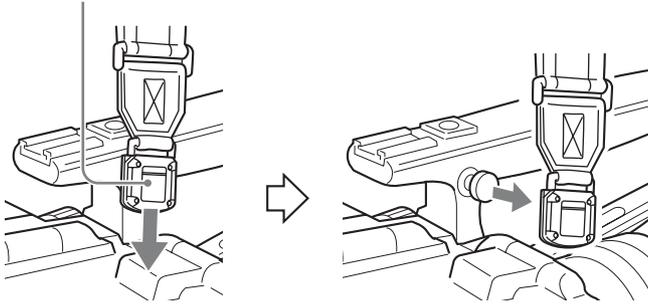


- 2** Monte el otro clip en la fijación de la bandolera del otro lado de la empuñadura.



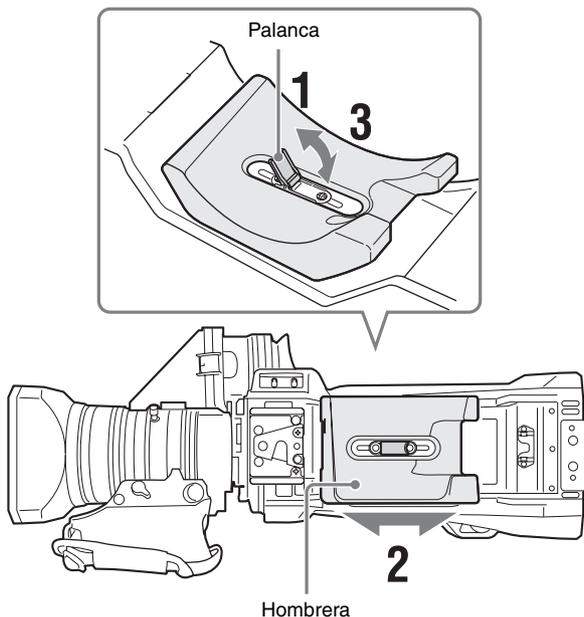
Para desmontar la bandolera

Pulse aquí y empuje en la dirección que muestra la flecha.



Ajuste de la posición de la hombrera

Tiene 40 mm para deslizar la hombrera hacia adelante o hacia atrás. Este ajuste le ayuda a obtener un mejor equilibrio cuando filma con la cámara sobre el hombro.



- 1** Levante la palanca situada en el centro de la hombrera para soltarla.
- 2** Deslice la hombrera hacia atrás o hacia delante hasta que encuentre la posición adecuada.
- 3** Baje la palanca para bloquear la hombrera.

Filmación

Procedimiento básico de grabación

- 1** Encienda la cámara.
- 2** Ajuste el dial **FILTER** y el botón **COLOR TEMP.** correctamente, en función de las condiciones de iluminación.

Configuración del filtro

Dial FILTER	Condiciones de iluminación
1 (Nítido)	Grabación en interiores
2 (1/4 ND)	Grabación en exteriores (nublados o lluviosos) o interiores cuando desee reducir la profundidad de campo ^{a)} .
3 (1/16 ND)	Grabación en exteriores durante el día
4 (1/64 ND)	Grabación en exteriores cuando desee reducir la profundidad de campo o, especialmente, con luz ambiente brillante en exteriores

a) Profundidad de campo: es el rango por encima del cual el sujeto está claramente enfocado. Si el rango es pequeño, la profundidad de campo se conoce como “enfoque superficial”. Si el rango es grande, la profundidad de campo se conoce como “enfoque profundo”.

Desde la perspectiva de las características de los objetivos, generalmente se recomienda la grabación con un valor de apertura F ajustado en el rango de F4 a F8 para obtener imágenes de buena calidad. Ajuste el dial FILTER para que el valor del diafragma esté dentro de ese rango. Sin embargo, puede que esto no sea aplicable cuando se desee una composición especial.

Ajuste 5600K

La función ON/OFF de 5600K está asignada al botón **COLOR TEMP** como ajuste predeterminado de fábrica.

5600K	Condiciones de iluminación
OFF	Grabación en interiores con iluminación con baja temperatura del color, como con una lámpara halógena o de tungsteno
ON	Grabación en exteriores durante el día, o en interiores con iluminación con alta temperatura del color

- 3** Compruebe los ajustes de la cámara.
 - Ajustes de los interruptores/diales
 - Ajustes del menú **OPERATION** (consulte la página 46) y el menú **PAINT** (consulte la página 53)
 - Ajuste del obturador electrónico (consulte la página 30)
 - Ajustes de las señales de salida de la cámara (consulte la página 33)
 - Ajuste de la distancia focal del plano de montaje (consulte la página 24)
- 4** Ajuste las dioptrías del visor, así como el contraste y el brillo de la imagen del visor (consulte la página 18).

Para obtener más información sobre cómo funcionan los visores opcionales, consulte el manual de instrucciones del visor.

5 Si es necesario, active el marcador de centro, el marcador de zona de seguridad y el patrón de cebra en la imagen del visor.

Configure los siguientes elementos de menú.

- Página <VF MARKER> (consulte la página 47) del menú OPERATION
- Página <ZEBRA> (consulte la página 48) del menú OPERATION

6 Compruebe la conexión del micrófono y la configuración del interruptor selector de entrada de audio (consulte la página 24).

7 Ajuste el balance de blancos y el balance de negros (consulte la página 28).

8 Gire el anillo de enfoque del objetivo para ajustar el enfoque.

Ajustes y configuración

Para obtener más información sobre las operaciones del menú, consulte "Menú OPERATION" (página 34).

Cambio de formato de vídeo

- 1** Seleccione la página <OUTPUT FORMAT> del menú MAINTENANCE.
- 2** Seleccione el formato que desee en CURRENT.

Ajuste del balance de negros y el balance de blancos

Para obtener siempre una calidad de imagen excelente al utilizar esta cámara, las condiciones pueden requerir que se ajuste tanto el balance de negros como el balance de blancos.

La cámara establece automáticamente los valores de ajuste del balance de negros y de blancos; los otros ajustes se guardan en la memoria de la cámara y se mantienen cuando se desconecta la alimentación.

Nota

Cuando se conecte a una unidad de control de cámara o a un dispositivo de control externo (por ejemplo, RCP o RM), el dispositivo conectado controla las funciones de ajuste del balance de negros y el balance de blancos. No se controlan con la cámara.

Para obtener más información sobre el funcionamiento del dispositivo de control externo, consulte el manual de instrucciones o el manual de funcionamiento del dispositivo.

Ajuste del balance de negros

Será necesario ajustar el balance de negros en los siguientes casos.

- Al usar la cámara por primera vez
- Cuando no se ha utilizado la cámara durante bastante tiempo
- Cuando se utiliza la cámara en condiciones en las que la temperatura ambiente ha cambiado considerablemente
- Cuando los valores de ganancia configurados para el interruptor GAIN (L/M/H) se han modificado con GAIN en la página <SWITCH ASSIGN1> del menú OPERATION.

No suele ser necesario ajustar el balance de negros cuando se utiliza la cámara después de haberla apagado.

Ajuste del balance de blancos

Se debe volver a ajustar el balance de blancos siempre que cambien las condiciones de iluminación.

Ajuste del balance de negros

En el modo de balance automático de negros, los ajustes se realizan en el orden siguiente: definición del negro y balance de negros. En el menú se puede seleccionar el ajuste manual del balance de negros.

Para obtener más información sobre el ajuste del balance de negros, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Sony.

- 1** Ajuste el interruptor OUTPUT/AUTO KNEE en CAM.

- 2** Sitúe el interruptor WHT/BLK en la posición BLK y, a continuación, suéltelo.
Durante la ejecución aparece el mensaje “ABB: EXECUTING” y pasa a mostrarse el mensaje “ABB: OK” cuando finaliza el ajuste.
Los valores de ajuste se guardan automáticamente en la memoria.

Notas

- Durante el ajuste del balance de negros, el diafragma se cierra automáticamente.
- Durante el ajuste del balance de negros, el circuito de selección de ganancia se activa de forma automática, por lo que tal vez perciba algún parpadeo en el visor, pero no se trata de ninguna anomalía.

Si no puede realizarse el ajuste automático del balance de negros

Si el ajuste del balance de negros no puede realizarse con normalidad, aparecerá un mensaje de error durante unos tres segundos en el visor.
Si se muestra un mensaje de error, vuelva a intentar ajustar el balance de negros. Si el mensaje de error vuelve a aparecer, consulte con un distribuidor de Sony o con el servicio de asistencia técnica de Sony.

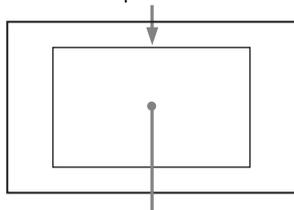
Nota

Si el cable del objetivo no está bien conectado al conector LENS, puede que no sea posible ajustar el diafragma del objetivo. Si esto sucede, el balance de negros será incorrecto.

Ajuste del balance de blancos

- 1** Ajuste los interruptores como se indica a continuación.
- Interruptor GAIN: L (ajústelo en un valor de ganancia lo más bajo posible)
 - Interruptor OUTPUT/AUTO KNEE: CAM
 - Interruptor WHITE BAL: A o B
- 2** Ajuste el dial FILTER para que se adapte a las condiciones de iluminación.
- 3** Coloque una tarjeta blanca de prueba en las mismas condiciones de iluminación que el objeto que vaya a filmar y acerque la imagen con el zoom.
También se puede utilizar cualquier objeto blanco como un paño o una pared.
La zona blanca mínima requerida es la siguiente.

Rectángulo centrado en la pantalla.
La longitud de los lados es del 70% de la longitud y del ancho de la pantalla.

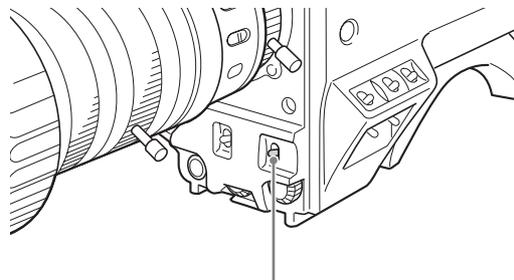


El objeto blanco debe encontrarse dentro del rectángulo y tener un área de al menos el 10% de la pantalla.

Nota

Compruebe que no aparecen manchas brillantes en el rectángulo.

- 4** Ajuste del diafragma del objetivo.
Objetivo de ajuste manual: ajuste el diafragma en la posición adecuada.
Objetivo con diafragma automático: ajuste el interruptor de diafragma automático/manual del objetivo en automático.
- 5** Sitúe el interruptor WHT/BLK en la posición WHT y, a continuación, suéltelo.



Interruptor WHT/BLK

Durante la ejecución aparece el mensaje “AWB: EXECUTING” y pasa a mostrarse el mensaje “AWB: OK” cuando finaliza el ajuste.
Los valores de ajuste se guardan automáticamente en la memoria que se ha seleccionado en el paso1 (A o B).

Nota

Si la cámara dispone de un objetivo con zoom y diafragma automático, el diafragma puede oscilar ¹⁾ durante el ajuste. Para evitarlo, ajuste el dial de ganancia del diafragma (etiquetado como IG, IS o S) en el objetivo.

1) Oscilación: situación en la que la imagen brilla y se oscurece de forma reiterada, como resultado de una respuesta también reiterada al control automático del diafragma.

Para obtener más información, consulte el manual de funcionamiento suministrado con el objetivo.

Si no puede realizarse el ajuste automático del balance de blancos

Si el ajuste del balance de blancos no puede realizarse con normalidad, aparecerá un mensaje de error durante unos tres segundos en el visor.
Si se muestra un mensaje de error, vuelva a intentar ajustar el balance de blancos. Si el mensaje de error vuelve a aparecer, consulte con un distribuidor de Sony o con el servicio de asistencia técnica de Sony.

Si no tiene tiempo de ajustar el balance de blancos

Ajuste el interruptor WHITE BAL en PRST.
El balance de blancos puede ajustarse en 5600K automáticamente pulsando el botón COLOR TEMP.
Puede ajustar la temperatura de color en 3200K, 4300K, 5600K o 6300K asignando la función de filtro CC eléctrico al botón COLOR TEMP.

Para cambiar el filtro CC eléctrico

Puede asignar la función de cambio de filtro CC eléctrico a los botones ASSIGN 1/2/3 o al botón COLOR TEMP., lo que le permitirá cambiar entre las temperaturas de color (3200K/4300K/5600K/6300K) configuradas para las cuatro posiciones (de A a D) que se seleccionarán cada vez que pulse el botón.

- 1** Seleccione la página <WHITE FILTER> del menú MAINTENANCE.
- 2** Seleccione la posición a la que quiera asignar el filtro CC (ELECTRICAL CC <A> a <D>).
- 3** Ajuste la temperatura de color (3200K, 4300K, 5600K o 6300K).
Para ajustar sin temperatura de color
 Puede deshabilitar ELECTRICAL CC <C> y <D> ajustando el valor en “-----”.
 Por ejemplo, si deshabilita una opción, esta deja de mostrarse y el botón cambia entre las tres posiciones restantes.
- 4** Repita los pasos 2 y 3 según corresponda.
- 5** Asigne la función de cambio de filtro CC (ELECTRICAL CC) a un botón en la página <SWITCH ASSIGN1> del menú OPERATION.
 Para los botones ASSIGN 1/2/3, seleccione ASSIGNABLE 1/2/3 y ajústelos en ELECTRICAL CC. Para el botón COLOR TEMP., seleccione ASSIGN CTEMP y ajústelo en ELECTRICAL CC.

Memoria del balance de blancos

Existen dos memorias del balance de blancos: A y B. Cuando ejecute el ajuste automático del balance de blancos, el valor del balance de blancos ajustado se guarda en la memoria (A o B) seleccionada con el interruptor WHITE BAL.
 Los valores del balance de blancos se guardan en la memoria hasta que se vuelve a ajustar el balance de blancos, incluso si se apaga la cámara.
 Al encender de nuevo la cámara, se carga el balance de blancos de la memoria correspondiente al ajuste actual del interruptor WHITE BAL.

Ajuste del obturador electrónico

Nota

Cuando se conecte a una unidad de control de cámara o a un dispositivo de control externo (por ejemplo, RCP o RM), el dispositivo conectado controla los ajustes del obturador electrónico. No se controlan con la cámara.

Para obtener más información sobre el funcionamiento del dispositivo de control externo, consulte el manual de instrucciones o el manual de funcionamiento del dispositivo.

Modos del obturador

A continuación aparecen indicados los modos del obturador que se pueden utilizar con el obturador electrónico y las velocidades del obturador que se pueden seleccionar.

Modo estándar

Seleccione este modo para filmar objetos que se mueven con rapidez de forma que prácticamente no queden borrosos.

Frecuencia del sistema	Velocidad del obturador (seg.)
<ul style="list-style-type: none"> • 59.94i • 59.94P 	1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000
<ul style="list-style-type: none"> • 50i • 50P 	1/60, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000

Frecuencia del sistema	Velocidad del obturador (seg.)
<ul style="list-style-type: none"> • 29.97PsF 	1/40, 1/60, 1/100, 1/120, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000
<ul style="list-style-type: none"> • 25PsF 	1/33, 1/50, 1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000
<ul style="list-style-type: none"> • 23.98PsF 	1/32, 1/48, 1/96, 1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000

Modo ECS (Barrido nítido ampliado)

Seleccione este modo para obtener imágenes sin bandas horizontales de ruido al filmar sujetos como pantallas de monitor.

SYSTEM LINE	Frecuencia del sistema	Velocidad del obturador (Hz)
1080	59.94i	De 60.00 a 4300
	59.94P	De 59.96 a 4600
	50i	De 50.00 a 4700
	50P	De 50.03 a 4600
	29.97PsF	De 30.00 a 2700
	25PsF	De 25.00 a 2300
	23.98PsF	De 24.00 a 2200
720	59.94P	De 59.96 a 4600
	50P	De 50.03 a 4600

Modo SLS (Obturación lenta)

Seleccione este modo para filmar objetos poco iluminados. Puede ajustar el número de fotogramas acumulados en 2, 3, 4, 5, 6, 7 u 8.

Nota

En el modo SLS, las funciones automáticas tienen las siguientes limitaciones.

S: disponible; N: No disponible

Función	Funcionamiento en el modo SLS	
	2F	3F/4F/5F/6F/7F/8F
AUTO WHITE	S	S
AUTO BLACK	S	Ajuste de 2F
AUTO WHITE SHADING	N	N
AUTO BLACK SHADING	N	N
AUTO LEVEL	N	N
AUTO HUE	N	N
AUTO IRIS	S	S
ATW	S	S
AUTO KNEE	S	S
FLARE	S	S
D.EXT	S	S
TLCS (AUTO SHUTTER)	La última función habilitada tiene prioridad	

Ajuste del modo y la velocidad del obturador

Notas

- Cuando se utiliza el diafragma automático, este se abre más a medida que aumenta la velocidad del obturador, reduciéndose la profundidad de campo.

- Las velocidades del obturador que se pueden seleccionar varían dependiendo de la frecuencia actual del sistema.

Ajuste del modo del obturador y de la velocidad del obturador en modo estándar

Una vez que se selecciona la velocidad del obturador, ésta se mantiene incluso si se apaga la cámara.

- 1 **Sitúe el interruptor SHUTTER de ON a SEL.**
Aparece la indicación de ajuste del obturador actual en el visor durante unos tres segundos.
Ejemplo: SHUTTER: 1/250

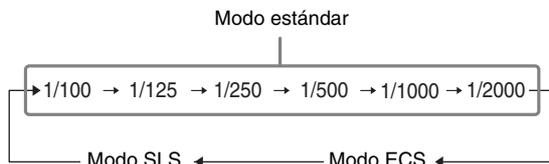
- 2 **Antes de que desaparezca la indicación de ajuste del obturador, pulse el interruptor SHUTTER para volver a ajustarlo en SEL.**

Repita este procedimiento hasta que se muestre la velocidad deseada.

Para ajustar el modo ECS, seleccione "ECS". Para ajustar el modo SLS, seleccione "SLS".

Todos los modos y todas las velocidades se muestran en el siguiente orden.

Ejemplo: frecuencia del sistema de 59.94i



Para ajustar la velocidad del obturador en modo ECS

- 1 **Ajuste el modo del obturador en ECS.**
- 2 **Gire el dial de control de menú y ajuste la frecuencia deseada.**

Para ajustar la velocidad del obturador en modo SLS

- 1 **Ajuste el modo del obturador en SLS.**
- 2 **Gire el dial de control de menú y ajuste el número de fotogramas deseados.**

Ajuste del diafragma automático

Puede que tenga que cambiar el ajuste del diafragma automático según las condiciones de iluminación para permitir la filmación de imágenes nítidas de objetos a contraluz o para evitar la saturación del blanco en sujetos iluminados con focos.

El valor de referencia del diafragma del objetivo se puede ajustar en el rango de -99 (equivalente a cerrar el diafragma en 2 pasos) a 99 (equivalente a abrir el diafragma en 2 pasos) con respecto al valor estándar.

Puede supervisar el valor de referencia actual con el indicador del valor de apertura F que se muestra en el visor.

También puede ajustar el rango objetivo del diafragma automático.

Cambio del valor de referencia

El valor de referencia modificado se mantiene hasta que se desconecte la alimentación de la cámara. Aunque se modifique el valor de referencia, este vuelve al valor original cada vez que se conecta la alimentación.

- 1 **Seleccione la página <AUTO IRIS> del menú MAINTENANCE.**
- 2 **Seleccione AUTO IRIS y ajústelo en ON.**
- 3 **Seleccione OVERRIDE y ajuste el valor de referencia.**

Nota

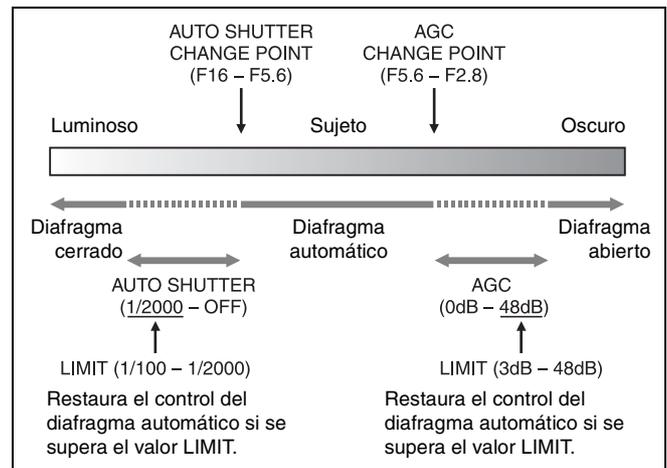
Compruebe que el modo del obturador actual no sea ECS antes de continuar.

Ajuste de la función TLCS

Puede mantener la exposición adecuada con la función TLCS (sistema de control del nivel total). Esta función no solo controla el diafragma, sino también el obturador (AUTO SHUTTER) y la ganancia (AGC: control automático de la ganancia) de forma automática.

La función TLCS se puede asignar a uno de los botones ASSIGN 1/2/3, y se puede activar o desactivar pulsando el botón.

El rango de control automático efectivo se ajusta como se muestra en el siguiente diagrama en <TLCS> del menú OPERATION.



Notas

- Tanto la función AUTO SHUTTER como AGC se activan o desactivan como respuesta al botón asignado con la función TLCS. Puede activarlas o desactivarlas por separado en la página <TLCS> del menú OPERATION.
- El modo SLS y la función AUTO SHUTTER no se pueden utilizar a la vez. La última función habilitada tiene prioridad.

Cómo configurar la Función de asistencia de enfoque

Las funciones de ayuda para facilitar el ajuste del enfoque se pueden mostrar en el visor.

Añadir la señal de detalle del visor

Si se añade una señal de detalle a los bordes definidos de la imagen del visor, se facilita la comprobación de la condición de enfoque observando cambios en la señal de detalle o en el color convertido a partir de la señal de detalle (detalle de color).

La configuración de enfoque donde la señal de detalle se vuelve más fuerte es la mejor configuración de enfoque.

1 Seleccione la página <VF DETAIL> del menú OPERATION.

<VF DETAIL>	→ 04 TOP
VF DETAIL	: ON 8%
CRISP	: 0
FREQUENCY	: 9M
FLICKER	: OFF
AREA	: 100%
ZOOM LINK	: ON 100%
COLOR DETAIL	: OFF BLUE
PEAK COLOR	: OFF
CHROMA LEVEL	: 25%
RETURN DISABLE	: OFF

2 Para utilizar la señal de detalle del visor, seleccione la opción VF DETAIL y ajústela en ON.

Establezca VF DETAIL en ON para activar la función de detalle VF para agregar la señal de detalle a los bordes definidos de la imagen. Puede ajustar el nivel en el rango de 0 a 100% (ajuste predeterminado de fábrica: 8%).

Puede ajustar las características de la señal de detalle añadida con las siguientes opciones de menú.

CRISP: elimina partes finas de la señal de detalle.

FREQUENCY: cambia la banda de detección de bordes definidos.

FLICKER: establezca la función para cambiar la señal de detalle en ON/OFF. (Establecer la función en ON facilita la verificación de la señal de detalle en la pantalla del visor.)

AREA: limita la zona de visualización de la señal de detalle.

ZOOM LINK: ajusta el nivel de detalle del visor a la posición completamente WIDE. (El nivel de detalle VF cambia según la posición del zoom. El ajuste predeterminado de fábrica es sin cambios en la posición 100% WIDE y la mitad en 50%.)

3 Para utilizar el detalle de color, seleccione la opción COLOR DETAIL y ajústela en ON.

Ajuste COLOR DETAIL en ON para convertir la señal de detalle del visor a un color. El color de visualización puede seleccionarse en la columna junto a ON.

Puede ajustar cómo se añade el color con las siguientes opciones de menú.

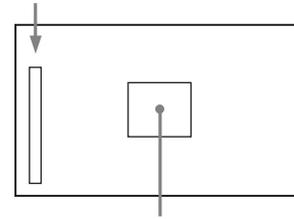
PEAK COLOR: activa o desactiva la función para cambiar el color donde la señal de detalle es más intensa.

CHROMA LEVEL: reduce los componentes cromáticos de la señal de vídeo.

Cómo visualizar los indicadores de asistencia de enfoque

La función de indicador de ayuda al enfoque extrae las irregularidades de un objeto y convierte los valores integrados en un indicador de nivel para mostrarlos en el visor.

Indicador de nivel (puede ajustarse la posición de visualización y sus funciones)



Marcador de zona para que se muestre la zona de detección del enfoque (puede ajustarse el tamaño y la posición)

La configuración de enfoque cuando el indicador muestra el nivel máximo es la mejor configuración de enfoque. (La anchura del indicador cambia sustancialmente según el contenido de la imagen o el entorno de grabación. Ajuste con GAIN y OFFSET según corresponda.)

1 Seleccione la página <FOCUS ASSIST> del menú OPERATION.

<FOCUS ASSIST>	→ 05 TOP
INDICATOR	: OFF
MODE	: BOX BTM QUICK
LEVEL	: 40%
GAIN	: 50
OFFSET	: 50
AREA MARKER	: OFF
SIZE	: MIDDLE
POSITION	: CENTER
POSITION H	: 50
POSITION V	: 50

2 Para utilizar un indicador de nivel, seleccione la opción INDICATOR y ajústela en ON.

Ajuste INDICATOR en ON para mostrar el indicador de nivel y enfocar en el monitor.

Puede ajustar el método de visualización con las siguientes opciones de menú.

MODE: ajusta el tipo de indicador y su posición de visualización.

LEVEL: ajusta la densidad y velocidad de respuesta del indicador.

GAIN: ajusta la sensibilidad del indicador. ¹⁾

OFFSET: ajusta la desviación del valor de detección de enfoque. ²⁾

1) Normalmente, el valor se ajusta automáticamente en el valor óptimo junto con el valor de ajuste AREA MARKER SIZE. Use esta configuración cuando no se pueda obtener un valor óptimo de sensibilidad, según el entorno de grabación.

2) Normalmente, la desviación óptima se ajusta automáticamente junto con los valores de ajuste AREA MARKER SIZE y MASTER GAIN. Use esta configuración cuando no se pueda obtener una compensación óptima, según el entorno de grabación.

3 Para utilizar un marcador de área, seleccione la opción AREA MARKER y ajústela en ON.

Si se establece AREA MARKER en ON, se muestra un marcador de área que indica el área de detección del enfoque en el monitor.

Puede establecer el tamaño y la posición del área de detección con los siguientes elementos del menú.

SIZE: cambia el tamaño de la zona de detección. (Si el tamaño de la zona de detección es muy grande, tanto el objeto como el fondo se incluyen en la zona, con lo que la visualización del indicador puede desviarse del objeto.)

POSITION: ajusta aproximadamente la posición de la zona de detección.

POSITION H: ajusta con precisión la posición de la zona de detección en dirección horizontal.

POSITION V: ajusta con precisión la posición de la zona de detección en dirección vertical.

Notas

- El indicador de nivel y el marcador de área de efecto no se pueden visualizar al mismo tiempo. Tendrá prioridad el que se estableció en ON en último lugar.
- El marcador de área y el marcador de seguridad de aspecto no se pueden visualizar al mismo tiempo. Tendrá prioridad el que se estableció en ON en último lugar.
- Cuando visualice los indicadores de ayuda al enfoque, compruebe que la distancia focal del plano de montaje (parte posterior del plano de montaje) se haya ajustado correctamente (consulte la página 24).

Ajuste de las salidas de la cámara

Puede especificar señales de vídeo directamente emitidas desde la cámara con el menú.

Nota

Los ajustes MAIN (imagen de cámara), RET (retorno de vídeo) o VF (la misma imagen que la mostrada en el visor) son comunes para SD-SDI y VBS. No pueden emitirse señales diferentes.

Las páginas de menú utilizadas para los ajustes de salida están registradas en el menú USER como ajuste predeterminado de fábrica.

- <SDI OUT> (U17)
- <TEST OUT> (U16)

Para obtener más información sobre el menú USER, consulte "Edición del menú USER" (página 37).

Ajuste los elementos de cada página de la siguiente manera.

Salida de la señal que está siendo grabada (imagen de cámara)

Ajustando CHARACTER a ON en la página <SDI OUT> o <TEST OUT> puede añadirse a la señal de salida la misma información textual que la mostrada en el visor.

Para emitir señal como HD-SDI

Página de menú	N.º de página	Elemento	Ajuste
<SDI OUT>	M11	SDI OUT	MAIN

Para emitir señal como SD-SDI

Página de menú	N.º de página	Elemento	Ajuste
<SDI OUT>	M11	SDI OUT	SD-SDI
		DOWN CONVERTER SELECT	MAIN

Nota

La salida SD-SDI no está disponible cuando se establece HDR.

Para emitir señal como VBS

Página de menú	N.º de página	Elemento	Ajuste
<TEST OUT>	M10	OUTPUT	VBS
		DOWN CONVERTER SELECT	MAIN

Nota

La salida de la señal VBS no está disponible cuando se establece HDR.

Emitir constantemente un retorno de vídeo

- Cuando hay una CCU conectada, una de las señales que se envía a la CCU puede emitirse desde la cámara.
- Se emite la última señal de retorno seleccionada.

Para emitir señal como HD-SDI

Página de menú	N.º de página	Elemento	Ajuste
<SDI OUT>	M11	SDI OUT	RET

Emitir la misma imagen que la del visor

Con HD-SDI, puede obtener una señal que incluya la misma información que la mostrada en el visor de acuerdo con los ajustes de VF MARKER, CHARACTER, VF DETAIL, ZEBRA, etc. El ajuste individual ON/OFF y los demás ajustes para añadir información son comunes a los del visor. La salida está sincronizada con el cambio de Y, R, G y B o el cambio a una señal de retorno en el visor.

Para emitir señal como HD-SDI

Página de menú	N.º de página	Elemento	Ajuste
<SDI OUT>	M11	SDI OUT	VF

Para emitir señal como TEST OUT

Página de menú	N.º de página	Elemento	Ajuste
<TEST OUT>	M10	OUTPUT	VF

Emitir una señal de prompter

La señal VBS suministrada al conector PROMPTER de la CCU se emite desde el conector PROMPTER/GENLOCK de la cámara.

Ajuste del nivel de audio

Cuando está conectada la HXCU-FB80

Los niveles de entrada de las fuentes de audio conectadas a los conectores AUDIO 1 IN y AUDIO 2 IN pueden ajustarse mediante un panel de control remoto conectado a la CCU o el menú CONFIGURATION de la CCU.

Cuando el interruptor selector de entrada de audio se ajusta en MIC, el nivel puede ajustarse entre 20 dB y 60 dB en pasos de 10 dB. Cuando el interruptor selector de entrada de audio está ajustado en LINE, no es posible ajustar el nivel.

En el modo de funcionamiento independiente

El nivel de entrada de fuentes de audio conectadas a los conectores AUDIO 1 IN y AUDIO 2 IN puede ajustarse mediante el dial INTERCOM LEVEL de la parte frontal de la cámara.

Cuando el interruptor selector de entrada de audio se ajusta en MIC, el nivel puede ajustarse entre 20 dB y 60 dB en pasos de 10 dB.

Cuando el interruptor selector de entrada de audio está ajustado en LINE, no es posible ajustar el nivel.

Ajuste la ganancia para evitar cortar la señal de audio controlando los medidores del nivel de audio y las formas de onda.

Puede asignar una función al dial INTERCOM LEVEL en la página <VR ASSIGN> del menú OPERATION.

Ajuste de la función de extensión digital

El área central de la pantalla puede ampliarse por 2 o por 4 si se habilita la función de extensión digital.

Para utilizar la función de extensión digital, asígnela a uno de los botones ASSIGN 1/2/3. Pulse el botón para ampliar el área central de la pantalla por 2 o por 4 o vuelva a pulsarlo para volver a la imagen original.

1 Seleccione la opción D.EXT ENABLE en la página <OTHERS> del menú MAINTENANCE y ajústela en ENABLE.

2 Asigne la función de extensión digital (D.EXTENDER x2 o x4) a un botón en la página <SWITCH ASSIGN1> del menú OPERATION.

Seleccione uno de los botones ASSIGNABLE 1/2/3 y ajústelo en D.EXTENDER x2 (2x) o D.EXTENDER x4 (4x).

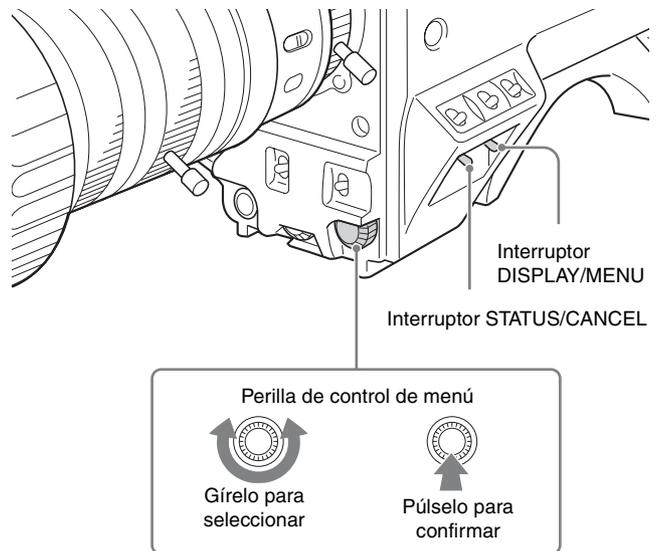
Nota

Si la opción D.EXT ENABLE se ajusta en ENABLE en la página <OTHERS> del menú MAINTENANCE, la salida de vídeo de la cámara se retrasará 1 campo.

Menú OPERATION

Los menús que aparecen en el visor permiten realizar diferentes ajustes en la cámara.

Para moverse por los menús, se utilizan los siguientes interruptores. Gire el dial de control de menú para seleccionar opciones de menú o valores y púselo para registrar (introducir) la selección.

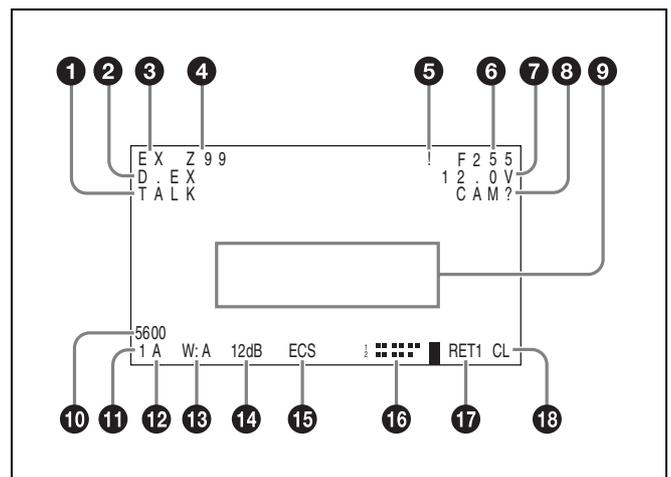


Pantalla de visualización del visor

Además de la imagen de vídeo, el visor puede mostrar texto y mensajes que muestran los ajustes de la cámara y su estado de funcionamiento, así como elementos como un marcador de centro o un marcador de zona de seguridad.

Cuando el interruptor DISPLAY/MENU se ajusta a DISPLAY

Se mostrarán los elementos ajustados en ON utilizando el menú o los interruptores asociados.



1 Indicador TALK

Aparece cuando el micrófono de intercomunicación está en ON.

2 Indicador D.EX

Aparece cuando la función de extensión digital está en ON.

3 Indicador EX (prolongador de objetivo)

Aparece cuando se usa un prolongador de objetivo.

4 Indicador de posición de zoom

Indica la posición aproximada del variador del objetivo zoom entre gran angular (0) y telefoto (99).

5 Indicador !

Aparece cuando se configuran ajustes que no son estándares utilizando la función '! IND'.

6 Indicador de posición de enfoque

Muestra la posición de enfoque de un objetivo zoom como valor numérico (de 0 a 255 [∞])

7 Indicador de tensión

Muestra la tensión suministrada a la cámara.

8 Indicador DIAG

Muestra la información de autodiagnóstico.

9 Área de mensajes

Muestra varios tipos de mensajes.

10 Indicador de modo 5600K

Aparece cuando el ajuste 5600K está en ON.

11 Indicador de filtro

Muestra el tipo de filtro ND (A - D).

12 Indicador de ECC

Muestra el tipo de filtro eléctrico CC (A - D).

13 Indicador de memoria del balance de blancos

Muestra la memoria del ajuste automático del balance de blancos. No se muestra cuando hay una CCU conectada.

W:A: el interruptor WHITE BAL está ajustado a A.

W:B: el interruptor WHITE BAL está ajustado a B.

W:P: el interruptor WHITE BAL está ajustado a PRST.

14 Indicador de valor de la ganancia

Muestra el valor de ganancia de vídeo (dB) ajustado con el interruptor GAIN.

15 Indicador de obturador/ECS

Muestra el ajuste del obturador/ECS. No aparece cuando el obturador está en OFF.

16 Medidores del nivel de audio

Muestra los niveles de audio de los conectores de entrada AUDIO 1 IN y AUDIO 2 IN.

17 Indicador de retorno de vídeo

Aparece cuando hay el botón RET pulsado.

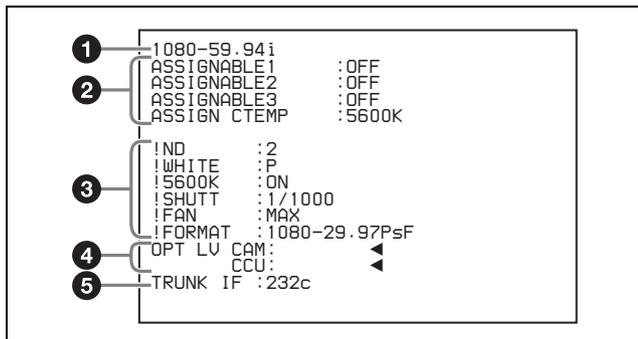
18 Indicador de valor de apertura F

Muestra el valor de apertura F (apertura del diafragma).

Cuando el interruptor STATUS/CANCEL está ajustado en STATUS

Se muestra la visualización de estado si ajusta el interruptor STATUS/CANCEL en STATUS y el interruptor DISPLAY/MENU en DISPLAY.

La pantalla de estado muestra el formato de vídeo y los ajustes que no son estándares de la cámara.



1 Indicador de formato

Muestra el formato de vídeo actual.

2 Indicadores de función de los botones asignables

Muestra las funciones asignadas a los botones ASSIGN 1/2/3 y al botón COLOR TEMP.

Para obtener más información, consulte "<SWITCH ASSIGN1>" (página 50) en el menú OPERATION.

3 Área del indicador '!'

Esta zona se utiliza para mostrar estados no estándares, utilizando la función '! IND'. Pueden ajustarse opciones de visualización utilizando el menú.

Para obtener más información, consulte "<'! IND>" (página 47) en el menú OPERATION.

4 Indicadores de nivel óptico

Muestra los niveles ópticos con los indicadores multisegmento.

CAM: Nivel óptico del conector CCU de la cámara

CCU: Nivel óptico del conector CAMERA de la CCU

5 TRUNK IF

Muestra el estado del ajuste TRUNK IF.

Cómo operar el Menú

Cómo visualizar una página del menú

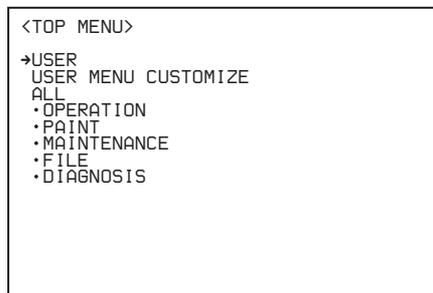
Establezca el interruptor DISPLAY/MENU en MENU.

Se mostrará la última página visitada del menú. Si es la primera vez, se mostrará la página CONTENTS del menú USER.

Para visualizar la pantalla TOP MENU

Si establece el interruptor DISPLAY/MENU en MENU mientras mantiene presionado el mando de control del menú, se mostrará "TOP" en la esquina superior derecha de la pantalla.

Gire el dial de control de menú para mover el puntero → de la pantalla hasta "TOP" y pulse el dial de control de menú para que se muestre la pantalla TOP MENU con una lista de los menús disponibles.



Menú	Función
USER	Este menú está definido por el usuario y puede incluir páginas de menú de uso frecuente seleccionadas entre los menús OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE y DIAGNOSIS. La configuración predeterminada de fábrica puede cambiarse con el menú USER MENU CUSTOMIZE.
USER MENU CUSTOMIZE	Este menú le permite editar el menú USER. <i>Para más información, consulte "Edición del menú USER" (página 37).</i>
ALL	Este menú le permite controlar todos los elementos del menú OPERATION, del menú PAINT, del menú MAINTENANCE, del menú FILE y del menú DIAGNOSIS como un único menú.
OPERATION (página 46)	Este menú contiene elementos para que los operadores de la cámara operen la cámara. Principalmente permite realizar ajustes relacionados con el visor, la intercomunicación y los interruptores.
PAINT (página 53)	Este menú contiene elementos para realizar ajustes detallados en la imagen mientras se usa un monitor con forma de onda para monitorear la salida de forma de ondas de la cámara. En general, para usar este menú se requiere la ayuda de un ingeniero en vídeo. Aunque también se puede utilizar un dispositivo de control externo para configurar las opciones de este menú, el menú está activo al utilizar la cámara en exteriores en el modo de funcionamiento independiente.
MAINTENANCE (página 58)	Este menú contiene opciones para realizar operaciones de mantenimiento de la cámara y configurar las opciones "paint" poco utilizadas.
FILE (página 63)	Este menú se usa para realizar operaciones en archivos, como escribir o eliminar el archivo de referencia.
DIAGNOSIS (página 65)	Este menú muestra la información de autodiagnóstico.

Para deshabilitar la indicación "TOP"

Vuelva a apagar la cámara o cambie el interruptor DISPLAY/MENU de OFF a MENU mientras mantiene pulsado el interruptor STATUS/CANCEL en la posición CANCEL. Esto deshabilita la selección TOP.

Cómo seleccionar un menú de la pantalla TOP MENU

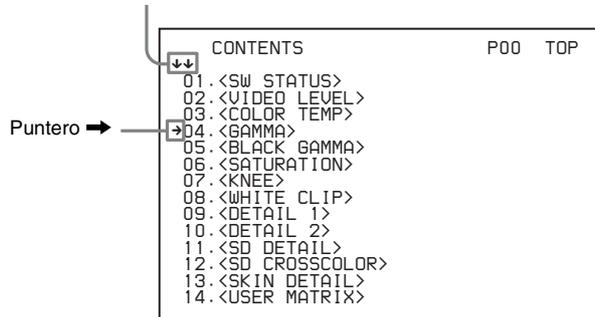
Gire el dial de control de menú para alinear el puntero ➔ con el menú que desee y presione el dial de control de menú. Se mostrará la página CONTENTS (página N.º 00) o la última página visitada del menú seleccionado.

Selección de una página

Para seleccionar una página desde la página CONTENTS

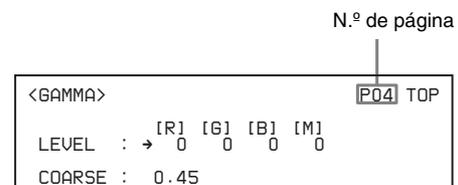
Gire el dial de control de menú para alinear el puntero ➔ con la página que desee y presione el dial de control de menú.

Si se puede desplazar por la pantalla, las flechas le indicarán la dirección del desplazamiento.



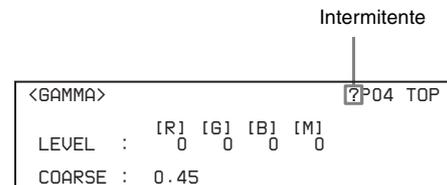
Se muestra la página seleccionada.

Presione el dial de control de menú para confirmar la selección de página.



Cómo cambiar la página que se muestra

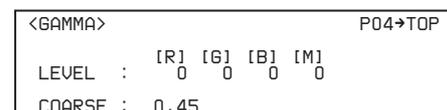
- 1 Compruebe que el puntero ➔ está situado a la izquierda del número de página y pulse el dial de control de menú. El puntero ➔ cambia a un signo de interrogación intermitente ?.



- 2 Gire el dial de control de menú para desplazarse por las páginas y pulse el dial de control de menú cuando aparezca la página deseada. El signo de interrogación ? vuelve a convertirse en el puntero ➔ y se habilitan las funciones en la página seleccionada.

Cómo volver a la pantalla TOP MENU

Alinee el puntero ➔ con "TOP" en la parte superior derecha de la página de menú y, a continuación, pulse el dial de control de menú.



Cómo configurar elementos del menú

Si hay un signo de interrogación ? parpadeando a la izquierda del número de página, pulse el dial de control de menú para que se convierta en el puntero ➡. Se habilitará la operación de la página visualizada.

1 Alinee el puntero ➡ con la opción deseada y pulse el dial de control de menú.

El puntero ➡ cambia a un signo de interrogación intermitente ?.

2 Gire el mando de control del menú para cambiar el valor de la configuración.

Cuando se gira el mando rápidamente, los valores cambian rápidamente; cuando se gira lentamente, los valores cambian lentamente.

Cómo restablecer un valor modificado

Si establece el interruptor STATUS/CANCEL en CANCEL antes de pulsar el dial de control de menú, se restablecerá el valor anterior del ajuste.

Cómo interrumpir la configuración

Establezca el interruptor DISPLAY/MENU a OFF para apagar la visualización de la pantalla del menú.

La operación de configuración se puede reiniciar al volver el interruptor DISPLAY/MENU nuevamente a MENU.

3 Pulse el dial de control de menú.

El signo de interrogación ? volverá a convertirse en el puntero ➡ y se registrará el ajuste.

4 Para cambiar otras opciones de ajuste en la misma página de menú, repita los pasos 1 a 2.

Para especificar una cadena de caracteres

Al pulsar el dial de control de menú con el puntero ➡ alineado con una opción para la que se va a especificar una cadena de caracteres, como una ID de archivo, se muestra un cursor rectangular y una lista de caracteres que pueden seleccionarse.

El cursor puede moverse girando el dial de control de menú.

1 Ajuste el cursor en la posición en que desee introducir un carácter y, a continuación, pulse el dial de control de menú.

Aparece un cursor en la lista de caracteres.

2 Ajuste el cursor en el carácter que vaya a introducirse y pulse el dial de control de menú.

Repita los pasos 1 y 2.

- Al seleccionar INS en la línea debajo de la lista de caracteres, podrá ingresar un espacio en la posición del cursor.
- Si selecciona DEL, se elimina el carácter en la posición del cursor.
- Puede volver al paso 1 sin cambiar el carácter seleccionando RET.
- Si introduce el número máximo permitido de caracteres (hasta la marca de tope en el extremo derecho de la línea), el cursor se desplaza a ESC debajo de la lista de caracteres.

3 Seleccione END y pulse el dial de control de menú.

Se registró la nueva secuencia establecida.

Para restablecer la cadena anterior

Seleccione ESC y pulse el dial de control de menú.

Para restablecer una opción del menú al valor estándar

Cuando se selecciona un elemento y se visualiza el puntero ➡, si mantiene presionado el dial de control de menú durante 3 segundos, se restaura el valor predeterminado al estado en el archivo de referencia.

Si 10 SEC CLEAR está en ON en la página <FILE CLEAR> del menú FILE, si presiona el dial de control de menú durante otros 10 segundos, se restablece el valor del archivo de referencia del elemento seleccionado al estado predeterminado.

Para salir de las operaciones de menú

Establezca el interruptor DISPLAY/MENU en OFF.

Edición del menú USER

Puede seleccionar las páginas y opciones que desee de los menús OPERATION, PAINT, MAINTENANCE, FILE y DIAGNOSIS y registrarlas en el menú USER.

Si especifica las páginas o los elementos que usa con frecuencia para el menú USER, podrá usarlos fácilmente.

El menú USER incluye las siguientes páginas como ajuste predeterminado de fábrica.

Página de menú	N.º de menú USER	Menú fuente / N.º página
<VF OUT>	U01	OPERATION 08
<VF DETAIL>	U02	OPERATION 04
<FOCUS ASSIST>	U03	OPERATION 05
<VF DISPLAY>	U04	OPERATION 01
<'!' IND>	U05	OPERATION 02
<VF MARKER>	U06	OPERATION 03
<CURSOR>	U07	OPERATION 07
<ZEBRA>	U08	OPERATION 06
<SWITCH ASSIGN1>	U09	OPERATION 09
<SWITCH ASSIGN2>	U10	OPERATION 10
<LENS FILE>	U11	FILE F04
<HEADSET MIC>	U12	OPERATION 12
<INTERCOM>	U13	OPERATION 13
<AUDIO>	U14	MAINTENANCE M07
<OUTPUT FORMAT>	U15	MAINTENANCE M09
<TEST OUT>	U16	MAINTENANCE M10
<SDI OUT>	U17	MAINTENANCE M11
<TRUNK>	U18	MAINTENANCE M12
<ROM VERSION>	U19	DIAGNOSIS D03

Para ver las opciones de cada página, consulte "Menú OPERATION" (página 46), "Menú MAINTENANCE" (página 58), "Menú FILE" (página 63) o "Menú DIAGNOSIS" (página 65).

El menú USER MENU CUSTOMIZE le permite configurar el menú USER del siguiente modo.

- Creación de una nueva página del menú; selección y adición (registro) de elementos que usa frecuentemente de diferentes páginas del menú.
- Eliminación (del registro) de elementos agregados.

- Cambio de orden de los elementos agregados.
- Añadir (registrar) una página de menú (nueva página creada o página de menú existente) al menú USER
- Borrar (anular el registro) una página de menú USER
- Cambio de orden de las páginas del menú USER.

Edición por opciones

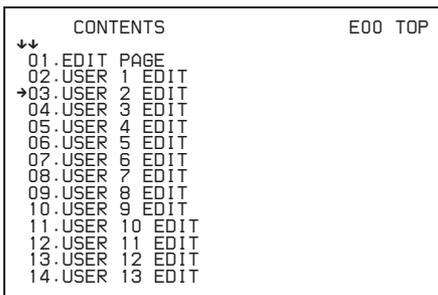
El USER MENU CUSTOMIZE le permite crear una nueva página para el menú USER y agregar cualquier elemento.

Mientras que la página EDIT contiene opciones predeterminadas de fábrica, las páginas de USER 1 EDIT a USER 19 EDIT están vacías en su estado inicial. Se pueden seleccionar y registrar hasta 10 elementos a estas páginas desde diferentes páginas del menú.

Cómo agregar elementos a una página

1 Seleccione USER MENU CUSTOMIZE en la pantalla TOP MENU (consulte la página 35).

Si es la primera vez que se muestra el menú USER MENU CUSTOMIZE, aparece la página CONTENTS.

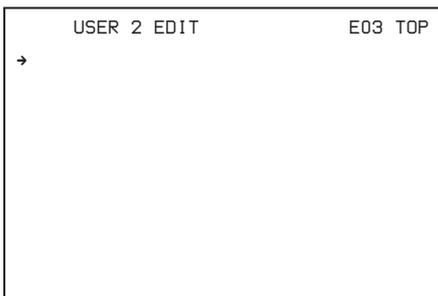


Si el menú se ha utilizado anteriormente, aparece la última página a la que se ha tenido acceso.

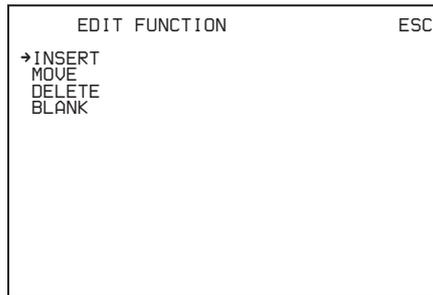
2 Si aparece la página CONTENTS, gire el dial de control de menú para desplazar el puntero → a una de las opciones de USER 1 EDIT a USER 19 EDIT y pulse el dial para mostrar la página.

Si se muestra una página diferente, gire el dial de control de menú hasta que aparezca la página deseada y púlselo para seleccionar la página.

Ejemplo: si se selecciona la página USER 2 EDIT

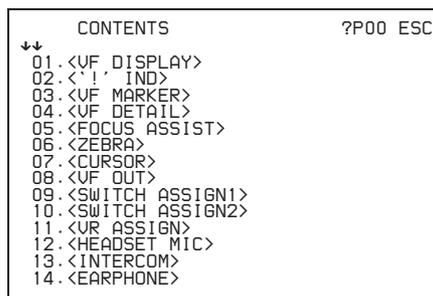


3 Desplace el puntero → hasta la opción que desee añadir (esta operación es innecesaria si no existe ninguna opción en la página, como se muestra en la ilustración del paso anterior) y, a continuación, pulse el dial de control de menú. Aparece la pantalla EDIT FUNCTION.



4 Desplace el puntero → hasta INSERT y pulse el dial de control de menú.

Aparece la página CONTENTS.



5 Agregue los elementos.

- ① Gire el dial de control de menú hasta que aparezca la página que tenga las opciones deseadas y, a continuación, pulse el dial.
- ② Gire el dial de control de menú para mover el puntero → hasta el elemento que desee y presione el dial de control de menú.

Aparecerá nuevamente la página USER 2 EDIT y ahora mostrará el elemento recientemente agregado.

6 Añada el resto de opciones repitiendo los pasos de 3 a 5. Puede agregar hasta 10 elementos en una página.

Cómo cambiar el orden de los elementos en una página

1 Desplace el puntero → hasta la opción cuyo orden desee cambiar y pulse el dial de control de menú.

Aparece la pantalla EDIT FUNCTION.

2 Seleccione MOVE y pulse el dial de control de menú. Vuelve a aparecer la página mostrada anteriormente.

- Desplace el puntero ➡ hasta la posición a la que desee mover la página y pulse el dial de control de menú.

```

ITEM MOVE                                ESC
→UF DETAIL      : ON
COLOR DETAIL    : OFF
MARKER          : ON
CURSOR          : OFF
×ZEBRA          : OFF

~~~END OF PAGE~~~

```

La opción seleccionada en el paso 1 se mueve a la posición seleccionada en el paso 3.

En el ejemplo anterior, ZEBRA se mueve hacia arriba y los demás elementos se mueven hacia abajo en la línea.

Cómo eliminar elementos de una página

- Desplace el puntero ➡ hasta la opción que desee eliminar y pulse el dial de control de menú.

Aparece la pantalla EDIT FUNCTION.

- Selecione DELETE y pulse el dial de control de menú.

Aparecerá nuevamente la página visualizada anteriormente y el mensaje “DELETE OK? YES➡NO”.

- Para borrar, gire el dial de control de menú para desplazar el puntero ➡ hasta YES y pulse el dial.

Cómo insertar una línea en blanco

- Desplace el puntero ➡ hasta la posición donde desee insertar una línea en blanco.

Aparece la pantalla EDIT FUNCTION.

- Selecione BLANK y pulse el dial de control de menú.

Vuelve a aparecer la página mostrada anteriormente y se inserta un línea en blanco en la parte superior de la posición seleccionada en el paso 1.

Nota

No se puede insertar una línea en blanco en una página donde ya se han registrado 10 elementos.

Edición por páginas

EDIT PAGE en el menú USER MENU CUSTOMIZE le permite agregar, eliminar y ordenar páginas nuevas y páginas existentes.

Cómo agregar una página

- Selecione USER MENU CUSTOMIZE en la pantalla TOP MENU.

Si es la primera vez que se muestra el menú USER MENU CUSTOMIZE, aparece la página CONTENTS.

Si el menú se ha utilizado anteriormente, aparece la última página a la que se ha tenido acceso.

- Si aparece la página CONTENTS, gire el dial de control de menú para mover el puntero ➡ a EDIT PAGE y pulse el dial de control de menú para mostrar la pantalla EDIT PAGE.

Si se muestra una página diferente, gire el dial de control de menú hasta que aparezca la pantalla EDIT PAGE y púselo para seleccionar la página.

```

EDIT PAGE                                E00 TOP
↓ ↓
01.<VF OUT>
→02.<VF DETAIL>
03.<FOCUS ASSIST>
04.<VF DISPLAY>
05.<'!' IND>
06.<VF MARKER>
07.<CURSOR>
08.<ZEBRA>
09.<SWITCH ASSIGN1>
10.<SWITCH ASSIGN2>
11.<LENS FILE>
12.<HEADSET MIC>
13.<INTERCOM>
14.<AUDIO>

```

- Desplace el puntero ➡ hasta la posición en la que desee añadir la página y pulse el dial de control de menú.

Aparece la pantalla EDIT FUNCTION.

- Selecione INSERT y pulse el dial de control de menú.

Aparece la pantalla de selección de página.

```

CONTENTS                                ESC
↓ ↓
→01.USER 1
02.USER 2
03.USER 3
04.USER 4
05.USER 5
06.USER 6
07.USER 7
08.USER 8
09.USER 9
10.USER 10
11.USER 11
12.USER 12
13.USER 13
14.USER 14

```

- Desplace el puntero ➡ hasta la página deseada y pulse el dial de control de menú.

Se añadirá la página seleccionada en la parte superior de la opción seleccionada en el paso 3.

Cómo cancelar la adición de una página

Antes de pulsar el dial de control de menú en el paso 5, gire el dial para desplazar el puntero ➡ a ESC en la parte superior derecha de la pantalla y pulse el dial de control de menú.

Aparecerá nuevamente la pantalla EDIT PAGE.

Cómo eliminar una página

- En la pantalla EDIT PAGE del menú USER MENU CUSTOMIZE, desplace el puntero ➡ hasta la página que desee borrar y pulse el dial de control de menú.

Aparece la pantalla EDIT FUNCTION.

- Selecione DELETE y pulse el dial de control de menú.

Aparecerá nuevamente la página visualizada anteriormente y el mensaje “DELETE OK? YES➡NO”.

```

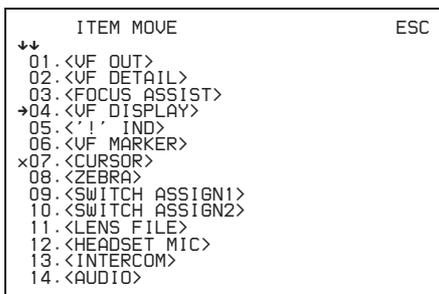
ITEM DELETE                                ESC
DELETE OK? YES →NO
01.<VF OUT>
02.<VF DETAIL>
03.<FOCUS ASSIST>
×04.<VF DISPLAY>
05.<'!' IND>
06.<VF MARKER>
07.<CURSOR>
08.<ZEBRA>
09.<SWITCH ASSIGN1>
10.<SWITCH ASSIGN2>
11.<LENS FILE>
12.<HEADSET MIC>
13.<INTERCOM>
14.<AUDIO>

```

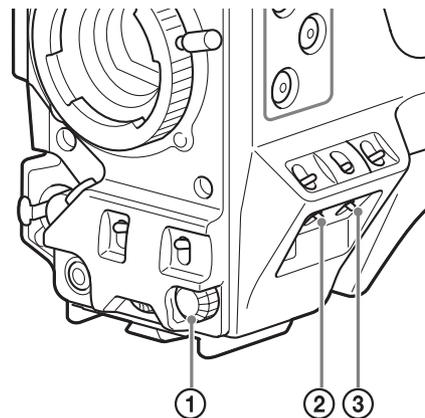
- 3 Para borrar, gire el dial de control de menú para desplazar el puntero ➡ hasta YES y pulse el dial.

Cómo cambiar el orden de las páginas

- 1 En la pantalla EDIT PAGE del menú USER MENU CUSTOMIZE, desplace el puntero ➡ hasta la página que desee mover y pulse el dial de control de menú. Aparece la pantalla EDIT FUNCTION.
- 2 Seleccione MOVE y pulse el dial de control de menú. Vuelve a aparecer la página mostrada anteriormente.
- 3 Desplace el puntero ➡ hasta la posición a la que desee mover la página y pulse el dial de control de menú.



La página seleccionada en el paso 1 se desplaza hasta la posición encima de la página seleccionada en el paso 3. En el ejemplo anterior, <CURSOR> se mueve hasta 04 y <VF DISPLAY> y las páginas siguientes se mueven hacia abajo una línea.



TOP aparece en la parte superior derecha de la pantalla USER MENU.

- 3 Seleccione TOP para mostrar la página <TOP MENU>.
- 4 Seleccione MAINTENANCE en la pantalla TOP MENU.
- 5 Cambie TOP MENU LOCK en la página <OTHERS> de LOCK a OFF.

Ocultamiento de la pantalla TOP MENU

- 1 Seleccione MAINTENANCE en la pantalla TOP MENU.
- 2 Cambie TOP MENU LOCK en la página <OTHERS> de OFF a LOCK.
- 3 Apague la unidad y luego enciéndala de nuevo.

Para mostrar la pantalla TOP MENU de nuevo

- 1 Establezca el interruptor DISPLAY/MENU en OFF.
- 2 Mantenga pulsado el dial de control de menú ① y ajuste el interruptor STATUS CANCEL ② en la posición STATUS (arriba) y el interruptor DISPLAY/MENU ③ en la posición MENU.

Lista de menús

En esta sección se muestran en tablas los menús que se mostrarán en la pantalla del visor.

- Para las páginas registradas en el menú USER de fábrica, los números de las páginas del menú USER se indican entre paréntesis en la columna de las tablas en la que se muestra el n.º de página.

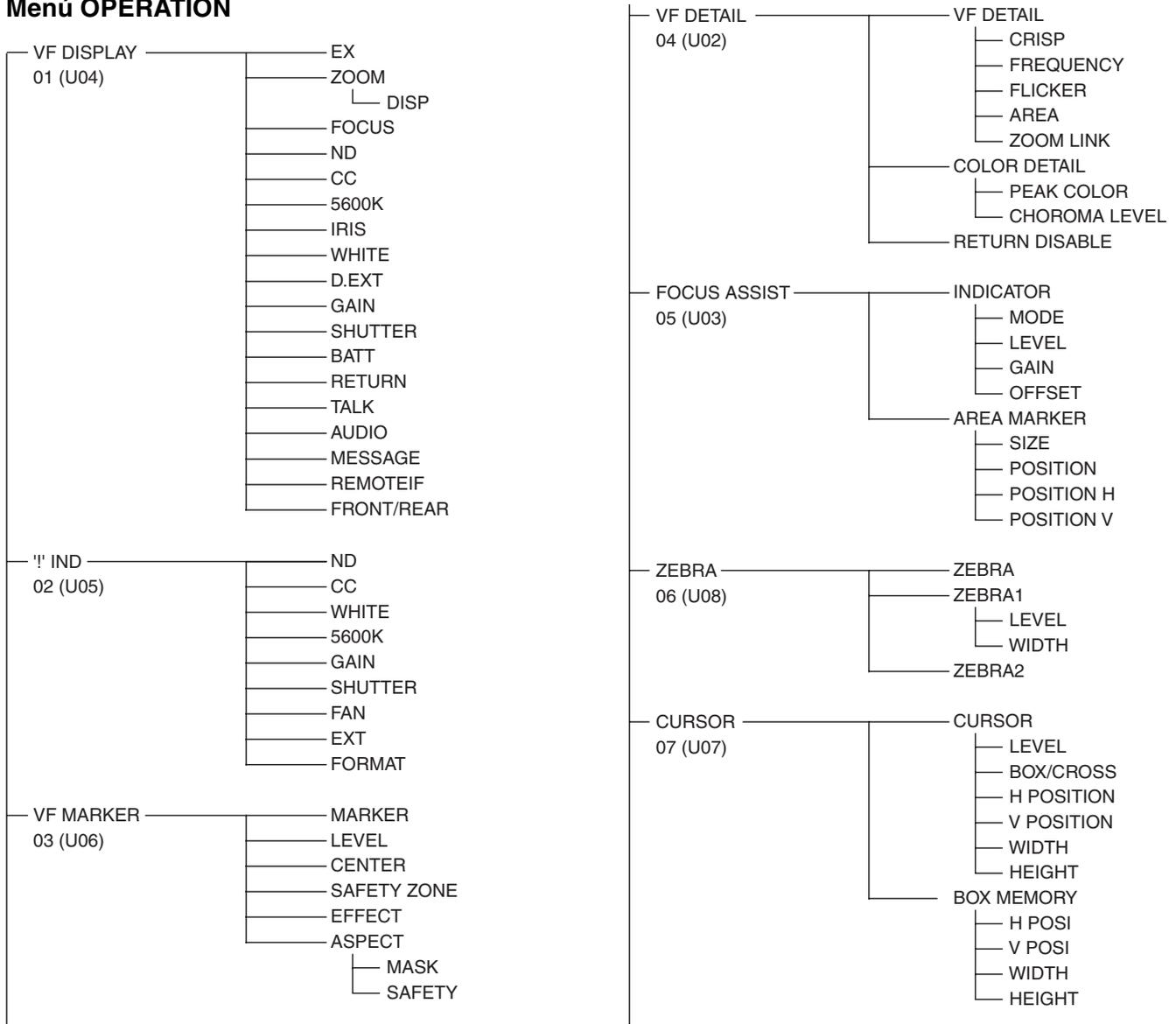
- También se proporciona una página CONTENTS (numerada 00) en cada menú.

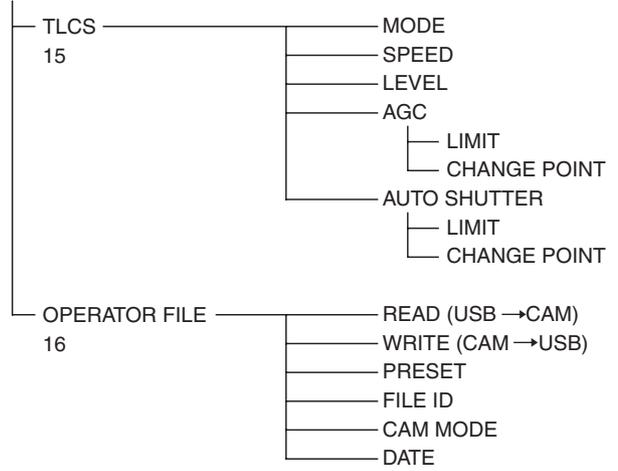
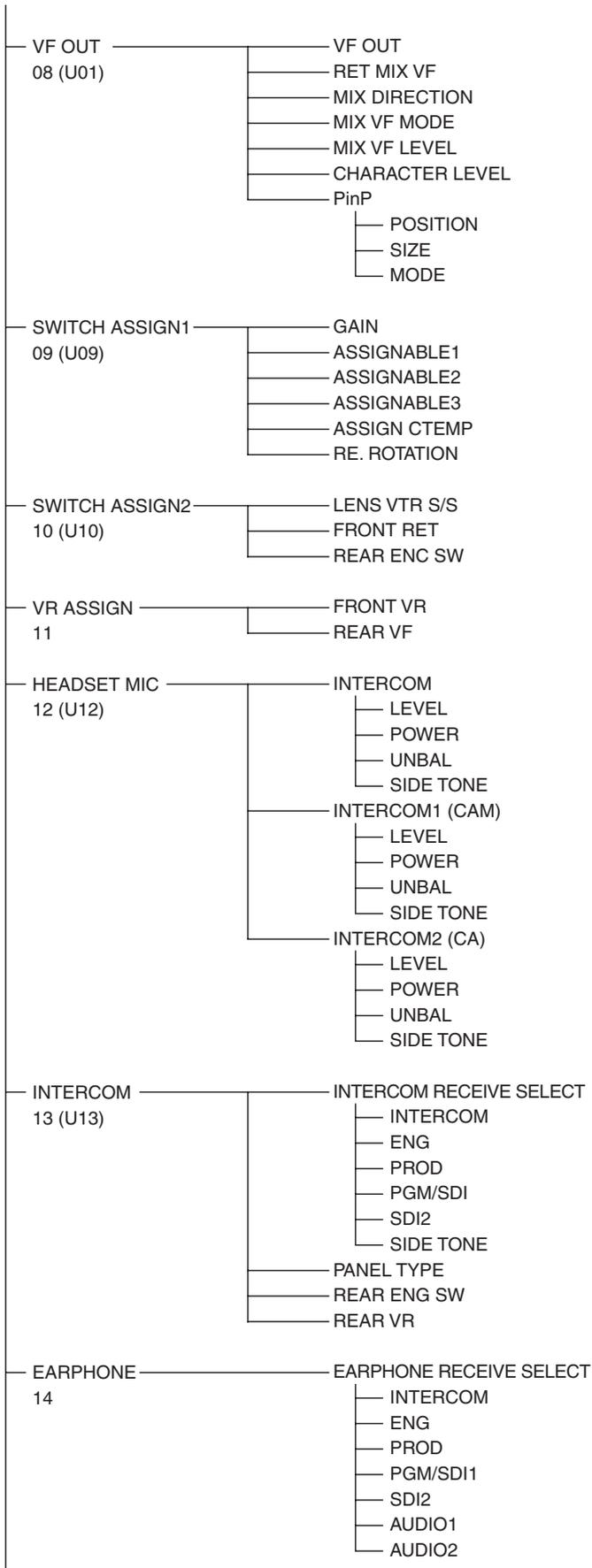
Convenciones

CCU: Unidad de control de la cámara 4K/HD HXCU-FB80 u otra unidad
Valores subrayados (p. ej. ON, OFF, 0): Ajustes predeterminados
Use ENTER para ejecutar: ejecute pulsando el dial de control de menú.

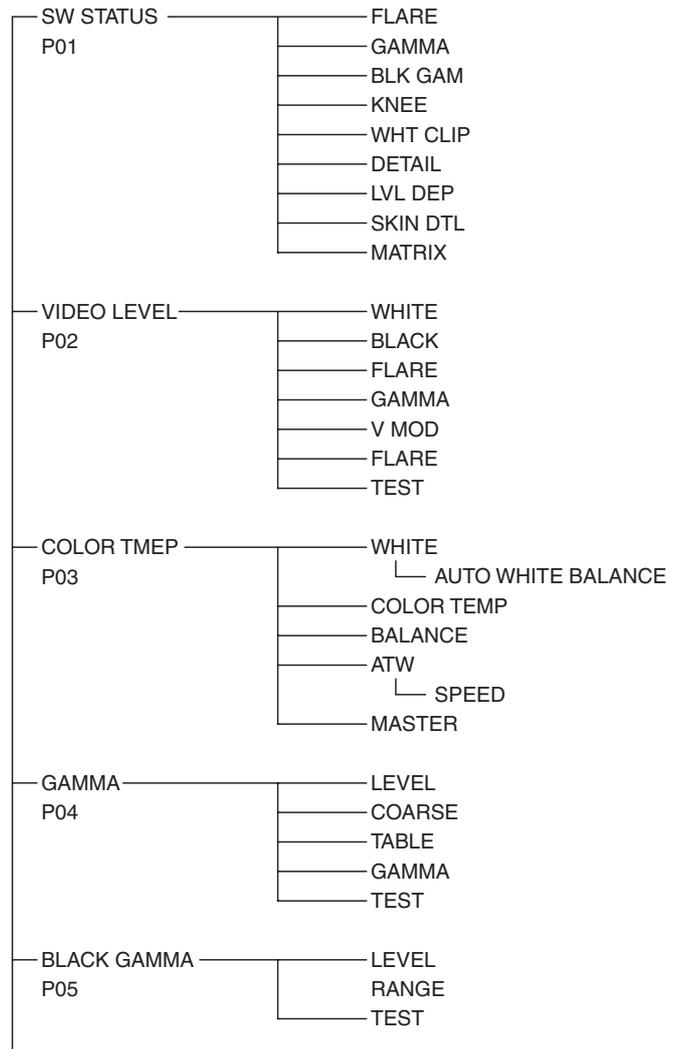
Árbol de menús

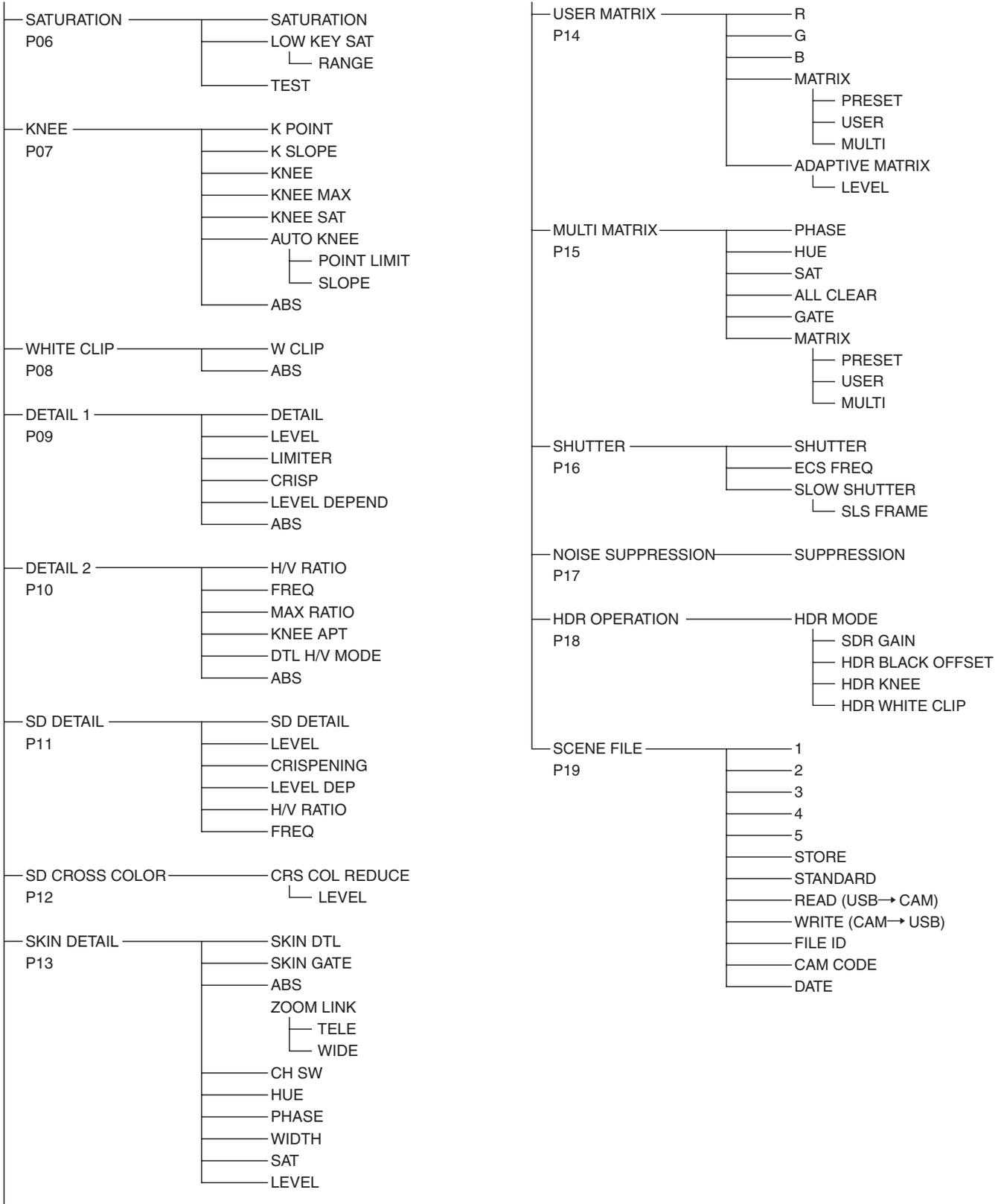
Menú OPERATION



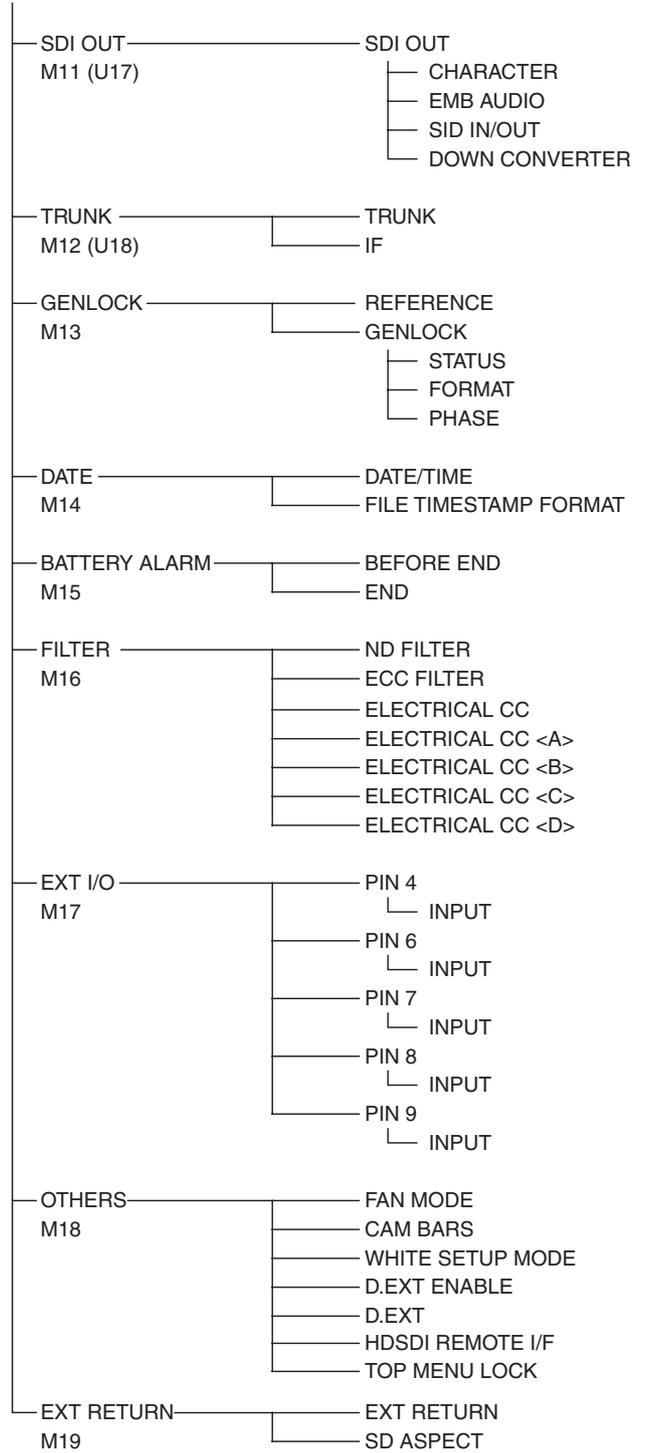
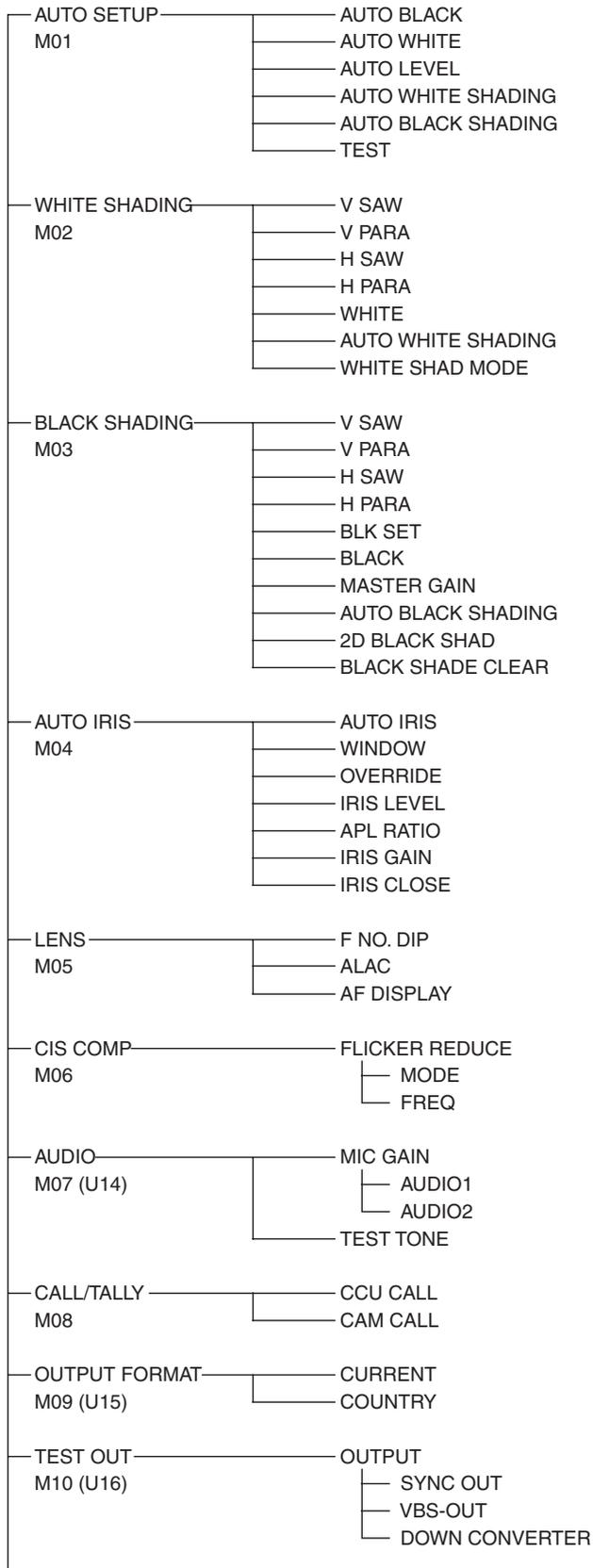


Menú PAINT

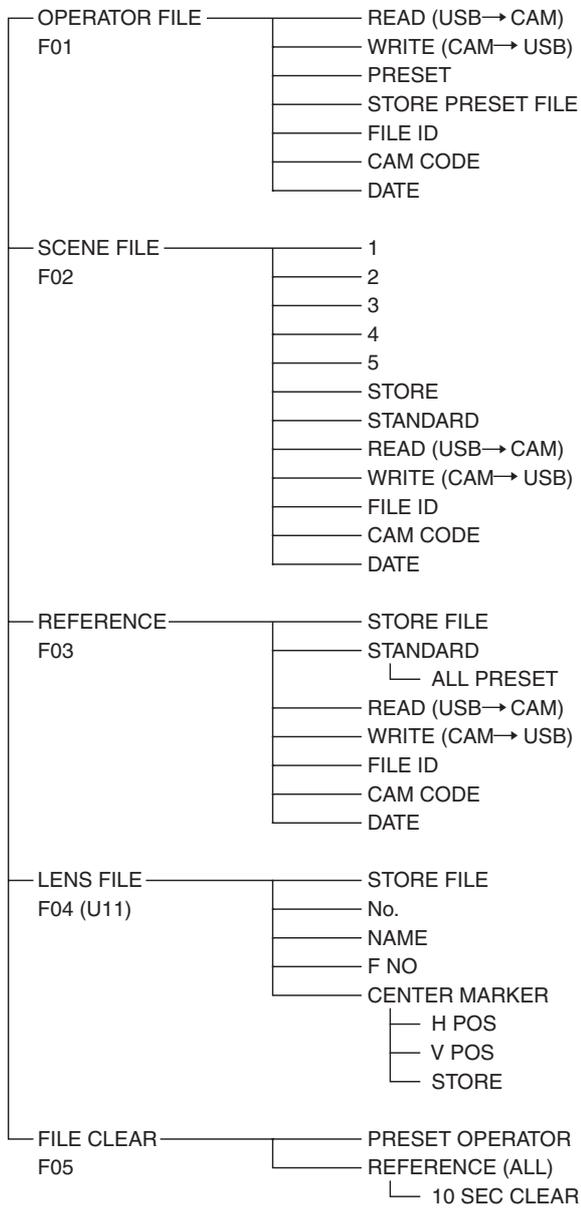




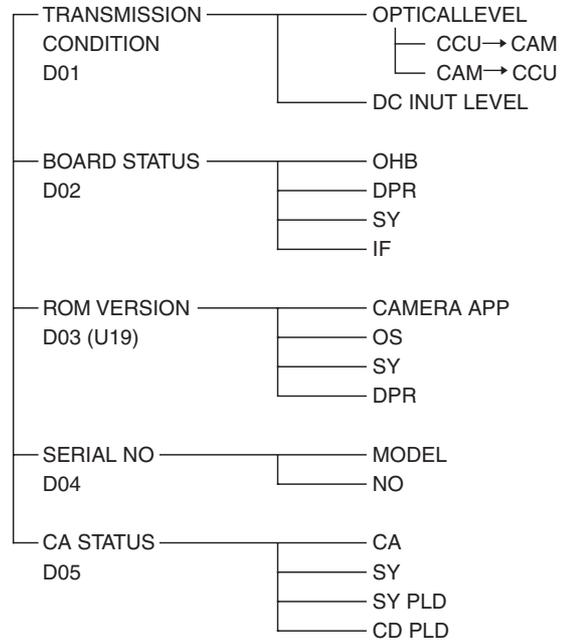
Menú MAINTENANCE



Menú FILE



Menú DIAGNOSIS

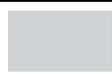
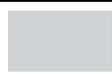
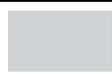


Menú OPERATION

OPERATION			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<VF DISPLAY> 01 (U04)	EX	<u>ON</u> , OFF	
	ZOOM	ON, <u>OFF</u>	
	DISP	<u>LEFT</u> , RIGHT	
	FOCUS	ON, <u>OFF</u>	Válido únicamente cuando se usa un objetivo en serie.
	ND	<u>ON</u> , OFF	
	CC	<u>ON</u> , OFF	
	5600K	<u>ON</u> , OFF	
	IRIS	<u>ON</u> , OFF	
	WHITE	ON, <u>OFF</u>	
	D.EXT	<u>ON</u> , OFF	
	GAIN	<u>ON</u> , OFF	
	SHUTTER	<u>ON</u> , OFF	
	BATT	ON, <u>OFF</u>	
	RETURN	<u>ON</u> , OFF	
	TALK	<u>ON</u> , OFF	
	AUDIO	<u>ON</u> , OFF	
	AF	ON, <u>OFF</u>	Se muestra cuando AF DISPLAY de <LENS> está ajustada en ON en el menú MAINTENANCE
	MESSAGE	<u>ALL</u> , AT, WRN, OFF	ALL: para mostrar todos los mensajes. WRN: para mostrar mensajes de advertencia y mensajes importantes. AT: para mostrar información de configuración automática e información importante.
	REMOTEIF	ON, <u>OFF</u>	Se muestra "REC" junto con el funcionamiento del botón lens VTRS/S cuando HDSI REMOTE I/F en la página <OTHERS> (M18) se ajusta en CHARA y este elemento se ajusta en ON.
	FRONT/REAR VR	<u>ON</u> , OFF	

OPERATION			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<'! IND> 02 (U05)	ND	IND: ON , OFF NORMAL: 1 , 2, 3, 4 (se puede combinar)	[IND] Activa o desactiva la función del indicador '! IND. [NORMAL]
	CC	IND: ON , OFF NORMAL: A , B, C, D (se puede combinar)	Ajusta la condición para que no se muestre el indicador '! IND cuando la función del indicador está desactivada (ajustes estándares). ---: se muestra cuando no está en el modo de funcionamiento independiente (no se puede configurar)
	WHITE	IND: ON , OFF, --- NORMAL: P, A , B (se puede combinar)	
	5600K	IND: ON , OFF, --- NORMAL: ON, OFF	
	GAIN	IND: ON , OFF, --- NORMAL: H, M, L (se puede combinar)	
	SHUTTER	IND: ON , OFF, --- NORMAL: ON, OFF	
	FAN	IND: ON , OFF NORMAL: AUTO1 , AUTO2, MIN, MAX	
	EXT	IND: ON , OFF	
	FORMAT	IND: ON , OFF NORMAL: 1080-59.94i, 1080-29.97PsF, 1080-50i, 1080-59.94P, 1080/50P, 1080-25PsF, 1080-23.98PsF, 720-59.94P, 720-50P	1080-59.94P, 1080-50P : Visualización en el modo de funcionamiento independiente cuando está conectada la HXCU-FB80 El ajuste predeterminado varía según la región donde se utilice.
	<VF MARKER> 03 (U06)	MARKER	ON , OFF WHITE , BLACK, DOT
LEVEL		0%, 10%, 20%, 30%, 40% , 50%, 60%, 70%, 80%, 90%, 100%	
CENTER		ON , OFF 1 , 2, 3, 4	1 : cruces filares completas 2 : cruces filares completas con un orificio 3 : centro 4 : centro con un orificio
SAFETY ZONE		ON , OFF 80.0%, 90.0% , 92.5%, 95.0%	
EFFECT		ON, OFF , (FOCUS)	(FOCUS) : se muestra cuando la opción INDICATOR de <FOCUS ASSIST> está en ON.
ASPECT		ON , OFF 16:9, 15:9, 14:9, 13:9, 4:3 , (4:3)	(4:3) : Se muestra cuando se ajusta VF SCAN a 4:3 (no se puede configurar)
MASK		ON, OFF , (ON) 0 a 15 12	(ON) : Se muestra cuando se ajusta VF SCAN a 4:3 (no se puede configurar) Establece el nivel de oscuridad fuera del área de aspecto.
SAFETY		ON, OFF , (AREA) 80.0%, 90.0% , 92.5%, 95.0%	Para el marcador de seguridad en modo de aspecto. (AREA) : se muestra cuando la opción AREA MARKER de <FOCUS ASSIST> está en ON.

OPERATION				
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios	
<VF DETAIL> 04 (U02)	VF DETAIL	<u>ON</u> , OFF 0 a 100% <u>8%</u>		
	CRISP	-99 a +99 <u>0</u>		
	FREQUENCY	<u>9M</u> , 14M, 18M		
	FLICKER	ON, <u>OFF</u>		
	AREA	<u>100%</u> , 70%, 60%, 50%, 40%		
	ZOOM LINK	<u>ON</u> , OFF 0%, 25%, 50%, 75%, <u>100%</u>		
	COLOR DETAIL	ON, <u>OFF</u> <u>BLUE</u> , RED, YELLOW		
	PEAK COLOR	ON, <u>OFF</u>		
	CHROMA LEVEL	100%, 50%, <u>25%</u> , 0%		
	RETURN DISABLE	ON, <u>OFF</u>	Selecciona si se va a configurar VF DETAIL en OFF para que se muestre RETURN.	
	<FOCUS ASSIST> 05 (U03)	INDICATOR	ON, <u>OFF</u> , (EFFECT)	(EFFECT) : se muestra cuando la opción EFFECT de <VF MARKER> está en ON.
		MODE	<u>BOX</u> , B&W, COL <u>BTM</u> , LEFT, TOP, RIGHT	
		LEVEL	0%, 10%, 20%, 30%, <u>40%</u> , 50%, 60%, 70%, 80%, 90%, 100% <u>QUICK</u> , SMOOTH	
		GAIN	0 a 99 <u>50</u>	
OFFSET		0 a 99 <u>50</u>		
AREA MARKER		ON, <u>OFF</u> , (ASPECT)	(ASPECT) : se muestra cuando ASPECT SAFETY de <VF MARKER> está en ON.	
SIZE		SMALL, <u>MIDDLE</u> , LARGE		
POSITION		LEFT, <u>CENTER</u> , RIGHT		
POSITION H		0 a 99 <u>50</u>		
POSITION V		0 a 99 <u>50</u>		
<ZEBRA> 06 (U08)	ZEBRA	ON, <u>OFF</u> <u>1</u> , 2, 1&2		
	ZEBRA1			
	LEVEL	50% a 109% <u>70%</u>		
	WIDTH	0% a 30% <u>10%</u>		
	ZEBRA2	50% a 109% <u>100%</u>		
<CURSOR> 07 (U07)	CURSOR	ON, <u>OFF</u> <u>WHITE</u> , BLACK, DOT		
	LEVEL	0%, 10%, 20%, 30%, <u>40%</u> , 50%, 60%, 70%, 80%, 90%, 100%		
	BOX/CROSS	<u>BOX</u> , CROSS		
	H POSITION	0 a 99 <u>50</u>		
	V POSITION	0 a 99 <u>50</u>		
	WIDTH	0 a 99 <u>50</u>		
	HEIGHT	0 a 99 <u>50</u>		
	BOX MEMORY	1/2/3: ON, <u>OFF</u>		
	H POSI	1/2/3: 0 a 99 <u>50</u>		
	V POSI	1/2/3: 0 a 99 <u>50</u>		
	WIDTH	1/2/3: 0 a 99 <u>50</u>		
	HEIGHT	1/2/3: 0 a 99 <u>50</u>		

OPERATION																		
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios															
<VF OUT> 08 (U01)	VF OUT	COLOR , Y, R, G, B,																
	RET MIX VF	ON, OFF																
	MIX DIRECTION	MAIN, RET																
	MIX VF MODE	Y-MIX , WIRE (W), WIRE (B)																
	MIX VF LEVEL	0% a 80%																
	CHARACTER LEVEL	1 a 5 4																
PinP	ON, OFF		Desactivado para la salida SD 1080/23.98PsF															
POSITION	Cuando PinP está ajustado en OFF: ---		Desactivado para las salidas HD y SD 1080/23.98PsF															
	Cuando PinP está ajustado en ON: 1, 2, 3, 4		 : Imagen principal,  : Imagen de retorno															
			Cuando PinP está ajustado en OFF															
			<table border="1"> <thead> <tr> <th>Modo</th> <th>RET SW OFF</th> <th>RET SW ON</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>---</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Modo	RET SW OFF	RET SW ON	---											
Modo	RET SW OFF	RET SW ON																
---																		
			Cuando PinP está ajustado en ON															
			<table border="1"> <thead> <tr> <th>Modo</th> <th>RET SW OFF</th> <th>RET SW ON</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Modo	RET SW OFF	RET SW ON	1			2			3			4		
Modo	RET SW OFF	RET SW ON																
1																		
2																		
3																		
4																		
SIZE		1/3 , 1/4																
MODE		PinP OFF: --- PinP RETURN: 1 , 2, 3, 4																

OPERATION			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<SWITCH ASSIGN1> 09 (U09)	GAIN	L: -6dB, -3dB, 0dB , 3dB, 6dB, 9dB, 12dB M: -6dB, -3dB, 0dB, 3dB, 6dB , 9dB, 12dB H: -6dB, -3dB, 0dB, 3dB, 6dB, 9dB, 12dB	
	ASSIGNABLE1	OFF , RETURN1 SW, RETURN2 SW, RETURN3 SW, RETURN4 SW, INCOM ^{a)} , ENG ^{b)} , PROD ^{b)} , VF DETAIL, VF COLOR DETAIL, MARKER, CURSOR, ZEBRA, MIX VF, ND FILTER, ELETRICAL CC, 5600K, ATW, FAN MAX, D.EXTENDER×2, D.EXTENDER×4, D.EXTENDER, FOCUS ASSIST INDICATOR, TLCS, PinP, VF ASSIGN SW1, VF ASSIGN SW2, RET1 SW TOGGLE, RET2 SW TOGGLE, RET3 SW TOGGLE, RET4 SW TOGGLE, CURSOR ALL OFF	Asigna funciones a los botones ASSIGN 1, ASSIGN 2 y ASSIGN 3, respectivamente.
	ASSIGNABLE2		a) Cuando el ajuste PANEL TYPE está en UCJ
	ASSIGNABLE3		b) Cuando el ajuste PANEL TYPE está en CE
ASSIGN CTEMP	OFF, RETURN1 SW, RETURN2 SW, RETURN3 SW, RETURN4 SW, INCOM ^{a)} , ENG ^{b)} , PROD ^{b)} , VF DETAIL, VF COLOR DETAIL, MARKER, CURSOR, ZEBRA, MIX VF, ND FILTER, ELETRICAL CC, 5600K , ATW, FAN MAX, D.EXTENDER×2, D.EXTENDER×4, D.EXTENDER, FOCUS ASSIST INDICATOR, TLCS, PinP, VF ASSIGN SW1, VF ASSIGN SW2, RET1 SW TOGGLE, RET2 SW TOGGLE, RET3 SW TOGGLE, RET4 SW TOGGLE, CURSOR ALL OFF	Asigna una función al botón COLOR TEMP. a) Cuando el ajuste PANEL TYPE está en UCJ b) Cuando el ajuste PANEL TYPE está en CE	
RE.ROTATION	STD , RVS	Modo de funcionamiento del dial de control de menú STD : al moverlo en el sentido de las agujas del reloj, mueve el cursor ➡ hacia abajo o aumenta el valor. RVS : al moverlo en el sentido opuesto a las agujas del reloj, mueve el cursor ➡ hacia abajo o aumenta el valor.	
<SWITCH ASSIGN2> 10 (U10)	LENS VTR S/S	OFF, VTR S/S, RETURN1 SW, RETURN2 SW , RETURN3 SW, RETURN4 SW, INCOM ^{a)} , ENG ^{b)} , PROD ^{b)} , VF ASSIGN SW1, VF ASSIGN SW2	Asigna una función al botón VTR en el objetivo. a) Cuando el ajuste PANEL TYPE está en UCJ b) Cuando el ajuste PANEL TYPE está en CE
	FRONT RET	OFF, VTR S/S, RETURN1 SW, RETURN2 SW , RETURN3 SW, RETURN4 SW, INCOM ^{a)} , ENG ^{b)} , PROD ^{b)} , D.EXTENDER×2, D.EXTENDER×4, D.EXTENDER	Asigna una función al botón RET de la parte delantera. a) Cuando el ajuste PANEL TYPE está en UCJ b) Cuando el ajuste PANEL TYPE está en CE
	REAR ENC SW	OFF , INCOM ^{a)} , ENG ^{b)} , PROD ^{b)}	Asigna la función para activar el micrófono de intercomunicación al botón asignable de la parte posterior. ENG : emite la señal por la línea ENG. PROD : emite la señal por la línea PROD. INCOM : emite la señal por la línea seleccionada mediante el interruptor INTERCOM MIC. a) Cuando el ajuste PANEL TYPE está en UCJ b) Cuando el ajuste PANEL TYPE está en CE

OPERATION			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<VR ASSIGN> 11	FRONT VR	MIC GAIN1, MIC GAIN2, <u>MIC GAIN1+2</u> , INTERCOM, EARPHONE, OFF	Asigna una función al dial INTERCOM LEVEL de la parte delantera. Cuando hay una CCU conectada, se muestra INTERCOM (no se puede configurar)
	REAR VR	MIC GAIN1, MIC GAIN2, MIC GAIN1+2, <u>INTERCOM</u> , EARPHONE, OFF	Asigna una función al dial INTERCOM de la parte posterior. Cuando hay una CCU conectada, se muestra INTERCOM (no se puede configurar)
<HEADSET MIC> 12 (U12)	INTERCOM	<u>DYNAMIC</u> , CARBON, MANUAL	Se muestra cuando no hay ningún adaptador de cámara conectado.
	LEVEL	<u>-60dB</u> , -40dB, -20dB -6dB, <u>0dB</u> , 6dB	Visualización (): cuando está ajustado en DYNAMIC o CARBON (no se puede configurar)
	POWER	ON, <u>OFF</u>	Visualización (): cuando está ajustado en DYNAMIC o CARBON (no se puede configurar)
	UNBAL	<u>ON</u> , OFF	Visualización (): cuando está ajustado en CARBON (no se puede configurar)
	SIDE TONE	MU, 1 a 99 <u>50</u>	
	INTERCOM1 (CAM)	<u>DYNAMIC</u> , CARBON, MANUAL	Se muestra solo cuando hay un adaptador de cámara conectado.
	LEVEL	<u>-60dB</u> , -40dB, -20dB -6dB, <u>0dB</u> , 6dB	Visualización (): cuando está ajustado en DYNAMIC o CARBON (no se puede configurar)
	POWER	ON, <u>OFF</u>	Visualización (): cuando está ajustado en DYNAMIC o CARBON (no se puede configurar)
	UNBAL	<u>ON</u> , OFF	Visualización (): cuando está ajustado en CARBON (no se puede configurar)
	SIDE TONE	MU, 1 a 99 <u>50</u>	
	INTERCOM2 (CA)	<u>DYNAMIC</u> , CARBON, MANUAL	Se muestra solo cuando hay un adaptador de cámara conectado.
	LEVEL	<u>-60dB</u> , -40dB, -20dB -6dB, <u>0dB</u> , 6dB	Visualización (): cuando está ajustado en DYNAMIC o CARBON (no se puede configurar)
	POWER	ON, <u>OFF</u>	Visualización (): cuando está ajustado en DYNAMIC o CARBON (no se puede configurar)
	UNBAL	<u>ON</u> , OFF	Visualización (): cuando está ajustado en CARBON (no se puede configurar)
	SIDE TONE	MU, 1 a 99 <u>50</u>	

OPERATION			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<INTERCOM> 13 (U13)	INTERCOM RECEIVE SELECT	SEPARATE , MIX	
	INTERCOM	RIGHT, LEFT , BOTH, --- 0 a 99	Cuando el ajuste PANEL TYPE está en UCJ
	ENG	RIGHT, LEFT , BOTH, --- 0 a 99	Cuando el ajuste PANEL TYPE está en CE
	PROD	RIGHT, LEFT , BOTH, --- 0 a 99	Cuando el ajuste PANEL TYPE está en CE
	PGM/SDI1	RIGHT , LEFT, BOTH, --- 0 a 99	PGM Cuando se ha conectado con una CCU y con el SDI1 en el modo de funcionamiento independiente del canal 1 de entrada de audio del conector SDI I/O
	SDI2	RIGHT , LEFT, BOTH, --- 0 a 99	Se muestra cuando está en el modo de funcionamiento independiente
	SIDE TONE	MU, 1 a 99 50	
	PANEL TYPE	UCJ, CE	Es necesario reiniciar la unidad tras realizar el ajuste
	REAR ENC SW	PGM1/2 , PGM2, ON/OFF	
	REAR VR	INTERCOM , INTERCOM+PGM	
	<EARPHONE> 14	EARPHONE RECEIVE SELECT	SEPARATE , MIX
INTERCOM		RIGHT, LEFT , BOTH, --- 0 a 99	Cuando el ajuste PANEL TYPE está en UCJ
ENG		RIGHT, LEFT , BOTH, --- 0 a 99	Cuando el ajuste PANEL TYPE está en CE
PROD		RIGHT, LEFT , BOTH, --- 0 a 99	Cuando el ajuste PANEL TYPE está en CE
PGM/SDI1		RIGHT , LEFT, BOTH, --- 0 a 99	PGM Cuando se ha conectado con una CCU y con el SDI1 en el modo de funcionamiento independiente del canal 1 de entrada de audio del conector SDI I/O
SDI2		RIGHT , LEFT, BOTH, --- 0 a 99	Se muestra cuando está en el modo de funcionamiento independiente
AUDIO 1		RIGHT, LEFT, BOTH, --- 0 a 99	
AUDIO2		RIGHT, LEFT, BOTH, --- 0 a 99	
<TLCS> 15		MODE	BACKLIGHT, STANDARD , SPOTLIGHT
	SPEED	-99 a 99 0	
	LEVEL	-99 a 99 0	
	AGC	ON, OFF	
	LIMIT	3dB a 48dB 12dB	Unidades de 3dB
	CHANGE POINT	F5.6, F4, F2.8	
	AUTO SHUTTER	ON, OFF	
	LIMIT	1/100, 1/150, 1/200, 1/250 , 1/500, 1/1000, 1/2000	
	CHANGE POINT	F5.6, F8.0, F11, F16	

OPERATION			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<OPERATOR FILE> 16 Vea menú FILE F01.	READ (USB→CAM)		Use ENTER para ejecutar.
	WRITE (CAM→USB)		Use ENTER para ejecutar.
	PRESET		Use ENTER para ejecutar.
	FILE ID		14 caracteres como máximo
	CAM CODE		Solo visualización
	DATE		Solo visualización

Menú PAINT

PAINT			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<SW STATUS> P01	FLARE	<u>ON</u> , OFF	
	GAMMA	<u>ON</u> , OFF	
	BLK GAM	ON, <u>OFF</u>	
	KNEE	<u>ON</u> , OFF	
	WHT CLIP	<u>ON</u> , OFF	
	DETAIL	<u>ON</u> , OFF	
	LVL DEP	<u>ON</u> , OFF	
	SKIN DTL	ON, <u>OFF</u>	
<VIDEO LEVEL> P02	MATRIX	ON, <u>OFF</u>	
	WHITE	R/G/B: -99 a 99 <u>0</u>	Los valores R, G, B y M (principal) pueden ajustarse de forma independiente.
	BLACK	R/G/B/M: -99 a 99 <u>0</u>	
	FLARE	R/G/B/M: -99 a 99 <u>0</u>	(M no puede ajustarse para WHITE.)
	GAMMA	R/G/B/M: -99 a 99 <u>0</u>	
	V MOD	R/G/B/M: -99 a 99 <u>0</u>	
	FLARE	<u>ON</u> , OFF	
	V MOD	<u>ON</u> , OFF	
TEST	<u>OFF</u> , SAW, 10STEP		
<COLOR TEMP> P03	WHITE	R/G/B: -99 a 99 <u>0</u>	
	AUTO WHITE BALANCE		Use ENTER para ejecutar.
	COLOR TEMP	0K a 65535K <u>3200K</u>	
	BALANCE	-99 a 99 <u>0</u>	
	ATW	ON, <u>OFF</u>	
	SPEED	1 a 5 <u>4</u>	
MASTER	-3.0dB a 12.0dB <u>0.0dB</u>		

PAINT				
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios	
<GAMMA> P04	LEVEL	R/G/B/M: -99 a 99 0	Los valores R, G, B y M (principal) pueden ajustarse de forma independiente.	
	COARSE	0.35 a 0.90 0.45	Incrementos de 0,05	
	TABLE	STANDARD , HYPHER		Cuando cambia la configuración TABLE, se puede generar ruido. No se trata de un funcionamiento defectuoso.
		Con STANDARD seleccionado: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7		El ajuste predeterminado varía según la región donde se utilice. 1: equivalente a una videocámara 2: 4,5× gain 3: 3,5× gain 4: equivalente a SMPTE-240M 5: equivalente a ITU-R709 6: 5,0× gain 7: 5,0× gain – 709
		Con HYPHER seleccionado: 1, 2, 3, 4		1: 325% a 100% 2: 460% a 100% 3: 325% a 109% 4: 460% a 109%
		GAMMA	ON , OFF	
	TEST	OFF , SAW, 10STEP, HIGH RANGE		
	<BLACK GAMMA> P05	LEVEL	R/G/B/M: -99 a 99 0	Los valores R, G, B y M (principal) pueden ajustarse de forma independiente.
RANGE		LOW, L.MID, H.MID, HIGH ON , OFF		
TEST		OFF , SAW, 10STEP, HIGH RANGE		
<SATURATION> P06	SATURATION	-99 a 99 0 ON , OFF		
	LOW KEY SAT RANGE	-99 a 99 0 LOW, L.MID, H.MID, HIGH ON , OFF		
		TEST	OFF , SAW, 10STEP, HIGH RANGE	
	<KNEE> P07	K POINT	R/G/B/M: -99 a 99 0	Los valores R, G, B y M (principal) pueden ajustarse de forma independiente.
K SLOPE		R/G/B/M: -99 a 99 0		
KNEE		ON , OFF		
KNEE MAX		ON , OFF		
KNEE SAT		-99 a 99 0 ON , OFF		
		AUTO KNEE	OFF , AUTO, (OFF)	(OFF): modo HDR
POINT LIMIT SLOPE		-99 a 99, -- 0 -99 a 99, -- 0	--: modo HDR --: modo HDR	
	ABS		Resultado: modo ABS (valor absoluto)	
<WHITE CLIP> P08	W CLIP	-99 a 99 0 ON , OFF		
	ABS		Resultado: modo ABS (valor absoluto)	

PAINT			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<DETAIL 1> P09	DETAIL	ON , OFF	
	LEVEL	-99 a 99 0	El valor absoluto se muestra en el modo ABS.
	LIMITER	M: -99 a 99 0	
		WHT: -99 a 99 0	El valor absoluto se muestra en el modo ABS.
		BLK: -99 a 99 0	El valor absoluto se muestra en el modo ABS.
	CRISP	-99 a 99 0	El valor absoluto se muestra en el modo ABS.
	LEVEL DEPEND	-99 a 99 0	El valor absoluto se muestra en el modo ABS.
		ON , OFF	
ABS		Resaltado: modo ABS (valor absoluto)	
<DETAIL 2> P10	H/V RATIO	-99 a 99 0	El valor absoluto se muestra en el modo ABS.
	FREQ	-99 a 99 0	El valor absoluto se muestra en el modo ABS.
	MIX RATIO	-99 a 99 0	El valor absoluto se muestra en el modo ABS.
	KNEE APT	-99 a 99 0	El valor absoluto se muestra en el modo ABS.
		ON , OFF	
	DTL H/V MODE	H/V , V únicamente	
ABS		Resaltado: modo ABS (valor absoluto)	
<SD DETAIL> P11	SD DETAIL	ON , OFF	
	LEVEL	-99 a 99 0	
	CRISPENING	-99 a 99 0	
	LEVEL DEPEND	-99 a 99 0	
	H/V RATIO	-99 a 99 0	
	FREQ	-99 a 99 0	
<SD CROSS COLOR> P12	CRS COL REDUCE	ON, OFF	
	LEVEL	-99 a 99 0	
<SKIN DETAIL> P13	SKIN DTL	ON, OFF	
	SKIN GATE	1, 2, 3, OFF , (MAT)	1, 2, 3: Solo puede activarse la función SKIN GATE en el canal especificado. (MAT): se muestra cuando GATE de <MULTI MATRIX> está en ON.
	ABS		Resaltado: modo ABS (valor absoluto)
	ZOOM LINK	ON, OFF	
	TELE	0 a 99	
	WIDE	0 a 99	
	CH SW	1: (ON) 2/3: ON, OFF	Ajusta la función de corrección de imperfecciones de la piel de forma independiente en cada canal. (El canal 1 siempre está en ON.)
	HUE	1/2/3: use ENTER para ejecutarlos.	
	PHASE	1/2/3: 0 a 359	Cuando está en modo ABS, LEVEL se muestra en un valor absoluto.
	WIDTH	1/2/3: 0 a 90 29	
	SAT	1/2/3: -99 a 99 -89	
	LEVEL	1/2/3: -99 a 99 0	

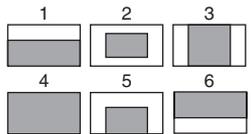
PAINT			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<USER MATRIX> P14	R	-G/-B: -99 a 99 0	
	G	-R/-B: -99 a 99 0	
	B	-R/-G: -99 a 99 0	
	MATRIX	ON, OFF	
	PRESET	ON , OFF, - - SMPTE-240M, ITU-709 , SMPTE- WIDE, NTSC, EBU, ITU-601, - -	- -: se muestra cuando MATRIX está ajustado en OFF (no se puede configurar)
	USER	ON, OFF , - -	
	MULTI	ON, OFF , - -	
	ADAPTIVE MATRIX	ON, OFF	
	LEVEL	0, 1, 2, 3 , 4, 5, 6, 7	
	<MULTI MATRIX> P15	PHASE	0 , 23, 45, 68, 90, 113, 135, 158, 180, 203, 225, 248, 270, 293, 315, 338
HU E		-99 a 99 0	
SAT		-99 a 99 0	
ALL CLEAR		Use ENTER para ejecutar.	Los valores HUE y SAT para todos los ajustes PHASE se borran y se ponen a 0.
GATE		ON, OFF , (1 a 3)	(1 a 3) : se muestra cuando SKIN GATE de <SKIN DETAIL> está ajustado de 1 a 3
MATRIX		ON, OFF	
PRESET		ON , OFF, - - SMPTE-240M, ITU-709 , SMPTE- WIDE, NTSC, EBU, ITU-601, - -	- -: se muestra cuando MATRIX está ajustado en OFF (no se puede configurar)
USER		ON, OFF , - -	
MULTI		ON, OFF , - -	

PAINT			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<SHUTTER> P16	SHUTTER	ON, OFF	Visualización (): en el modo de funcionamiento independiente, cuando no hay ningún dispositivo de control externo (RCP o RM) conectado
		59.94i/59.94P: 1/100 , 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 50i/50P: 1/60 , 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 29.97PsF: 1/40, 1/60, 1/100, 1/120, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 25PsF: 1/33, 1/50, 1/100, 1/125, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000 23.98PsF: 1/32, 1/48, 1/96, 1/100, 1/125, 1/ 250, 1/500, 1/1000, 1/2000	
	ECS FREQ	59.94i: 60.00Hz a 4300Hz 50i: 50.00Hz a 4700Hz 59.94P: 59.96Hz a 4600Hz 50P: 50.03Hz a 4600Hz 29.97PsF: 30.00Hz a 2700Hz 25PsF: 25.00Hz a 2300Hz 23.98PsF: 24.00Hz a 2200Hz	
	SLOW SHUTTER	ON, OFF	
	SLS FRAME	2E , 3F, 4F, 5F, 6F, 7F, 8F	
<NOISE SUPPRESSION> P17	SUPPRESSION	ON, OFF	
<HDR OPERATION> P18	HDR MODE	OFF, HDR, LIVE HDR	Solo visualización (no configurable)
	SDR GAIN	-4.5dB, -6.0dB , -7.5dB, --	--: modo SDR
	HDR BLACK OFFSET	-99 a 99, -- 0	--: modo SDR
	HDR KNEE	ON, OFF , --	--: modo SDR
	POINT	-99 a 99 0	--: modo SDR
	SLOPE	-99 a 99 0	--: modo SDR
	HDR WHITE CLIP	ON, OFF , --	--: modo SDR
	LEVEL	-99 a 99 0	--: modo SDR

PAINT			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<SCENE FILE> P19 <i>Consulte el menú FILE F02.</i>	1		Guardar y cargar un archivo de escena (datos de color): Cuando almacene un archivo en la memoria de la cámara, especifique el número tras ejecutar STORE.
	2		
	3		Al leer, solo especifique el número.
	4		
	5		
	STORE		Use ENTER para ejecutar.
	STANDARD		Use ENTER para ejecutar. Lea los datos PAINT estándares.
	READ (USB→CAM)		Use ENTER para ejecutar. Cargue cinco archivos de escenas de un disco flash USB a la memoria interna.
	WRITE (CAM→USB)		Use ENTER para ejecutar. Escriba cinco archivos de escenas en la memoria de la cámara a un disco flash USB.
	FILE ID		Ingrese un comentario con un máximo de 12 caracteres para los archivos de escenas que se escribirán en un disco flash USB. <i>Consulte la “Para especificar una cadena de caracteres” (página 37).</i>
CAM CODE		Solo visualización	
DATE		Solo visualización	

Menú MAINTENANCE

MAINTENANCE			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<AUTO SETUP> M01	AUTO BLACK		Use ENTER para ejecutar.
	AUTO WHITE		Use ENTER para ejecutar.
	AUTO LEVEL		Use ENTER para ejecutar.
	AUTO WHITE SHADING		Use ENTER para ejecutar.
	AUTO BLACK SHADING		Use ENTER para ejecutar.
	TEST		OFF , SAW, 10STEP
<WHITE SHADING> M02	V SAW	R/G/B: -99 a 99 0	Los valores R, G y B pueden ajustarse de forma independiente.
	V PARA	R/G/B: -99 a 99 0	
	H SAW	R/G/B: -99 a 99 0	
	H PARA	R/G/B: -99 a 99 0	
	WHITE	R/G/B: -99 a 99 0	
	AUTO WHITE SHADING		Use ENTER para ejecutar.
	WHITE SHAD MODE		RGB, RB

MAINTENANCE			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<BLACK SHADING> M03	V SAW	R/G/B: -99 a 99 <u>0</u>	Los valores R, G y B pueden ajustarse de forma independiente.
	V PARA	R/G/B: -99 a 99 <u>0</u>	El valor M (principal) también puede ajustarse para BLACK.
	H SAW	R/G/B: -99 a 99 <u>0</u>	
	H PARA	R/G/B: -99 a 99 <u>0</u>	
	BLK SET	R/G/B: -99 a 99 <u>0</u>	
	BLACK	R/G/B/M: -99 a 99 <u>0</u>	
	MASTER GAIN	-3dB, <u>0dB</u> , 3dB, 6dB, 9dB, 12dB	
	AUTO BLACK SHADING		Use ENTER para ejecutar.
	2D BLACK SHAD	<u>ON</u> , OFF	
	BLACK SHADE CLEAR		Use ENTER para ejecutar.
<AUTO IRIS> M04	AUTO IRIS	<u>OFF</u> , ON	(ON) : se muestra cuando está en el modo de funcionamiento independiente (no se puede configurar)
	WINDOW	<u>1</u> , 2, 3, 4, 5, 6	Selecciona la ventana de detección de diafragma automático.
			
			Las partes sombreadas indican el área donde ocurre la detección de la luz.
	OVERRIDE	0 a 99, - - <u>0</u>	Ajuste esta opción para cambiar temporalmente el valor de referencia de brillo del nivel automático de diafragma en el rango de ± 2 pasos. -99 : cerrado en dos pasos 99 : abierto en dos pasos - - : se muestra cuando AUTO IRIS está en OFF La configuración vuelve a 0 cuando se desconecta la alimentación.
	IRIS LEVEL	-99 a 99 <u>0</u>	± 4 pasos
	APL RATIO	-99 a 99 <u>65</u>	
	IRIS GAIN	-99 a 99 <u>0</u>	
IRIS CLOSE	ON, <u>OFF</u>		
<LENS> M05	F NO. DISP	<u>CONTROL</u> , RETURN	Cambia el indicador de diafragma del dispositivo de control externo (por ejemplo, RCP o RM) cuando AUTO IRIS está en OFF CONTROL : muestra el valor de la cámara. RETURN : muestra el valor devuelto del objetivo. (Cuando AUTO IRIS está en ON, el valor devuelto del objetivo siempre se muestra.)
	ALAC	OFF, <u>AUTO(ACTIVE)</u> , AUTO(STOP)	Cuando AUTO está seleccionado, el estado se muestra a la derecha. AUTO(ACTIVE) : compensación en progreso AUTO(STOP) : la compensación está desactivada para los objetivos que no son compatibles
	AF DISPLAY	ON, <u>OFF</u>	

MAINTENANCE			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<CIS COMP> M06	FLICKER REDUCE		
	MODE	AUTO , ON, OFF, (OFF)	(OFF) : se muestra con los siguientes ajustes <ul style="list-style-type: none"> • Cuando OUTPUT FORMAT está ajustado en 1080/23.98PsF • Cuando OUTPUT FORMAT está ajustado en 1080/59.94i, 1080/29.97PsF, 1080/59.94P o 720/59.94P y FREQ está ajustado en 60Hz • Cuando OUTPUT FORMAT está ajustado en 1080/50i, 1080/25PsF, 1080/50P o 720/50P y FREQ está ajustado en 50Hz
	FREQ	60Hz, 50Hz	El ajuste predeterminado varía según la región donde se utilice.
<AUDIO> M07 (U14)	AUDIO1	LINE(0dB), 20dB, 30dB, 40dB,	Visualización (): se muestra cuando no está en el modo de funcionamiento independiente o cuando, estando en dicho modo, la función <VR ASSIGN> está ajustada en MIC (MIC GAIN1, MIC GAIN2, MIC GAIN1+2) (no se puede configurar)
	AUDIO2	50dB, 60dB	
	TEST TONE	ON, OFF	
<CALL/TALLY> M08	CCU CALL	ON , OFF, ---	---: si hay una CCU no conectada
	CAM CALL	ON, OFF , ---	
<OUTPUT FORMAT> M09 (U15)	CURRENT		Muestra el formato actual. En el modo de funcionamiento independiente, se puede configurar el formato y la región (se debe reiniciar). NTSC AREA o NTSC(J) AREA: 1080 : 59.94i, 59.94P, 29.97PsF, 23.98PsF, 59.94i HDR, 59.94P HDR 720 : 59.94P PAL AREA: 1080 : 50i, 50P, 25PsF, 50i HDR, 50P HDR 720 : 50P
	COUNTRY	NTSC AREA, PAL AREA, NTSC(J) AREA	
	OUTPUT		SD-SYNC, HD-SYNC, VF , VBS
<TEST OUT> M10 (U16)	SYNC-OUT		Se muestra cuando OUTPUT está en SD-SYNC o HD-SYNC
	V-PHASE	-999 a 999 0	
	H-PHASE	-999 a 999 0	
	VBS-OUT		Se muestra cuando OUTPUT está en VBS
	CHARACTER	ON, OFF	
	GAIN	-99 a 99 0	
	CHROMA	-99 a 99 0	
	SETUP	ON, OFF	Se muestra cuando COUNTRY de <OUTPUT FORMAT> se ajusta en NTSC AREA o NTSC(J) AREA
	DOWN CONVERTER		Se muestra cuando OUTPUT está en VBS
	SELECT	MAIN , RET, VF	
	ASPECT	SQ , EC	

MAINTENANCE			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<SDI OUT> M11 (U17)	SDI OUT	VF, MAIN , RET, SD-SDI, OFF, HD PROMPTER	HD PROMPTER se muestra cuando se conecta un HXCU-FB80 y OUTPUT FORMAT no está ajustado en 1080/59.94P o 1080/50P SD-SDI no se muestra en el modo HD HDR Señal HD HDR cuando se selecciona MAIN, señal HD SDR en el resto de casos
		3G-LEVEL A, 3G-LEVEL B, HD-SDI	HD-SDI se muestra cuando se conecta un HXCU-FB80 y OUTPUT FORMAT está ajustado en 1080/59.94P o 1080/50P
	CHARACTER	ON, OFF	Se muestra cuando SDI OUT no se ajusta a VF.
	EMB AUDIO	MIC, PGM, OFF	Cuando se ha seleccionado MIC: (1-MIC1 2-MIC2) Cuando se ha seleccionado PGM: depende de la configuración del sistema. En el modo de funcionamiento independiente: (1-SDI1 2-SDI2) (3- 4-) Cuando está conectada la HXCU-FB80: (1-PGM 2-) (3-ENG 4-PROD) Cuando está conectada la CA-TX70: (1-PGM 2-) (3-INCOM 4-)
	SDI IN/OUT	HD TRUNK IN , HD PROMPTER OUT, (HD PROMPTER OUT)	Se muestra cuando se conecta un HXCU-FB80 y OUTPUT FORMAT no está ajustado en 1080/59.94P o 1080/50P (HD PROMPTER OUT): se muestra cuando OUTPUT FORMAT está ajustado en 1080/59.94P o 50P (no configurable)
	FRAME SYNCRO	ON, OFF	
	DOWN CONVERTER		Se muestra cuando SDI OUT está en SD-SDI.
	SELECT	MAIN , RET, VF	
	ASPECT	SQ , EC	
<TRUNK> M12 (U18)	TRUNK	ON , OFF, (OFF)	(OFF): se muestra cuando está en el modo de funcionamiento independiente (no se puede configurar)
	IF	232C , 422A, SUB CMD	
<GENLOCK> M13	REFERENCE	CCU, INTERNAL, GENLOCK	Solo visualización
	GENLOCK	ENABLE , DISABLE	Se muestra cuando está en el modo de funcionamiento independiente
	STATUS		
	FORMAT		
	PHASE	V: -1024 a 1023 0 H: -1700 a 1700 0	
<DATE> M14	DATE/TIME	De 31 a 00, de 12 a 01, de 2099 a 2000, de 23 a 00, de 59 a 00	
	FILE TIMESTAMP FORMAT	1 Y/Mn/D, 2 Mn/D, 3 D/M/Y, 4 D/M, 5 M/D/Y , 6 M/D	Y: año Mn: mes (numérico) M: mes (cadena de caracteres) D: día
<BATTERY ALARM> M15	BEFORE END	11.5V a 17.0V	
	END	11.0V a 11.5V	

MAINTENANCE			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<FILTER> M16	ND FILTER	<u>1</u> , 2, 3, 4	
	ECC FILTER	<u>A</u> , B, C, D, –	C y D solo se muestran cuando están activados. -: se muestra cuando el interruptor ELECTRICAL CC se ajusta en DISABLE
	ELECTRICAL CC	DISABLE, <u>ENABLE</u>	
	ELECTRICAL CC <A>	<u>3200K</u> , 4300K, 5600K, 6300K	
	ELECTRICAL CC 	3200K, <u>4300K</u> , 5600K, 6300K	
	ELECTRICAL CC <C>	3200K, 4300K, <u>5600K</u> , 6300K, -----	
<EXT I/O> M17	PIN 4 INPUT	<u>OFF</u> , R TALLY OUT, G TALLY OUT, TALLY OUT, INPUT	a) Cuando el ajuste PANEL TYPE está en UCJ b) Cuando el ajuste PANEL TYPE está en CE
	PIN 6 INPUT	Cuando se ha seleccionado INPUT INPUT: <u>OFF</u> , RETURN1 SW, RETURN2 SW, RETURN3 SW, RETURN4 SW, INCOM ^{a)} , ENG ^{b)} , PROD ^{b)} , VF DETAIL, VF COLOR DETAIL, 5600K, D.EXTENDER×2,	
	PIN 7 INPUT	D.EXTENDER×4, D.EXTENDER,	
	PIN 8 INPUT	FOCUS ASSIST INDICATOR, PinP, VF ASSIGN SW1,	
	PIN 9 INPUT	VF ASSIGN SW2, VTR S/S	
	<OTHERS> M18	FAN MODE	OFF, <u>AUTO1</u> , AUTO2, MIN, MAX
	CAM BARS	ON, <u>OFF</u>	
	WHITE SETUP MODE	AWB, <u>A.LYL</u>	
	D.EXT ENABLE	ENABLE, <u>DISABLE</u>	
	D.EXT	OFF, ×2, ×4, (<u>OFF</u>)	(OFF) : se muestra cuando el interruptor D.EXT ENABLE se ajusta en DISABLE (no se puede configurar)
	HDSDI REMOTE I/F	<u>OFF</u> , R-TLY, CHARA	Solo se muestran OFF y CHARA si la CCU está conectada
	TOP MENU LOCK	<u>OFF</u> , LOCK	Oculto la pantalla TOP MENU. Para conocer el procedimiento para que se vuelva a mostrar la pantalla, consulte la página 40.
<EXT RETURN> M19	EXT RETURN	<u>VBS</u> , SDI	
	SD ASPECT	EC, <u>SQ</u>	

Menú FILE

Para ajustar fácilmente la cámara puede utilizar cuatro tipos de archivo: Operator, Reference, Scene y Lens.

Puede almacenar los elementos establecidos en el menú OPERATION y el menú USER personalizado en el archivo Operador.

FILE			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<OPERATOR FILE> F01	READ (USB→CAM)		Use ENTER para ejecutar. Lea el archivo de operador desde una unidad flash USB.
	WRITE (CAM→USB)		Use ENTER para ejecutar. Escriba la configuración actual del archivo de operador en una unidad flash USB.
	PRESET		Use ENTER para ejecutar. Lea los datos predeterminados del archivo de operador almacenados en la memoria interna.
	STORE PRESET FILE		Use ENTER para ejecutar. Escriba la configuración actual del archivo de operador como datos predeterminados en una unidad flash USB.
	FILE ID		Ingrese un comentario, con un máximo de 14 caracteres, para el archivo de operador que se escribirá en un disco flash USB. <i>Consulte la "Para especificar una cadena de caracteres" (página 37).</i>
	CAM CODE	Código de la cámara	Solo visualización
	DATE	Fecha	Solo visualización
<SCENE FILE> F02	1		Guardar y cargar un archivo de escena (datos de color): Cuando almacene un archivo en la memoria de la cámara, especifique el número tras ejecutar STORE.
	2		
	3		Al leer, solo especifique el número.
	4		
	5		
	STORE		Use ENTER para ejecutar.
	STANDARD		Lea los datos PAINT estándares.
	READ (USB→CAM)		Cargue cinco archivos de escenas de un disco flash USB a la memoria interna.
	WRITE (CAM→USB)		Escriba cinco archivos de escenas en la memoria de la cámara a un disco flash USB.
	FILE ID		Ingrese un comentario con un máximo de 14 caracteres para los archivos de escenas que se escribirán en un disco flash USB. <i>Consulte la "Para especificar una cadena de caracteres" (página 37).</i>
CAM CODE	Código de la cámara	Solo visualización	
DATE	Fecha	Solo visualización	

FILE				
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios	
<REFERENCE> F03	STORE FILE		Use ENTER para ejecutar. Escriba los ajustes actuales del archivo de referencia en la memoria interna.	
	STANDARD		Use ENTER para ejecutar. Lea el archivo de referencia almacenado en la memoria interna.	
	ALL PRESET		Use ENTER para ejecutar. Vuelva a establecer los valores predeterminados del archivo de referencia almacenado en la memoria interna.	
	READ (USB→CAM)		Use ENTER para ejecutar. Lea un archivo de referencia desde una unidad flash USB.	
	WRITE (CAM→USB)		Use ENTER para ejecutar. Escriba la configuración actual del archivo de referencia en una unidad flash USB.	
	FILE ID		Ingrese un comentario con un máximo de 14 caracteres para el archivo de referencia que se escribirá en un disco flash USB. <i>Consulte la “Para especificar una cadena de caracteres” (página 37).</i>	
	CAM CODE	Código de la cámara	Solo visualización	
	DATE	Fecha	Solo visualización	
	<LENS FILE> F04 (U11)	STORE FILE	Use ENTER para ejecutar.	Escriba los ajustes actuales del archivo de objetivo en la memoria interna.
		No.	<u>1</u> a 17	1 a 16: cuando se usa un objetivo que no es en serie 17: si se utiliza un objetivo seriado
NAME		Nombre de archivo del objetivo	Solo se puede configurar cuando se usa un objetivo que no es en serie	
F NO		F1.0 a F3.4 F1.7	Solo se puede configurar cuando se usa un objetivo que no es en serie	
CENTER MARKER			Para ajustar y almacenar la posición del marcador de centro.	
H POS		-20 a 20 <u>0</u>	Aumentar el valor lo mueve a la derecha.	
V POS		-20 a 20 <u>0</u>	Aumentar el valor lo mueve hacia abajo.	
STORE		Use ENTER para ejecutar.	Guarde los ajustes de la posición de marcador de centro.	
<FILE CLEAR> F05	PRESET OPERATOR		Use ENTER para ejecutar.	
	REFERENCE (ALL)		Use ENTER para ejecutar.	
	10 SEC CLEAR	ON, OFF	Active o desactive la función de borrar un elemento seleccionado en un menú. <i>Consulte la “Para restablecer una opción del menú al valor estándar” (página 37).</i>	

Menú DIAGNOSIS

Este menú solo sirve para visualizar y no se establece ninguna configuración mediante este menú.

DIAGNOSIS			
Nombre de la página N.º de página	Elemento	Ajuste	Descripción / Comentarios
<TRANSMISSION CONDITION> D01	OPTICAL LEVEL		
	CCU→CAM	GREEN, YELLOW, RED, NG, NO SIGNAL	Se muestra solo cuando hay una CCU conectada.
	CAM→CCU	GREEN, YELLOW, RED, NG, NO SIGNAL	
	DC INPUT LEVEL	GREEN, YELLOW, RED, NOT DETECT	
<BOARD STATUS> D02	OHB	OK, NG	
	DPR	OK, NG	
	SY	OK, NG	
	IF	OK, NG	
<ROM VERSION> D03 (U19)	CAMERA APP	Se muestra el nombre, la fecha y el comentario de ROM.	
	OS	Fecha Vx.xx	
	SY	Vx.xx	
	DPR	Vx.xx	
<SERIAL NO.> D04	MODEL	Nombre del modelo	
	NO	Número de serie	
<CA STATUS> D05	Se muestra solo cuando hay un adaptador de cámara conectado.		
	CA	Nombre de modelo del adaptador de cámara	
	SY	Fecha Vx.xx	
	SY PLD	Vx.xxx	
	CD PLD	Vx.xx	

Apéndice

Precauciones de uso

Nota sobre las luces láser

Las luces láser pueden dañar los sensores de imagen CMOS. Si graba una escena que incluye una luz láser, tenga cuidado de evitar que la luz láser apunte directamente a los sensores de imagen CMOS.

No la someta a impactos severos

Pueden generarse daños en la carcasa o en los componentes internos.

Después de la utilización

Posicione el interruptor de energía en OFF.

Entorno de funcionamiento y almacenamiento

Almacénelo en un lugar nivelado y con ventilación.

Si la unidad se humedece, asegúrese de que seque completamente antes de almacenar.

Evite usarla o almacenarla en los siguientes lugares:

- Lugares extremadamente calientes o fríos
- Lugares con alta humedad
- Lugares sometidos a vibraciones violentas
- Cerca de campos magnéticos fuertes
- En lugares donde reciba directamente mucha luz del sol o cerca de equipos de calefacción

Acerca de la condensación

Si la unidad se lleva de repente de un lugar frío a uno cálido o si la temperatura ambiente sufre un aumento repentino, es posible que se acumule humedad en la superficie exterior o interior de la unidad. Este fenómeno se conoce como condensación. Si se produce condensación, apague la unidad y espere a que se evapore antes de ponerla en marcha. No la utilice en ese estado, ya que podría dañarla.

Componentes con expectativa de vida limitada

- El ventilador y la batería son consumibles que deben sustituirse periódicamente.
Si utiliza la unidad a temperatura ambiente, el ciclo de sustitución normal será de 5 años aproximadamente.
Sin embargo, esto representa solo una directriz general y no constituye ninguna garantía de su vida útil. Para obtener más información acerca de la sustitución de componentes, póngase en contacto con el distribuidor.
- La vida útil del condensador electrolítico es de unos 5 años con las temperaturas de funcionamiento habituales y un uso normal (8 horas al día, 25 días al mes).
Si el uso supera la frecuencia normal indicada, es posible que la vida útil se vea reducida.

Fenómenos específicos de los sensores de imagen CMOS

Los siguientes fenómenos que pueden aparecer en las imágenes son específicos de los sensores de imagen CMOS (semiconductores complementarios de óxido de metal). No indican ninguna anomalía.

Motas blancas

Aunque los sensores de imagen CMOS se producen con tecnología de alta precisión, se pueden generar pequeñas motas blancas en la pantalla en raras ocasiones, generadas por rayos cósmicos, etc. Esto se relaciona con el principio de los sensores de imagen CMOS y no representa un fallo.

Las motas blancas suelen ser vistas principalmente en los siguientes casos:

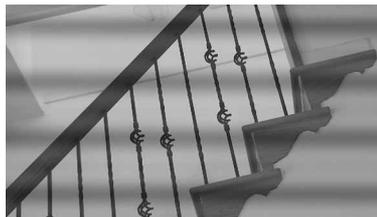
- Cuando funciona en un entorno con temperatura elevada
 - Cuando se ha aumentado la ganancia principal (sensibilidad)
- El problema se puede aliviar al ejecutar un ajuste automático de balance de negros.

Aliasing

Cuando se graban patrones finos, rayas o líneas, estas pueden aparecer irregulares o parpadeantes.

Flicker

Si la grabación se realiza bajo la luz producida por tubos de descarga, como los tubos fluorescentes, de sodio o de vapor de mercurio, la pantalla puede parpadear, los colores pueden variar o las rayas horizontales pueden aparecer distorsionadas.



En esos casos, establezca la función de reducción del parpadeo en AUTO (*consulte la página 60*).

Si la frecuencia de cuadro seleccionado para la grabación es cercana a la frecuencia de la fuente de alimentación, es posible que el parpadeo no se reduzca lo suficiente, aunque active la función Flicker-Reduction. En esos casos, use el disparador electrónico.

Plano focal

Según las características de los elementos de captura (sensores de imagen CMOS) para la lectura de las señales de vídeo, los sujetos que se mueven rápidamente en la pantalla pueden aparecer levemente distorsionados.

Franjas del flash

La luminosidad en la parte superior e inferior de la pantalla puede cambiar cuando se graba una luz flash o una fuente de luz que parpadea rápidamente.

Para evitar interferencias electromagnéticas de dispositivos de comunicación portátiles

El uso de teléfonos móviles y otros dispositivos de comunicación cerca de esta cámara puede dar lugar a un mal funcionamiento e interferencias con las señales de audio y vídeo.

Se recomienda que los dispositivos de comunicación portátiles que se encuentren cerca de esta cámara estén apagados.

Limpieza del visor

Utilice un dispositivo de soplado de polvo para limpiar todo el polvo de la superficie de la pantalla.

Para obtener más información acerca de la limpieza del visor suministrado con la HXC-FB80S, consulte el manual de instrucciones del HDVF-L750.

Nota

No utilice disolventes orgánicos, como diluyentes.

Mensajes de error

Si ocurre algún problema durante el funcionamiento, aparecerá un mensaje de advertencia.

Nota

Para visualizar un mensaje, coloque el interruptor DISPLAY/MENU en DISPLAY o MENU.

Mensaje	Descripción
TEMP WARNING	La temperatura interna es extremadamente alta.
FAN STOP	El ventilador incorporado no está girando adecuadamente.
SET SYSTEM CLOCK	No se configuró la hora/fecha del reloj interno.
OHB BLOCK NG!	Se ha detectado un problema en el bloque óptico.
MSU RPN BUSY	Se intentó la compensación RPN con el menú de la cámara mientras se la estaba operando desde un dispositivo externo. Consulte con el personal de servicio de Sony.
VF RPN BUSY	Se intentó la compensación RPN desde un dispositivo externo mientras se la estaba operando desde el menú de la cámara. Consulte con el personal de servicio de Sony.
FORMAT ERROR!	Se intentó un acceso desde un disco flash USB no formateado.
FILE ERROR	Ocurrió un error durante la lectura de un archivo de un disco flash USB.
OTHER MODEL'S FILE	Se ha intentado leer un archivo de otro modelo que era incompatible.
FILE NOT FOUND	El archivo que intentó leer no existe en el disco flash USB.

Unidades flash USB compatibles

Conecte una unidad flash USB al conector USB para permitir que guarde o cargue un archivo de datos de configuración.

Serie USM-LX

USM1GLX, USM2GLX, USM4GLX, USM8GLX,
USM16GLX, USM32GLX, USM64GLX

Serie USM-L

USM1GL, USM2GL, USM4GL, USM8GL, USM16GL,
USM32GL

Serie USM-N

USM4GN, USM8GN, USM16GN, USM32GN

Serie USM-M

USM4GM, USM8GM, USM16GM, USM32GM

Serie USM-P

USM4GP, USM8GP, USM16GP, USM32GP, USM64GP

Serie USM-R

USM4GR, USM8GR, USM16GR, USM32GR

Serie USM-Q

USM8GQ, USM16GQ, USM32GQ, USM64GQ

Serie USM-T

USM8GT, USM16GT, USM32GT, USM64GT

Serie USM-U

USM4GU, USM8GU, USM16GU, USM32GU, USM64GU

Serie USM-V

USM4GV, USM8GV

Serie USM-X

USM8X, USM16X, USM32X, USM64X

Serie USM-SA1

USM8SA1, USM16SA1, USM32SA1, USM64SA1

Serie USM-QX

USM8GQX, USM16GQX, USM32GQX, USM64GQX,
USM128GQX

Notas

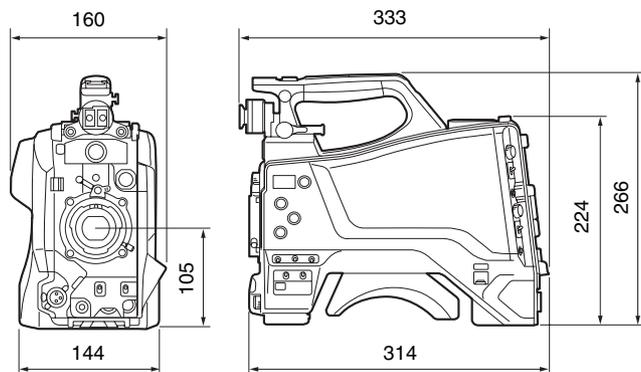
- Puede que no se reconozcan las unidades flash USB no recomendadas al conectarlas al conector USB.
- Las unidades flash USB deben formatearse con el sistema de archivos FAT16 o FAT32. Las unidades recomendadas se han formateado previamente y se pueden usar inmediatamente después de adquirirlas.

Especificaciones

Generales

Requisitos de potencia	De 10,5 V a 17,0 V CC, 5,4 A (máx.) 48 V CC, 2,8 A (máx.)
Consumo	19 W (solo cabezal de la cámara) 22 W (cabezal de la cámara + visor HDVF-L10 + objetivo + micrófono) 32 W (cabezal de la cámara + visor HDVF-L750 + objetivo)
Temperatura de funcionamiento	De -10 °C a +45 °C
Temperatura de almacenamiento	De -20 °C a +60 °C
Masa	Aprox. 3,4 kg (solo el cabezal de la cámara)

Dimensiones Unidad: mm



Cámara

Elemento de imagen	sensor de imagen CMOS de 2/3 pulgadas Resolución efectiva: 1920 (H) × 1080 (V)
Método	RGB, 3 chips
Sistema óptico	Sistema de prisma F1.4
Filtros ND	1: Claro 2: 1/4 ND 3: 1/16 ND 4: 1/64 ND
Sensibilidad	F12 (frecuencia del sistema: 59.94i) F13 (frecuencia del sistema: 50i) (2000 lx, 89,9% de reflectividad)
Imagen S/N	-60 dB (supresión de sonido activada)
Resolución horizontal	1000 TVL o más
Aumento	-3, 0, 3, 6, 9, 12 dB

Pantalla (visor HDVF-L10 (suministrado con la HXC-FB80K))

Tamaño de la pantalla	8,8 cm diagonal (3,5 pulgadas)
Relación de aspecto	16:9
Número de píxeles	960 (horizontal) × 540 (vertical) × 3 (RGB)

Pantalla (visor HDVF-L750 (suministrado con la HXC-FB80S))

Tamaño de la pantalla	155,5 × 87,5 mm (7,0 pulgadas)
Relación de aspecto	16:9
Número de píxeles	1920 (horizontal) × 1080 (vertical)

Salidas/entradas

CCU	Conector compuesto optoelectrónico (1)
AUDIO 1 IN	Tipo XLR, 3 contactos, hembra (1 cada uno)
AUDIO 2 IN	MIC: -60 dBu (variable hasta -20 dBu desde el menú o HXCU-FB80), equilibrada LINE: 0 dBu, equilibrada
INTERCOM	Tipo XLR, 5 contactos, hembra (1)
EARPHONE	Minitoma estéreo (1)
DC IN	Tipo XLR, 4 contactos, (1) De 10,5 V a 17,0 V CC
DC OUT	4 contactos (1) De 10,5 V a 17,0 V CC, máximo de 1,5 A (Puede verse limitado, según las condiciones de carga y entrada.)
SDI I/O	Tipo BNC (1)
SDI OUT	Tipo BNC (1)
TEST OUT	Tipo BNC (1)
PROMPTER/ GENLOCK	Tipo BNC (1) 1 Vp-p, 75 Ω
LENS	12 pines (1) Alimentación del objetivo: de 10,5 V a 17,0 V CC, intensidad nominal máxima de 1,0 A
TRUNK	D-sub 9 pines, hembra (1) RS-232C
VF	Tipo circular, 20 contactos (1)
REMOTE	8 pines (1)
USB	USB 2.0 Tipo A, 4 contactos (1) (para la unidad flash USB)

Objetivo (suministrado con la HXC-FB80K/HXC-FB80S)

Distancia focal	8,2 mm a 164 mm
Zoom	Servo/Manual seleccionable
Relación de zoom	20×
Apertura relativa máxima	1:1,9
Diafragma	Auto/Manual seleccionable F1.9 a F16 y C (cierre)
Enfoque	Manual Rango: 900 mm a ∞ (modo Macro desactivado), 10 mm a ∞ (modo Macro activado, gran angular)
Diámetro del filtro	M82 mm, separación de 0,75 mm
Modo Macro	ON/OFF conmutable

Accesorios suministrados

HXC-FB80H/K/S

Tapa de la montura del objetivo (1)
 Tabla de ajuste de la distancia focal del plano de montaje (parte posterior del plano de montaje) (1)
 Correa para cable (1)
 Manual de instrucciones (CD-ROM) (1)
 Antes de utilizar esta unidad (1 juego)
 Folleto de garantía (1)

HXC-FB80K

Visor HDVF-L10 (1)
 Micrófono (1)
 Cortaviento (1)
 Objetivo (1)

HXC-FB80S

Visor HDVF-L750 (1)
 Cubierta interior (1)
 Objetivo (1)
 Acoplamiento con forma de cuña en v de la zapata (1)
 Llave hexagonal (1)
 Perno de cabeza hexagonal (1)
 Placa numérica (1)
 Cable conector (20 contactos) (1)
 Manual de instrucciones del HDVF-L750 (CD-ROM) (1)
 Guía de funcionamiento del HDVF-L750 (1 juego)

Nota

El cable conector (26 contactos), el soporte de conversión de la zapata y el tubo en espiral enumerados en los accesorios en el manual de instrucciones del HDVF-L750 no se suministran con la HXC-FB80S.

Equipo relacionado

Unidad de control de la cámara

Unidad de control de cámara 4K/HD HXCU-FB80
 Unidad de control de cámara HD HXCU-FB70 y HXCU-TX70

Adaptador de cámara

Adaptador de cámara HD CA-TX70

Equipos para dial a distancia

Unidad de control remoto RM-B170/B750
 Panel de control remoto de la serie RCP-1000

Objetivo, visor y equipo relacionado

Objetivo: solamente objetivos de montura de bayoneta de tipo 2/3
 Visor HDVF-L10, HDVF-L750, HDVF-L770, HDVF-EL75

Fuente de alimentación y equipos relacionados

Adaptador de CA AC-DN10
 Unidad de fuente de alimentación HXCE-FB70

Equipos de audio

Micrófono ECM-678/674/673/680S
 Soporte de micrófono CAC-12

Otros dispositivos periféricos

Adaptador de trípode VCT-14/U14
 Bandolera (Número de pieza: A-6772-374-C)

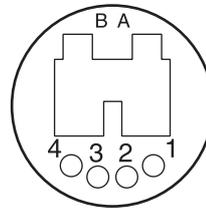
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

Notas

- Verifique siempre que esta unidad funciona correctamente antes de utilizarlo. SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA COMPENSACIÓN O PAGO POR LA PÉRDIDA DE GANANCIAS PRESENTES O FUTURAS DEBIDO AL FALLO DE ESTA UNIDAD, YA SEA DURANTE LA VIGENCIA DE LA GARANTÍA O DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DE LA GARANTÍA NI POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.
- SONY NO SE HACE RESPONSABLE POR RECLAMACIONES DE NINGÚN TIPO REALIZADAS POR USUARIOS DE ESTA UNIDAD O POR TERCEROS.
- SONY NO SE HACE RESPONSABLE DE LA FINALIZACIÓN NI DE LA INTERRUPCIÓN, POR LA CIRCUNSTANCIA QUE FUERA, DE CUALQUIER SERVICIO RELACIONADO CON ESTA UNIDAD.

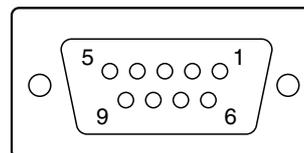
Asignación de pin

Conector CCU



Núm.	Señal
A	INPUT óptica
B	OUTPUT óptica
1	DC IN (-)
2	NC
3	NC
4	DC IN (+)
Carcasa	CHASSIS GND

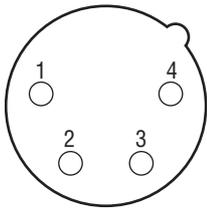
Conector TRUNK



Núm.	Señal	Entrada/salida	Especificaciones
1	-	-	-
2	RX IN	IN	Trunk RX
3	TX OUT	OUT	Trunk TX
4	Asignable 1	IN/OUT	IO digital OUT: Colector abierto (máx. 10 mA) IN: contacto
5	GND	-	-

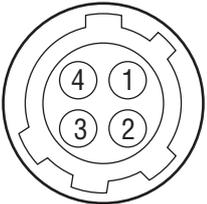
Núm.	Señal	Entrada/salida	Especificaciones
6	Asignable2	IN/OUT	IO digital OUT: Colector abierto (máx. 10 mA) IN: contacto
7	Asignable3	IN/OUT	IO digital OUT: Colector abierto (máx. 10 mA) IN: contacto
8	Asignable4	IN/OUT	IO digital OUT: Colector abierto (máx. 10 mA) IN: contacto
9	Asignable5	IN/OUT	IO digital OUT: Colector abierto (máx. 10 mA) IN: contacto

Conector DC IN



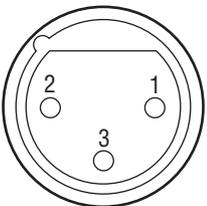
Núm.	Señal	Entrada/salida	Especificaciones
1	EXT DC (C)	–	GND para DC (+)
2	NC	–	Sin conexión
3	NC	–	Sin conexión
4	EXT DC (H)	IN	+10,5 V a +17 V CC

Conector DC OUT



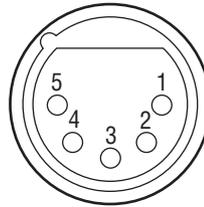
Núm.	Señal	Entrada/salida	Especificaciones
1	UNREG GND	–	GND para UNREG OUT
2	NC	–	Sin conexión
3	NC	–	Sin conexión
4	UNREG OUT	OUT	+10,5 a +17 V CC, 1,5 A (máx.)

Conectores AUDIO 1/2 IN



Núm.	Señal	Entrada/salida	Especificaciones
1	AUDIO CH1/CH2 (G)	–	–60 dBu, –50 dBu, –40 dBu, –30 dBu, –20 dBu, LINE (0 dBu) seleccionable, equilibrada
2	AUDIO CH1/CH2 (X)	IN	
3	AUDIO CH1/CH2 (Y)	IN	

Conector INTERCOM

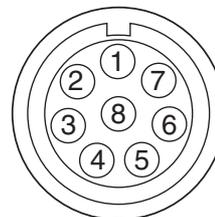


Núm.	Señal	Entrada/salida	Especificaciones
1	MIC de intercomunicación (Y)/ (GND) ^{a)}	IN	CARBON: –20 dBu, sin equilibrar DYNAMIC: –60 dBu, equilibrada/ sin equilibrar MANUAL
2	MIC (X) de intercomunicación	IN	
3	GND	–	GND
4	Intercomunicación izquierda	OUT	8 dBu (VR máx., 250 Ω carga)
5	Intercomunicación derecha	OUT	8 dBu (VR máx., 250 Ω carga)

(0 dBu = 0,775 Vrms)

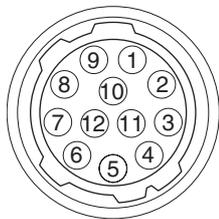
a) Sin equilibrar

Conector REMOTE



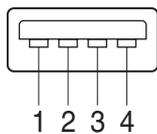
Núm.	Señal	Entrada/salida	Especificaciones
1	TX (+)	OUT	SERIAL DATA OUT
2	TX (–)	OUT	SERIAL DATA OUT
3	RX (+)	IN	SERIAL DATA IN
4	RX (–)	IN	SERIAL DATA IN
5	TX GND	–	GND para TX
6	POWER (+) OUT	OUT	RCP POWER
7	POWER (–) OUT	OUT	GND para POWER
8	VIDEO (X)	OUT	75 Ω, 1,0 V p-p
	CHASSIS GND	–	CHASSIS GND

Conector LENS



Núm.	Señal	Entrada/salida	Especificaciones
1	RET VIDEO ENABLE	IN	ENABLE: 0 V DISABLE: +5 V o OPEN
2	VTR CTL	IN	ENABLE: 0 V DISABLE: +5 V o OPEN
3	GND	–	GND para UNREG
4	SERVO MA/AT	OUT	AUTO: +5 V MANU: OPEN o 0 V
5	IRIS POSITION	OUT	+3,4 V (F16) a +6,2 V (F2.8)
6	UNREG	OUT	+10,5 V a +17 V
7	IRIS POSITION	IN	+3,4 V (F16) a +6,2 V (F2.8)
8	IRIS AT/MA	OUT	AUTO IRIS: 0 V MANUAL IRIS: +5 V
9	EXTENDER ON/OFF	IN	EX 2 ON: GND EX 0,8 ON: 30 kΩ a GND OFF: OPEN
10	ZOOM POSITION	IN	WIDE: 2 V TELE: 7 V
11	FOCUS POSI (LENS RX)	IN	∞: 7 V mín.: 2 V
12	FOCUS POSI (LENS TX)	OUT	–

Conector USB



Núm.	Señal	Entrada/salida	Especificaciones
1	VBUS	OUT	USB Vcc (+5 V)
2	D+	IN/OUT	USB+
3	D-	IN/OUT	USB-
4	GND	–	GND

Licencias de Software de Código Abierto

En base a los contratos de licencia entre Sony y los propietarios del copyright del software, este producto utiliza software de código abierto.

Para cumplir los requisitos de los propietarios del copyright del software, Sony está obligado a informarle del contenido de estas licencias.

Para el contenido de estas licencias, consulte “License1.pdf” en la carpeta “License” del CD-ROM suministrado.

Adobe Reader debe estar instalado en su ordenador para visualizar los archivos PDF.

Puede descargar Adobe Reader de forma gratuita desde el sitio web de Adobe.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation